

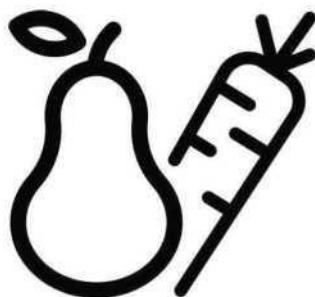


**Hladilnik**  
Navodila za uporabo

**Frigider-Congelator**  
Instrucțiuni de utilizare

**Frigorifero**  
Manuale utente

**Ψυγειοκαταψύκτης**  
Οδηγίες χρήστη



B5RCNA405HXB



SL-RO-IT-EL

**Dragi kupec,**

**Prosimo, da pred uporabo izdelka preberete navodila za uporabo.**

Hvala, ker ste izbrali ta izdelek. Želimo, da bi s tem visokokakovostnim izdelkom, izdelanim z najsvetnejšo tehnologijo, dosegli optimalno učinkovitost. Zato pred uporabo izdelka skrbno preberite navodila za uporabo in vso drugo priloženo dokumentacijo ter ju shranite kot referenco. Upoštevajte vse informacije in opozorila v navodilih za uporabo. Tako boste zaščitali sebe in svoj izdelek pred nevarnostmi, ki se lahko pojavijo.

Shranite navodila za uporabo. Če predate enoto nekomu drugemu, ji priložite ta navodila.

V navodilih za uporabo so uporabljeni naslednji simboli:



Nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali poškodbe.

**OBVESTILO** Nevarnost, ki lahko povzroči materialno škodo na izdelku ali njegovi okolini



Pomembne informacije in koristni nasveti o delovanju.



Preberite navodila za uporabo.

<b>i INFORMACIJE</b>	
 SUPPLIER'S NAME <b>A</b> 	Do informacij o modelu, ki so shranjene v zbirki podatkov o izdelkih, lahko pridete tako, da obiščete naslednje spletno mesto in poiščete identifikator modela (*), ki je naveden na energijski nalepkki.  <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>

<b>1 Varnostna navodila .....</b>	<b>4</b>
⚠ 1.1 Namen uporabe .....	4
⚠ 1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in hišnih živali .....	4
⚠ 1.3 Električna varnost .....	5
⚠ 1.4 Varnost pri ravnanju .....	5
⚠ 1.5 Varnost pri namestitev .....	5
⚠ 1.6 Operativna varnost.....	6
⚠ 1.7 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju.....	8
⚠ 1.8 HomeWhiz .....	8
⚠ 1.9 Osvetlitev .....	8
<b>2 Okoljska navodila.....</b>	<b>9</b>
<b>3 Vaš hladilnik .....</b>	<b>10</b>
<b>4 Namestitev .....</b>	<b>11</b>
4.1 Primerno mesto za namestitev .....	11
4.2 Prilagajanje nogic .....	12
4.3 Električna povezava .....	12
<b>4.4 Pritrditev plastičnih klinov .....</b>	<b>12</b>
<b>5 Priprava.....</b>	<b>13</b>
<b>6 Upravljanje izdelka.....</b>	<b>14</b>
6.1 Zamenjava svetilke .....	15
6.2 Spreminjanje smeri odpiranja vrat .....	15
6.3 Opozorilo o odprtih vratih .....	15
6.4 Modul z osvežilcem zraka. .....	16
6.5 Modra luč/HarvestFresh .. ....	17
6.6 Posoda za zelenjavo z uravnavanjem vlage... ..	17
6.7 Zamrzovanje svežih živil . ..	18
6.8 Priporočila za shranjevanje zamrznjenih živil. ..	19
6.9 Podrobnosti globokega zamrzovanja.....	19
6.10 Postavitev živil ..	20
6.11 Zložljivi nosilec za vino. ..	21
<b>7 Vzdrževanje in čiščenje .....</b>	<b>22</b>
<b>8 Odpravljanje težav .....</b>	<b>23</b>

# 1 Varnostna navodila

- Ta razdelek vključuje varnostna opozorila, ki so pomembna za preprečevanje nevarnosti povzročitve poškodbe in materialne škode.
- Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki bi lahko nastala, če teh navodil ne boste upoštevali.

Postopke namestitve in popravil vedno izvaja pooblaščeni servis.

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele in dodatke.

Originalni nadomestni deli so na voljo 10 let po datumu nakupa izdelka.

Ne popravljajte ali zamenjajte nobenega dela izdelka, razen če je izrecno navedeno v uporabniškem priročniku.

Na izdelku ne izvajajte nobenih sprememb.

## ⚠ 1.1 Namen uporabe

- Ta izdelek ni namenjen komercialni uporabi in se ne sme uporabljati zunaj predvidenega namena.

Ta izdelek je namenjen za uporabo v notranjih prostorih, kot so gospodinjstva in podobno. Na primer:

- v kuhinjah za osebje trgovin, pisarnah in drugih delovnih okoljih, - na kmetijah,
- v enotah hotelov, motelov ali drugih prostorih za počitek, ki jih uporabljajo stranke,
- v hostilih ali podobnih okoljih,
- v gostinskih storitvah in podobnih neprodajnih uporabah.

Ta izdelek se ne sme uporabljati v odprtih ali zaprtih zunanjih okoljih, kot so plovila, balkoni ali terase. Izpostavljanje izdelka dežju, snegu, soncu ali vetru predstavlja električno nevarnost.

## ⚠ 1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in hišnih živali

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z manj razvitimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so bili pod nadzorom ali poučeni o uporabi naprave na varen način in o nevarnostih, povezanih z njo.
- Otrokom od 3 do 8 let je dovoljeno dajanje in jemanje hrane v/iz hladilnika.
- Električni izdelki so nevarni za otroke in hišne živali. Otroci in hišne živali se ne smejo igrati z izdelkom, plezati na izdelek ali vstopiti vanj.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če jih nekdo nadzoruje.
- Embalažo hrani stran od otrok. Nevarnost poškodb in zadušitve.
- Preden odstranite stare izdelke, ki jih ne boste več uporabljali:
  1. Odklopite napajalni kabel iz omrežne vtičnice.
  2. Prekinite napajalni kabel in ga skupaj z vtičem odstranite iz naprave.
  3. Iz izdelka ne odstranjujte polic in predalov, da otroci ne bi prišli v notranjost naprave.
  4. Odstranite vrata.
  5. Izdelek hrani tako, da se ne prevrne.
  6. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z odpadnim izdelkom.
- Izdelka ne odstranjujte tako, da ga vržete v ogenj. Nevarnosti eksplozije.
- Če imajo vrata izdelka ključavnico, hrani te ključ ustrezen dosega otrok.

# Varnostna navodila

- Če imajo vrata izdelka ključavnico, hranite ključ izven dosega otrok.

## ⚠ 1.3 Električna varnost

- Izdelka med namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem, popravilom in transportom ne smete priklopiti v vtičnico.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko zamenja le pooblaščeni serviser, da se izognete morebitnim tveganjem.
- Napajalnega kabla ne potisnite pod izdelek ali na zadnjo stran izdelka. Na napajalni kabel ne polagajte težkih predmetov. Napajalni kabel ne sme biti upognjen, stisnjен in ne sme priti v stik z nobenim virom topote.
- Za delovanje izdelka ne uporabljajte podaljška, večnamenskega vtiča ali adapterja.
- Prenosne več vtičnice ali prenosni napajalniki se lahko pregrejejo in povzročijo požar. Zato za ali v bližini izdelka ne imejte večnamenskega vtiča.
- Vtič mora biti lahko dostopen. Če to ni mogoče, mora biti na električni napeljavi na voljo mehanizem, ki ustreza električni zakonodaji in ki odklopi vse terminale iz omrežja (varovalko, stikalo, glavno stikalo itd.).
- Vtič se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Ko izklapljate napravo, ne držite za napajalni kabel, ampak za vtič.

## 1.4 Varnost pri ravnanju

- Ta izdelek je težak, zato z njim ne ravnajte sami.
- Med rokovanjem z izdelkom le tega ne držite za vrata.
- Pazite, da pri rokovovanju z izdelkom ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. Ne uporabljajte izdelka, če so cevi poškodovane, in se obrnite na pooblaščeni servis.

## ⚠ 1.5 Varnost pri namestitev

- Za namestitev izdelka se obrnite na pooblaščeni servis. Če želite pripraviti izdelek na namestitev, glejte informacije v uporabniškem priročniku in se prepričajte, da so električne in vodovodne storitve ustrezne. Če namestitev ni ustrezna, pokličite kvalificiranega električarja in vodovodarja, da poskrbita za potrebno ureditev. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara, požara, težav z izdelkom ali poškodb.
- Pred namestitvijo preverite, ali je izdelek poškodovan. Izdelka ne nameščajte, če je poškodovan.
- Izdelek postavite na ravno in trdo podlago ter uravnovesite z nastavljivimi nogicami. V nasprotnem primeru se lahko hladilnik prevrne in povzroči poškodbe.
- Izdelek mora biti nameščen v suhem in prezračevanem okolju. Pod izdelek ne nameščajte preprog ali podobnih talnih prevlek. Zaradi neustreznega prezračevanja to lahko povzroči nevarnost požara!
- Ne blokirajte ali prekrivajte prezračevalnih lukenj. V nasprotnem primeru se lahko poveča poraba energije in lahko pride do poškodb izdelka.

# Varnostna navodila

- Izdelka ne priključujte na napajalne sisteme, kot so sončni napajalniki. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodb vašega izdelka zaradi nenadnih nihanj napetosti!
- Več hladilnega sredstva vsebuje hladilnik, večji mora biti prostor za njegovo namestitve. V zelo majhnih prostorih lahko pride do vnetljive mešanice plina in zraka v primeru puščanja plina v hladilnem sistemu. Za vsakih 8 gramov hladilnega sredstva je potrebno najmanj 1 m<sup>3</sup> prostornine. Količina hladilnega sredstva, ki je na voljo v vašem izdelku, je navedena na tipski nalepki.
- Mesto namestitve izdelka ne sme biti izpostavljeni neposredni sončni svetlobi in ne sme biti v bližini vira topote, kot so peči, radiatorji itd.

Če ne morete preprečiti namestitve izdelka v bližini vira topote, uporabite primerno izolacijsko ploščo in najmanjša razdalja do vira topote mora biti, kot je navedeno spodaj.

- Vsaj 30 cm stran od virov topote, kot so peči, grelne enote in grelniki itd.,
- In vsaj 5 cm stran od električnih pečic.
- Vaš izdelek ima zaščitni razred I. Vključite izdelek v ozemljeno vtičnico, ki ustreza vrednostim napetosti, toka in frekvence, navedenim na tipski nalepki. Vtičnica mora biti opremljena z varovalko z nazivno vrednostjo 10 A - 16 A. Naše podjetje ni odgovorno za škodo, ki bi nastala zaradi uporabe izdelka brez zagotovljenih ozemljitvenih in električnih povezav v skladu z lokalnimi ali nacionalnimi predpisi.
- Med nameščanjem mora biti napajalni kabel izdelka izključen. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara in poškodb!
- Izdelka ne priklapljamte v zrahljane,

poškodovane, umazane, zamašcene vtičnice ali vtičnice, ki niso več v pravilnem položaju ali vtičnice z nevarnostjo stika z vodo.

- Napajalni kabel in cevi izdelka (če so na voljo) namestite tako, da ne povzročajo nevarnosti spotikanja.
- Prodor vlage v dele pod napetostjo ali na napajalni kabel lahko povzroči kratek stik. Zato izdelka ne uporabljajte v vlažnih okoljih ali v prostorih, kjer lahko brizga voda (npr. garaža, pralnica itd.). Če je hladilnik moker zaradi vode, ga izključite iz vtičnice in se obrnite na pooblaščeni servis.
- Ne priključujte svojega hladilnika na naprave za varčevanje z energijo. Ti sistemi so za izdelek škodljivi.

## ▲ 1.6 Operativna varnost

- Na izdelku ne uporabljajte kemičnih topil. Ti materiali vsebujejo nevarnost eksplozije.
- V primeru ovare izdelka ga izključite iz električnega omrežja in ne uporabljajte, dokler ga ne popravi pooblaščeni serviser. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Na izdelek ali v njegovo bližino ne postavljajte virov ognja (npr. sveč, cigaret itd.).
- Ne stopite na izdelek. Obstaja nevarnost padca in poškodb!
- Ne poškodujte cevi hladilnega sistema z ostrimi in prebadajočimi orodji. Hladilno sredstvo, ki se razprši v primeru predrtja plinskih cevi, podaljškov cevi ali zgornjih površinskih premazov, lahko povzroči draženje kože in poškodbe oči.
- V hladilnike/zamrzovalnike ne postavljajte in upravljamte z električnimi napravami, razen če vam tako svetuje proizvajalec.

# Varnostna navodila

- Nobenega dela rok ali telesa ne približujte gibljivim delom v izdelku. Pazite, da se prsti ne priščipnejo med hladilnikom in njegovimi vrtati. Bodite previdni pri odpiranju ali zapiranju vrat, če so v bližini otroci.
- Ne zaužijte sladoleda, ledenih kock ali zamrznjene hrane, takoj ko jih vzamete iz zamrzovalnika. Nevarnost ozeblin!
- Z mokrimi rokami se ne dotikajte notranjih sten, kovinskih delov zamrzovalnika ali živil v hladilniku. Nevarnost ozeblin!
- V predel zamrzovalnika ne postavljajte pločevin z gaziranimi pihačami ali pločevin in steklenic, ki vsebujejo tekočine, ki lahko zamrznejo. Pločevinke ali steklenice lahko eksplodirajo. Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode!
- V bližini hladilnika ne uporabljajte ali postavljajte temperaturno občutljivih materialov, kot so vnetljivi spreji, vnetljivi predmeti, suhi led ali druga kemična sredstva. Nevarnost požar in eksplozije!
- V izdelku ne shranujte eksplozivnih materialov, kot so aerosolne pločevinke z vnetljivimi materiali.
- Na izdelek ne postavljajte pločevin s tekočino. Brizganje vode na električni del lahko povzroči nevarnost električnega udara ali požara.
- Ta izdelek ni namenjen shranjevanju in hlajenju zdravil, krvne plazme, laboratorijskih pripravkov ali podobnih materialov in izdelkov, za katere velja direktiva o medicinskih izdelkih.
- Če izdelek uporabljate v nasprotju s predvidenim namenom, lahko povzroči poškodbe ali poslabšanje izdelkov, ki so v njem.
- Če je vaš hladilnik opremljen z modro lučjo, ne glejte v to luč z optičnimi napravami. Ne glejte neposredno v UV LED svetlobo dlje časa. Ultravijolični žarki lahko povzročijo obremenitev oči.
- Izdelka ne napolnite z več živili, kot je njegova zmogljivost. Če vsebina hladilnika pri odpiranju vrat pade, lahko pride do poškodb ali škode. Podobne težave se lahko pojavi, ko je predmet postavljen nad izdelek.
- Prepričajte se, da ste odstranili led ali vodo, ki je morda padla na tla, da preprečite poškodbe.
- Spremenite postavitev polic/stojal za steklenice na vratih vašega hladilnika, medtem ko so stojala prazna. Nevarnost telesnih poškodb!
- Na izdelek ne postavljajte predmetov, ki bi lahko padli/se prevrnili. Ti predmeti lahko med odpiranjem ali zapiranjem vrat padejo in povzročijo telesne poškodbe in/ali materialno škodo.
- Ne udarjajte po steklenih površinah in ne pritiskajte nanje. Razbito steklo lahko povzroči poškodbe in/ali materialno škodo.
- Hladilni sistem v vašem izdelku vsebuje hladilno sredstvo R600a. Vrsta hladilnega sredstva, ki se uporablja v izdelku, je navedena na tipski nalepki. Ta plin je vnetljiv. Pazite, da pri rokovanju z izdelkom ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. V primeru poškodbe cevi:
  - se ne dotikajte izdelka ali napajalnega kabla,
  - izdelek hranite stran od možnih virov ognja, ki lahko povzročijo vžig.

## Varnostna navodila

- prezračite prostor, kjer je izdelek nameščen. Ne uporabljajte ventilatorja.
- Obrnite se na pooblaščeni servis.
- Če je izdelek poškodovan in opazite puščanje plina, se ne približujte plinu. Če plin pride v stik z vašo kožo, lahko povzroči ozebljene.

### ⚠ 1.7 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju

- Če boste izdelek premikali zaradi čiščenja, ne vlecite za ročaj vrat. Če ročaj potegnete premočno, se lahko poškodujete.
- Izdelka ne čistite s pršenjem ali zlivanjem vode nanj in v njegovo notranjost. Nevarnost električnega udara in ognja.
- Za čiščenje izdelka ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih orodij. Ne uporabljajte materialov, kot so gospodinjska čistila, detergenti, plin, bencin, alkohol, vasek itd.
- Sredstva za čiščenje in vzdrževanje, ki niso škodljiva za živila, uporabljajte samo v notranjosti izdelka.
- Izdelka nikoli ne čistite in odtajajte s paro ali parnimi čistilnimi sredstvi. Para, ki pride v stik z deli hladilnika pod napetostjo lahko povzroči kratek stik ali električni udar!
- Pazite, da voda ne pride do elektronskih vezij ali osvetlitve izdelka.
- S čisto, suho krpo obrišite prah ali tujke na konicah vtičev. Za čiščenje vtiča ne uporabljajte mokre ali vlažne krpe. V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara in poškodb.

### ⚠ 1.8 HomeWhiz

(Ne velja za vse modele)

- Varnostna opozorila upoštevajte tudi, če med upravljanjem izdelka prek aplikacije HomeWhiz niste v bližini izdelka. Prav tako bodite pozorni na opozorila v aplikaciji.

### ⚠ 1.9 Osvetlitev

(Ne velja za vse modele)

- Ko boste zamenjali LED-lučko/svetilko za osvetlitev, se obrnite na pooblaščeni servis.

## 2 Okoljska navodila

### 2.1 Skladnost z direktivo OEEO in odstranjevanjem odpadnih izdelkov:



Izdelek je v skladu z direktivo EU OEEO (2012/19/EU). Izdelek vsebuje simbol za razvrstitev odpadne električne in elektronske opreme (OEEO).

Ta simbol označuje, da tega izdelka po koncu njegove življenske dobe ne smete odvreči med druge gospodinjske odpadke.

Uporabljeno napravo je treba vrniti na uradno zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Če želite poiskati te sisteme zbiranja, se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca, pri katerem je bil izdelek kupljen. Vsako gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri predelavi in recikliraju starih naprav. Ustrezno odstranjevanje rabljene naprave pomaga preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

### 2.2 Skladnost z direktivo RoHS

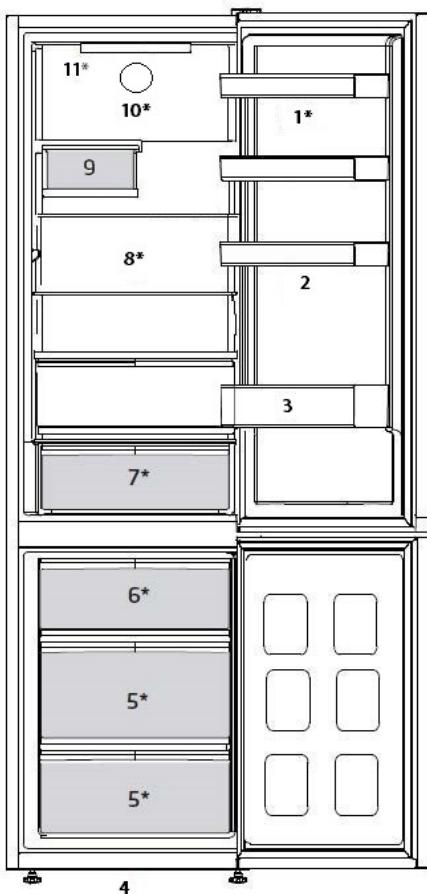
Izdelek, ki ste ga kupili, je v skladu z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, ki so navedeni v direktivi.

### 2.3 Informacije o embalaži



Embalžni material izdelka je izdelan iz materiala, ki ga je mogoče reciklirati, v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnega materiala ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Odnosite ga na zbirna mesta za embalažni material, ki so jih določile lokalne oblasti.

### 3 Vaš hladilnik



1. Nastavljive police na vratih
2. Pladenj za jajca
3. Polica za steklenice
4. Nastavljiva sprednja noge
5. Predal zamrzovalnika
6. Posoda za led
7. Predal za sveža živila
8. Nastavljive police
9. Predel za vino
10. Ventilator
11. Lučka

\*Ni na voljo pri vseh modelih



Slike v navodilih za uporabo so shematske in morda ne ustrezajo vašemu proizvodu. Če naprava, ki ste jo kupili, ne vsebuje določenih delov, so veljavni za druge modele.

## 4 Namestitev

⚠ Najprej preberite varnostna navodila!

### 4.1 Primerno

#### Mesto za namestitev

Za namestitev izdelka se obrnite na pooblaščeni servis. Za pripravo izdelka na uporabo se obrnite na informacije v priročniku za uporabnika in zagotovite, da sta električna in vodna napeljava primerni. Drugače pokličite kvalificiranega električarja ali tehnika, ki bo izvedel potrebne prilagoditve.

**OPOZORILO:** Proizvajalci niso odgovorni za škodo, ki lahko nastane zaradi postopkov s strani nepooblaščenih oseb.

**OPOZORILO:** Med nameščanjem izdelek ne sme biti vklopljen v napajanje. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost smrti ali resne poškodbe!

**OPOZORILO:**  
Če je razdalja med vrati prostora, v katerem naj bi bil izdelek nameščen, tako majhna, da onemogoča prehod izdelka, odstranite vrata prostora in izdelek potisnite skozi vrata tako, da ga obrnete na stran; če to ne pomaga, se obrnite na pooblaščeni servis.

- Izdelek namestite na ravno površino, da preprečite tresenje.
- Namestite izdelek vsaj 30 cm oddaljen od virov topote, kot so kuhinjske plošče, sredina grelca ali štedilniki, ter vsaj 5 cm daleč od električnih peči.
- Izdelek hranite na suhem mestu in ga ne izpostavljajte sončni svetlobi.
- Da bo izdelek učinkovito deloval, mora biti okoli njega primera zračna ventilacija. Če ga nameravate vgraditi v odprtino v steni, bodite pozorni, da pustite vsaj 5 cm razdalje od stropa in stranskih sten.
- Zagotovite vsaj 5 cm razdalje za

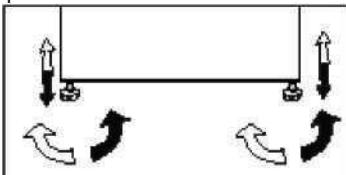
kroženje zraka med zadnjo strano vašega izdelka in steno, da preprečite kondenzacijo na zadnji plošči izdelka.

- Izdelek za učinkovito delovanje rabi zadostno kroženje zraka. Če bo izdelek nameščen v nišo, ne pozabite, da pustite razdaljo vsaj 5 cm med izdelkom in stropom, zadnjo steno in stranski stenami.
- Če bo izdelek nameščen v nišo, ne pozabite, da pustite razdaljo vsaj 5 cm med izdelkom in stropom, zadnjo steno in stranski stenami.  
Preverite, ali je na svojem mestu prisoten zaščitni element za zaščito zadnje stene (če je priložen izdelku). Če sestavni del ni na voljo ali če se izgubi ali pade, izdelek postavite tako, da ostane najmanj 5 cm prostora med zadnjo površino izdelka in steno prostora. Odmik na zadnji strani je pomemben za učinkovito delovanje izdelka.

# Namestitev

## 4.2 Prilagajanje nogic

Če izdelek po namestitvi ni stabilen, lahko prilagodite položaj s premestitvijo sprednjih nogic proti levi ali desni strani.



## 4.3 Električna povezava



**OPOZORILO:** Ne povezujte s povezovalnimi ali razdelilnimi kabli.



**OPOZORILO:** Poškodovan napajalni kabel lahko zamenja le pooblaščeni servis.



Če bosta dva hladilnika nameščena drug ob drugem, naj bo vmes vsaj 4 cm razmika.

- Podjetje ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi uporabe izdelka brez pravilne ozemljitve in električne povezave v skladu z nacionalnimi pravili.
- Vtičnica za napajalni kabel mora biti po namestitvi na neposrednem dosegu kabla.
- Med izdelek in stensko vtičnico ne napeljujte podaljševalnih ali razdelilnih kablov.

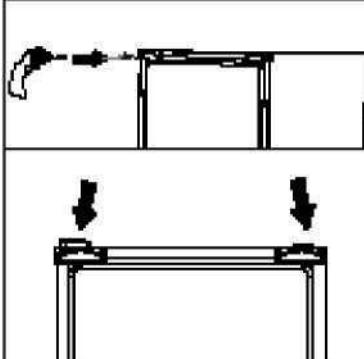
### Opozorilo glede vroče podlage!

Stranski del vašega izdelka je opremljen s cevmi, ki vsebujejo hladilno tekočino, kar izboljša hladilni sistem. Skozi ta območja lahko teče hladilno sredstvo z visokimi temperaturami, kar povzroči vroče površine na stranskih stenah. To je normalno in ne zahteva servisiranja. Bodite previdni, ko se dotikate teh območij.

## 4.4 Pritrditev plastičnih klinov

Uporabite plastične kline, ki so priloženi izdelku, da omogočite dovolj prostora za kroženje zraka med izdelkom in steno.

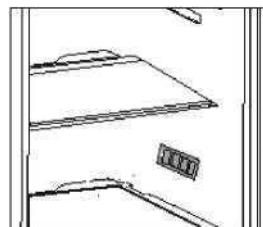
- Za pritrditev klinov odstranite vijke na izdelku in uporabite vijke, ki so dobavljeni skupaj s klini.
- Pritrdite 2 plastična klini na pokrov prezračevanja, kot prikazuje slika.



## 5 Priprava

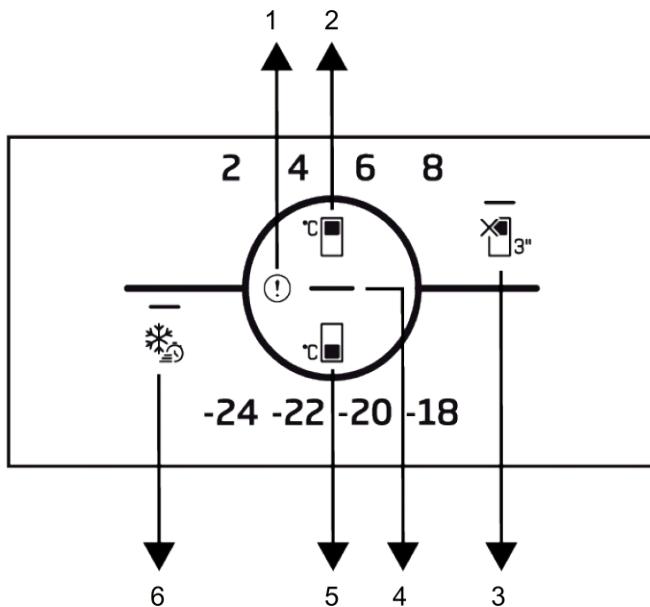
- ⚠ Najprej preberite varnostna navodila!
- Za prostostoječo napravo: „ta hladilna naprava ni namenjen za uporabo kot vgradna naprava.
  - Hladilnik morate namestiti vsaj 30 cm od virov topote kot so kuhalne plošče, pečice, glavni grelci ali štedilniki in vsaj 5 cm od električnih pečic, prav tako ga ne postavljajte pod neposredno sončno svetljubo.
  - Temperatura prostora kjer boste namestili hladilnik naj bo vsaj +5 °C. Delovanje hladilnika v hladnejših razmerah ni priporočljivo zaradi njegove učinkovitosti.
  - Prepričajte se, da je notranjost hladilnika popolnoma čista.
  - Če bosta dva hladilnika nameščena drug ob drugem, naj bo vmes vsaj 2 cm razmika.
  - Pri prvi uporabi hladilnika upoštevajte naslednja navodila med prvimi šestimi urami delovanja.
  - Izognite se pogostemu odpiranju vrat.
  - Delovati mora prazen, brez živil.
  - Hladilnika ne izklopite. Če se pojavi nenadzorovan izpad elektrike, upoštevajte opozorila v poglavju »Priporočljive rešitve za težave«.
  - Originalno embalažo in penasti material shranite za prihodnji prevoz ali premikanje.
  - Za manjšo porabo energije in boljše pogoje shranjevanja morajo biti košare/predali, ki so priloženi hladilnemu oddelku, vedno v uporabi.
  - Stik živil s temperaturnim senzorjem v zamrzovalnem predelu lahko poveča porabo energije naprave. Zato se je treba izogibati vsakemu stiku s senzorjem(-i).
  - Pri nekaterih modelih se instrumentna plošča samodejno izklopi 1 minuto po zaprtju vrat. Ponovno se aktivira, ko se vrata odprejo ali ko pritisnete katero koli tipko.

- Zaradi temperaturnih sprememb, ki so posledica odpiranja/zapiranja vrat izdelka med delovanjem, je kondenzacija na vratih/policah in steklenih posodah normalni pojav.
- Ker vroč in vlažen zrak ne bo neposredno prodrl v vaš izdelek, ko vrata niso odprta, se bo vaš izdelek optimiziral v pogojih, ki zadostujejo za zaščito vaše hrane. Funkcije in sestavni deli, kot so kompresor, ventilator, grelec, odmrzovanje, osvetlitev, zaslon in tako naprej, bodo delovali v skladu s potrebami po porabi minimalne energije v teh okoliščinah.
- V primeru, da je prisotnih več možnosti, je treba steklene police postaviti tako, da odvodi zraka na zadnji steni niso blokirani, po možnosti ostanejo odvodi zraka pod stekleno polico. Ta kombinacija lahko pomaga izboljšati distribucijo zraka in energetsko učinkovitost.



## 6 Upravljanje izdelka

### Nadzorna plošča izdelka



1 Indikator stanja napak

3 Gumb za izklop hladilnega predela  
(funkcija za počitnice)

5 Gumb za nastavitev temperature  
zamrzovalnega predela

2 Gumb za nastavitev temperature  
hladilnega predela

4 Indikator za varčevanje z energijo (izklop  
zaslona)

6 Gumb za hitro zamrzovanje



Pred prvo uporabo preberite  
varnostna navodila

Audio - Vizualne funkcije na indikatorski tabli so vam v pomoč pri uporabi hladilnika.

**\*Opcisko:** Prikazane funkcije so izbirne, saj lahko pride do razlik v oblikah in lokacijah funkcij na indikatorski tabli naprave.

#### 1. Indikator stanja napak !

Indikator se aktivira, ko vaš hladilnik ne more izvesti ustreznega hlajenja ali v primeru napake senzorja. Klicaj se lahko pojavi pri shranjevanju toplih živil v zamrzovalni predel

ali v primeru, da so vrata predolgo odprta. V tem primeru ne gre za napako, saj se opozorilo izklopi takoj, ko se živilo ohladi ali ob pritisku na katerokoli tipko.

#### 2. Gumb za nastavitev temperature hladilnega predela °C

Omogoča nastavitev temperature v hladilnem

predelu. S pritiskom gumba je omogočena nastavitev temperature hladilnega predela na 8°C, 6°C, 4°C in 2°C.

### **3. Gumb za izklop hladilnega predela**

(funkcija za počitnice) 

Za aktivacijo funkcije za počitnice, pritisnite in zadržite gumb za 3 sekunde. Način funkcije za počitnice je aktiviran in LED ikona funkcije za počitnice zasveti. Hladilni predel ne izvaja funkcije hlajenja. Pri uporabi te funkcije ne shranjujte živil v hladilnem predelu. Ostali predeli bodo nadaljevali s hlajenjem v skladu s predhodno nastavljenimi temperaturami.

Za preklic te funkcije ponovno pritisnite in zadržite gumb za 3 sekunde.

### **4. Indikator varčevanja z energijo (izklop zaslona)**

Kadar se vrat dlje časa ne uporablja, se način varčevanja z energijo samodejno vklopi in ikona za varčevanje energije zasveti. Kadar je funkcija za varčevanje z energijo aktivirana, iz zaslona izginejo vse ikone razen ikone za varčevanje z energijo. Ko je funkcija varčevanja z energijo aktivna, s pritiskom kateregakoli gumba ali z odprtjem vrat, se funkcije za varčevanje z energijo samodejno izklopi in ikone na zaslolu se vrnejo v običajno stanje. Funkcija varčevanja z energijo je tovarniško aktivirana funkcija in je ni mogoče preklicati.

### **5. Gumb za nastavitev temperature**

zamrzovalnega predela 

Nastavitev temperature je namenjena zamrzovalnemu predelu. Pritisak na gumb omogoči nastavitev temperature delovanja zamrzovalnega predela na -18°C, -20°C, -22°C in -24°C.

### **6. Gumb za hitro zamrzovanje**



Ob pritisku na gumb za hitro zamrzovanje, LED luč na gumbu zasveti in omogočena je funkcija hitrega zamrzovanja. Temperatura v zamrzovalnem predelu je nastavljena na -27°C. Za preklic funkcije ponovno pritisnite gumb. Po preteklu določenega obdobja se funkcija hitrega zamrzovanja izklopi. Pri zamrzovanju večje količine svežih živil pritisnite tipko za hitro zamrzovanje preden postavite živila v zamrzovalni predel.

## **6.1 Zamenjava luči**

Zamenjavo svetilke/lučke LED, ki se uporablja za osvetlitev hladilnika, naročite pri pooblaščenem servisu.

Luči, ki se uporabljajo v tej napravi, niso primerne za razsvetljavo prostorov. S pomočjo te luči lahko uporabniki varno in udobno namestijo živila v hladilnik/zamrzovalnik.

Luči, uporabljeni v tej napravi, morajo prenesti ekstremne fizične pogoje, kot so temperature pod -20 °C.

**(samo skrinja in pokončni zamrzovalnik)**

## **6.2 Spreminjanje smeri odpiranja vrat**

Smer odpiranja vrat naprave se lahko spremeni glede na to, kje boste napravo uporabljali. Če je to potrebno, pokličite najbližji pooblaščen servis.

## **6.3 Opozorilo o odprtih vratih**

Ko so vrata hladilnega ali zamrzovalnega predela odprta, se po določenem času sproži zvočno opozorilo. Zvočni alarm ugasne, ko pritisnete katerokoli tipko na prikazovalniku ali zaprete vrata.

## Upravljanje izdelka

### 6.4 Modul z osvežilcem zraka

#### (FreshGuard)

Modul z osvežilcem zraka hitro odstrani neprijetne vonjave v hladilniku, preden prežamejo površine. S tem modulom, ki je nameščen na strop predala za sveža živila, se bodo slabe vonjave razblinile, zrak bo prešel v filter za odpravo neprijetnih vonjav, ta pa bo zrak poslal nazaj v predal za sveža živila. Tako bodo odstranjene neprijetne vonjave, ki se pojavijo med shranjevanjem živil v hladilniku, preden prežamejo površine.

To omogočajo ventilator, dioda in filter za svež zrak, ki je vgrajen v modulu. Modul z osvežilcem zraka se bo samodejno vklopil v intervalih. Če želite ohraniti učinkovito delovanje modula z osvežilcem zraka, vam priporočamo, da filter v modulu vsakih 5 let zamenja pooblaščen serviser. Hrup, ki ga slišite med delovanjem modula je zaradi vgrajenega ventilatorja normalen. Če odprete vrata predala za sveža živila, medtem ko modul deluje, se bo ventilator začasno ustavil, ter se ponovno vklopil in deloval naprej, ko vrata zaprete. V primeru izpada električnega toka bo modul z osvežilcem zraka po ponovni vzpostavitvi napajanja nadaljeval z delovanjem od točke, na kateri se je ustavil.

Priporočamo, da aromatična živila (kot so sir, olive, delikatese) hranite zaprta v njihovi embalaži, da se izognete slabim vonjavam, ki se lahko pojavijo, kadar se mešajo vonjave različnih živil. Poleg tega priporočamo, da pokvarjena živila hitro odstranite iz hladilnika, da preprečite kvarjenje drugih živil in se izognete slabim vonjavam.



## Upravljanje izdelka

### 6.5 Modra luč/HarvestFresh

\*Ni na voljo pri vseh modelih

#### Za modro luč,

Sadje in zelenjava shranjeni v predelih za sveža živila, ki so osvetljeni z modro lučjo, s pomočjo valovne dolžine modre luči nadaljujejo fotosintezo in tako ohranijo vsebnost vitaminov.

#### Za HarvestFresh,

Sadje in zelenjava shranjeni v predelih za sveža živila, ki so osvetljeni s tehnologijo HarvestFresh, ohranajo vitamine dlje časa zaradi modre, zelene, rdeče osvetlitve in temnih ciklov, ki simulirajo dnevni cikel.

Če odprete vrata hladilnika med temnim obdobjem tehnologije HarvestFresh, bo hladilnik to samodejno zaznal in za vaše udobje modro-zeleno ali rdečo osvetlitvijo osvetil predel za sveža živila. Ko ste zaprli vrata hladilnika, se temni cikel nadaljuje in predstavlja nočni čas v dnevnom ciklu.

### 6.6 Posoda za zelenjavo z uravnavanjem vlage (EverFresh+)\*izbirno

Funkcija uravnavanja vlage ohranjate stopnje vlage zelenjave in sadja pod nadzorom in zagotovi hrano dlje časa svežo.

Listnato zelenjavo, kot je zelena solata, špinaca in podobna zelenjava, ki je podvržena izgubi vlage, shranjujte v vodoravnem položaju v posodi za zelenjavo in ne na koreninah. Ko nalagata zelenjavo, položite težjo in trdo zelenjavo na dno, lahko in mehko pa na vrh, pri tem pa upoštevajte specifične teže zelenjave.

Zelenjave ne pustite v posodi za zelenjavo v plastičnih vrečkah. Če jo pustite v plastičnih vrečkah, zelenjava hitreje zgnije. V situacijah, kjer ni dobro, da se različne vrste zelenjave stikajo med seboj, uporabite pakirni material, kot je papir, ki ima določeno poroznost v smislu higiene.

Sadja, ki ima proizvodnjo z visoko vsebnostjo etilena, kot so hruške, marelice, breskve in predvsem jabolka, v isto posodo za zelenjavo z drugo zelenjavo in sadjem. Etilen, ki prihaja iz tega sadja, lahko povzroči, da druga zelenjava in sadje hitreje dozori in zgnije.

# Upravljanje izdelka

Če želite sadje in zelenjavo shranjevati pri idealnih pogojih vlažnosti, lahko spremenite položaj zapaha na predalu za sveža živila. Če shranjujete samo sadje in zelenjavo, nastavite zapah na sadje; če shranjujete samo zelenjavo, nastavite zapah na zelenjavo, če shranjujete mešane izdelke, nastavite zapah na mešano nastavitev.

## 6.7 Zamrzovanje svežih živil

- 8 ur pred zamrzovanjem svežih živil aktivirajte funkcijo Quick Freeze.
- Če želite ohraniti kakovost živil, morate živila, ki jih postavite v predel zamrzovalnika, čim hitreje zamrzni; za to uporabite hitro zamrzovanje.
- Zamrzovanje sveže hrane podaljša čas shranjevanja v predelu zamrzovalnika.
- Zapakirajte živila v nepredušne pakete in jih tesno zaprite.
- Pazite, da so živila zapakirana, preden jih postavite v zamrzovalnik. Uporabite držala zamrzovalnika, folijo in papir, ki je odporen na vlago, plastične vrečke ali podobni pakirni material, namesto običajnega papirja.



Led v predelu zamrzovalnika se samodejno odtaja.

- Preden pakete s hrano zamrznete jih označite z datumom. Tako boste lahko določili svežino posameznega paketa vsakič, ko odprete zamrzovalnik. Hranite starejša živila spredaj, da jih tako uporabite najprej.
- Zamrznjena živila je treba porabiti takoj ko se odmrznejo in se ne smejo ponovno zamrzni.
- Ne zamrzujte velike količine živil naenkrat.

# Upravljanje izdelka

Nastavitev temperature zamrzovalnega predela	Nastavitev temperature hladilnega predela	Podrobnosti
-18 °C	4 °C	To je privzeta in priporočena nastavitev.
-20,-22 ali -24 °C	4 °C	Te nastavitev so priporočene za temperature okolja, ki presegajo 30 °C.
Funkcija hitrega zamrzovanja	4 °C	Uporabite, ko želite zamrzniti hrano v kratkem času. Ko se postopek konča, izdelek ponovno pridobi svoj položaj.
-18 °C ali hladnejše	2 °C	Te nastavitev uporabite, če mislite, da predel hladilnika ni dovolj hladen zaradi temperature okolja ali pogostega odpiranja vrat.

## 6.8 Priporočila za shranjevanje

**zamrznjenih živil** Predel mora biti nastavljen vsaj na -18 °C.

1. Živila nemudoma postavite v zamrzovalnik, da se ne odmrznejo.
2. Pred zamrzovanjem, preverite »datum izteka roka« na embalaži, da se prepričajte, da izdelek ni pretečen.
3. Preverite, da embalaža živil ni poškodovana.

## 6.9 Podrobnosti o globokem zamrzovalniku

**Po standardih IEC 62552** mora imeti zamrzovalnik zmogljivost, da zamrzne 4,5 kg hrane pri -18 °C ali žeji temperaturi v 24 urah na vsakih 100 litrov volumna predela zamrzovalnika. Živila lahko dlje časa hranite samo pri ali pod temperaturo -18 °C.

Živila lahko tako ohranite svežo več mesecev (v globokem zamrzovalniku pri ali pod temperaturo -18 °C).

Živila, ki jih nameravate zamrzniti, se ne smejo dotikati že zamrznjenih živil, da ne pride do delnega odmrzovanja.

Zavrite zelenjavo in prefiltrirajte vodo, da podaljšate čas shranjevanja zamrznjenih živil. Živila najprej filtrirajte, nato pa jih

dajte v nepredušne pakete in postavite v zamrzovalnik. Banan, paradižnika, zelene solate, zelene, kuhanih jajc, krompirja in podobnih živil se ne sme zamrzovati. V primeru, da ta živila zgnijejo, bo to negativno vplivalo na prehranske vrednosti in kakovost. Gnitje, ki ogroža človeško življenje, ni vprašljivo.

# Upravljanje izdelka

## 6.10 Postavitev živil

Police zamrzovalnega dela	Različne vrste živil, vključno z mesom, ribami, sladoledom, zelenjavo itd.
Police predela hladilnika	Živila v loncih, pokritih krožnikih in zaprtih posodah, jajca (v zaprtih posodah)
Police na vratih hladilnega dela	Manjša in pakirana živila ali pijače
Posoda za zelenjavo	Sadje in zelenjava
Predel za sveža živila	Delikatese (hrana za zajtrk, mesni izdelki, ki jih boste porabili v kratkem času)

## Upravljanje izdelka

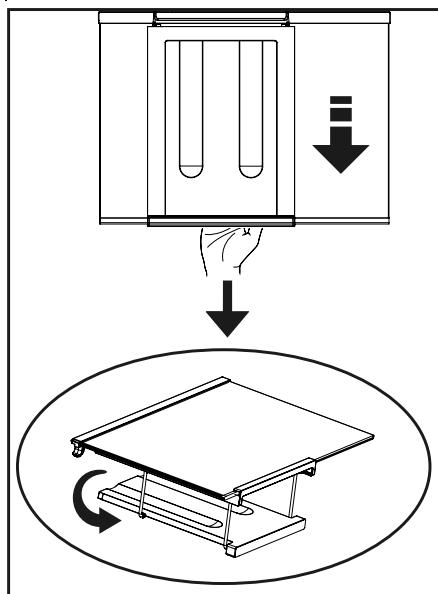
### 6.11 Zložljivi nosilec za vino

\*Ni na voljo pri vseh modelih

Uporabniku omogoča shranjevanje steklenic vina, kadar je to potrebno. Za uporabo predela primite plastični del in ga počasi povlecite v drugo smer. Zdaj lahko uporabite zložljiv nosilec za vino.



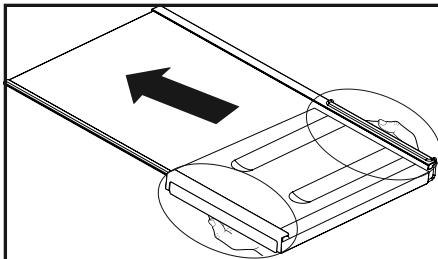
Priporočljivo je, da shranite največ 2 steklenici vina na zložljiv nosilec za vino.



Če želite sestaviti zložljiv nosilec za vino, najprej iz hladilnika odstranite steklo polico.

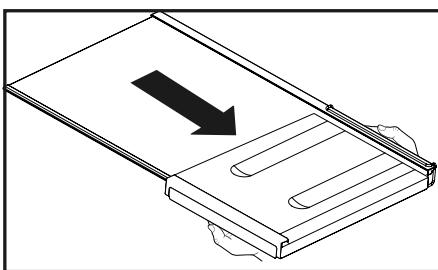
Nato držite plastični del in ga s sprednjim in zadnjim delom plastičnega dela potisnite v katero koli stransko smer.

Zdaj lahko izdelek po potrebi uporabljate z zložljivim nosilcem za vino.



Če želite odstraniti zložljiv nosilec za vino, najprej iz hladilnika odstranite steklo polico.

Nato primite plastični del in ga povlecite v katero koli stran. Zdaj lahko izdelek po potrebi uporabljate brez zložljivega nosilca za vino.



## 7 Vzdrževanje in čiščenje

Najprej preberite varnostna navodila!

- ⚠** Pri čiščenju nikoli ne uporabljajte bencina, benzena ali podobnih snovi.
- ⚠** Pripomočamo, da napravo pred čiščenjem izključite iz električnega omrežja.
- ⚠** Za čiščenje ne uporabljajte ostrih abrazivnih predmetov, mila, gospodinjskih čistil, čistilnih sredstev in loščila.
- ⚠** Pri hladilnikih brez tehnologije No Frost se na zadnji notranji steni hladilnega dela lahko pojavijo vodne kaplje ali plast ledu. Hladilnega dela ne čistite; nikoli ne uporabljajte olja ali podobnih sredstev.
- ⚠** Za čiščenje zunanjega površine izdelka uporabite samo rahlo vlažno krpou iz mikrovlaken. Gobice in druge vrste krp za čiščenje lahko opraskajo površino.
- i** Omarico hladilnika očistite z mlačno vodo in jo do suhega obrišite.
- i** Za čiščenje notranjosti uporabite izžeto krpou, ki ste jo namočili v raztopino ene čajne žličke sode bikarbone in pol litra vode, ter nato do suhega obrišite.
- ⚠** Preprečite, da bi ohiše luči in ostali električni predmeti prišli v stik z vodo.
- ⚠** Če hladilnika dalj časa ne boste uporabljali, izključite električni kabel, odstranite vso hrano, jo očistite in pustite vrata priprta.
- i** Preverite, da so tesnila na vratih čista in ne vsebujejo delcev hrane.
- ⚠** Če želite odstraniti vratne police, jih izpraznite in jih enostavno potisnite navzgor od podlage.
- ⚠** Za čiščenje zunanjih površin in kromiranih delov izdelka ne uporabljajte čistilnih sredstev ali

klorirane vode. Klor povzroči korozijo na kovinskih površinah.

- ⚠** Ne uporabljajte ostrih, abrazivnih orodij, gospodinjskih čistil, čistilnih sredstev, kerozina, olja, loščila itd., da preprečite odstranjevanje in deformacijo odtisov na plastičnem delu. Za čiščenje uporabite mlačno vodo in mehko krpou ter do suhega obrišite.

### Zaščita plastičnih površin

- i** Tekočega olja ali na olju kuhanih jedi ne shranujte v hladilniku v odprtih posodah, saj lahko poškodujejo plastične površine hladilnika. Če na plastičnih površinah razlijete olje ali jih umazete z oljem, jih očistite in splaknite s toplo vodo.

## 8 Odpravljanje težav

Prosimo, preglejte ta seznam preden pokličete servisno službo. Prihranilo vam bo čas in denar. Na seznamu so pogoste pritožbe, ki niso posledica pomanjkljive izdelave ali materiala. Nekatere izmed opisanih značilnosti, morda ne veljajo za vašo napravo.

### Hladilnik ne deluje.

- Vtič ni pravilno vključen v vtičnico.  
    >>>Pravilno priključite vtič v vtičnico.
- Ali je glavna varovalka ali pa varovalka vtičnice v katero je priključen hladilnik, pregorela? >>>Preverite varovalko.

### Kondenzacija na stranski steni hladilnega dela (MULTIZONE, COOL CONTROL in FLEXI ZONE).

- Vrata so bila pogosto odprta. >>>Vrat hladilnika ne odpirajte in zapirajte prepogosto.
- Prostor je zelo vlažen. >>>Hladilnika ne nameščajte v prostor z visoko vlažnostjo.
- Živila, ki vsebujejo tekočino, so shranjena v odprtih posodah. >>>Živila, ki vsebujejo tekočino, ne shranjujte v odprtih posodah.
- Vrata hladilnika so pripta. >>>Zaprite vrata hladilnika.
- Temperatura je nastavljen na zelo hladno stopnjo. >>>Termostat preklopite na ustrezno stopnjo.

### Kompresor ne deluje

- Termična zaščita kompresorja bo med nenadnimi izpadi električnega toka ali pri izključevanju-vključevanju pregorela, saj pritisk hladilnega sredstva v hladilnem sistemu še ni uravnotežen. Po približno 6 minutah se bo hladilnik zagnal. Če se hladilnik po tem času ne zažene, pokličite servisno službo.
- Hladilnik se odtaja. >>>Za hladilnik s popolnoma samodejnim odtajanjem je to običajno. Odtajanje poteka v rednih presledkih.
- Hladilnik ni vključen v vtičnico.  
    >>>Prepričajte se, da je vtič vstavljen v vtičnico.
- Temperatura ni pravilno nastavljena.  
    >>>Izberite ustrezno vrednost temperature.
- Pojavlji se izpad elektrike. >>>Ob vrnitvi elektrike se hladilnik povrne v normalno delovanje.

### Med delovanjem hladilnika se hrup poveča.

- Učinkovitost delovanja hladilnika se lahko spremeni glede na spremembe temperature prostora. To je normalno in ni napaka.

### Hladilnik deluje stalno ali dlje časa.

# Odpravljanje težav

- Nova naprava je širša od prejšnje. Večji hladilniki delujejo dalj časa.
- Temperatura prostora je visoka.  
->>Normalno je, da naprava v toplem prostoru deluje dlje časa.
- Hladilnik je bil pred kratkim priključen ali pa je bil prenapolnjen z živili. >>>Če ste hladilnik šele pred kratkim priključili ali pa ste ga prenapolnili z živili, bo trajalo dlje časa, da doseže nastavljeno temperaturo. To je normalno.
- V hladilnik so bile nedavno postavljene večje količine toplih živil. >>>V hladilnik ne postavljajte toplih živil.
- Vrata ste pogosto odpirali ali jih pustili dalj časa priprte. >>>Topel zrak, ki je prišel v hladilnik, povzroča daljše delovanje hladilnika. Vrat ne odpirajte prepogosto.
- Vrata zamrzovalnega ali hladilnega dela so bila priprta. >>>Preverite, če so vrata dobro zaprta.
- Hladilnik je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>>Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in počakajte, da jo doseže.
- Tesnilo na vratih hladilnika ali zamrzovalnika je umazano, izrabljeno, zlomljeno ali nepravilno nameščeno.  
->>>Tesnilo očistite ali zamenjajte. Poškodovano/zlomljeno tesnilo povzroča, da hladilnik deluje dalj časa za vzdrževanje trenutne temperature.

Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura hladilnika ustreznna.

- Temperatura zamrzovalnika je nastavljena na zelo nizko vrednost. >>>Temperaturo zamrzovalnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

Temperatura hladilnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura zamrzovalnika ustreznna.

- Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo nizko vrednost. >>>Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

Zivila shranjena v predelih hladilnega dela so zamrznila.

- Temperatura hladilnika je nastavljena na zelo visoko vrednost. >>>Temperaturo hladilnika nastavite na nižjo stopnjo in preverite.

Temperatura v hladilniku ali zamrzovalniku je zelo nizka.

- Temperatura hladilnika je nastavljen na zelo visoko stopnjo. >>>Temperatura hladilnega predela vpliva na temperaturo zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika in počakajte, da želen predel doseže ustrezeno temperaturo.
- Vrata pogosto odpirate ali jih puščate dalj časa priprte. >>>Vrat ne odpirajte prepogosto.
- Vrata so priprta. >>>Dobro zaprite vrata.
- Hladilnik je bil pred kratkim priključen ali prenapolnjen z živili. >>>To je normalno. Če ste hladilnik šele pred kratkim priključili ali prenapolnili z živili, bo trajalo dlje časa, da doseže nastavljeno temperaturo.
- V hladilnik so bile nedavno postavljene večje količine toplih živil. >>>V hladilnik ne postavljajte toplih živil.

Tresljaji ali hrup.

- Neravna ali nestabilna tla. >>> Če se hladilnik med počasnim premikanjem tresi, ga izravnajte, tako da nastavite noge hladilnika. Prepričajte se tudi, da so tla ravna in dovolj močna podpora za hladilnik.
- Predmeti, ki so postavljeni na hladilnik, lahko povzročijo hrup. >>>Odstranite predmete, ki so postavljeni na vrhu hladilnika.

# Odpravljanje težav

Iz hladilnika se širi hrup podoben prelivanju tekočine, pršenju itd.

- Način delovanja hladilnika povzroča pretok tekočine in plinov. To je normalno in ni napaka.

Iz hladilnika se sliši žvižganje.

- Za ohladitev hladilnika se uporabljajo ventilatorji. To je normalno in ni napaka.

Kondenzacija na notranjih stenah hladilnika.

- Vroče in vlažno vreme poveča zaledenitev in kondenzacijo. To je normalno in ni napaka.
- Vrata pogosto odpirate ali jih puščate dalj časa priprte. >>>Vrat ne odpirajte prepogosto. Zaprite jih, če so odprte.
- Vrata so pripta. >>>Dobro zaprite vrata.

Na zunanjih strani hladilnika ali med vrti se pojavi vlaga.

- Vlaga v zraku, kar je običajno pri vlažnem vremenu. Ko se vlaga zniža, bo kondenzacija izginila.

Neprijeten vonj v hladilniku.

- Naprave niste redno čistili. >>>Notranjost hladilnika očistite z gobo, mlačno ali gazirano vodo.
- Vonj povzročajo nekatere posode ali materiali pakiranja. >>>Uporabite druge posode ali drugačno vrsto materialov pakiranja.
- Živila so v hladilniku v nepokritih posodah. >>>Živila shranjujte v zaprtih posodah. Mikroorganizmi, ki prihajajo iz nepokritih posod, lahko povzročijo neprijetne vonjave.
- Živila, ki jim je potekel datum uporabe ter pokvarjena živila odstranite iz hladilnika.

Vrata se ne zapirajo.

- Ovojnina živil preprečujejo zapiranje vrat. >>>Prestavite pakiranja, ki ovirajo vrata.
- Hladilnik ne стоji ravno na tleh. >>>Noge hladilnika nastavite, da uravnate hladilnik.
- Neravna ali šibka tla. >>>Prepričajte se, da so tla ravna in primerna podpora za hladilnik.

Predali so obtičali.

- Živila se dotikajo stropa predala. >>>Ponovno razporedite živila v predalu.

Če je površina izdelka vroča.

- Med delovanjem izdelka se lahko predel med obojimi vrti, stranske plošče in zadnja rešetka segrejejo. To je običajno in ne zahteva posredovanja serviserja!

## **IZJAVA O OMEJITVI ODGOVORNOSTI/OPOZORILO**

Nekatere (preproste) okvare lahko končni uporabnik ustrezeno ravna brez kakršnih koli varnostnih težav ali nevarne uporabe, če se izvajajo v mejah in v skladu z naslednjimi navodili (glejte razdelek »Samopopravilo«).

Razen če ni drugače navedeno v spodnjem razdelku »Samopopravilo«, je treba popravila nasloviti na registrirane profesionalne serviserje, da bi se izognili varnostnim težavam. Registrirani strokovni serviser je strokovni serviser, ki mu je proizvajalec omogočil dostop do navodil in seznama rezervnih delov tega izdelka v skladu z metodami, opisanimi v zakonodajnih aktih v skladu z Direktivo 2009/125/ES.

**Vendar pa lahko servis v skladu z garancijskimi pogoji opravlja samo servisni zastopniki (tj. pooblaščeni strokovni serviserji), ki so dosegljivi na telefonski številki, navedeni v navodilih za uporabo/garancijskem listu, ali pri vašem pooblaščenem prodajalcu. Zato vas opozarjamamo, da popravila, ki jih opravijo strokovni serviserji (ki niso pooblaščeni s strani družbe Beko), pomenijo prenehanje veljavnosti garancije.**

### **Samopopravilo**

Končni uporabnik lahko sam popravi naslednje nadomestne dele: vratne kljuke, vratne tečaje, pladnje, košare in tesnila za vrata (posodobljen seznam je na voljo tudi na spletni strani support.beko.com od 1. marca 2021).

Da bi zagotovili varnost izdelka in preprečili nevarnost resnih poškodb, je treba omenjeno samopopravilo opraviti v skladu z navodili za uporabo za samopopravilo ali navodili, ki so na voljo na spletni strani support.beko.com. Za vašo varnost izklopite izdelek iz električnega omrežja, preden se lotite samopopravil.

Poskusi popravil in popravila, ki jih končni uporabniki izvajajo za dele, ki niso vključeni v ta seznam, in/ali če ne upoštevajo navodil za uporabo za samopopravila ali navodil, ki so na voljo na spletni strani support.beko.com, lahko povzročijo varnostne težave, ki jih ni mogoče pripisati družbi Beko, in izničijo garancijo za izdelek.

Zato je zelo priporočljivo, da se končni uporabniki vzdržijo poskusov popravil, ki ne spadajo na navedeni seznam rezervnih delov, in se v takih primerih obrnejo na pooblaščene strokovne serviserje ali registrirane strokovne serviserje. Nasprotno pa lahko takšni poskusi končnih uporabnikov povzročijo varnostne težave in poškodujejo izdelek ter posledično povzročijo požar, poplavo, električni udar in hude telesne poškodbe.

Na primer, vendar ne omejeno na, je treba naslednja popravila nasloviti na pooblaščene strokovne serviserje ali registrirane strokovne serviserje: popravila kompresorja, hladilnega krogotoka, matične plošče, plošče inverterja, zaslona itd.

Proizvajalec/prodajalec ni odgovoren v nobenem primeru, če končni uporabniki ne ravnajo v skladu z zgoraj navedenim.

Rezervni deli za kupljeni hladilnik so na voljo 10 let.

V tem času bodo originalni rezervni deli na voljo za pravilno delovanje hladilnika.

Minimalno trajanje garancije za kupljeni hladilnik je 24 mesecev.

Ta izdelek je opremljen z virom svetlobe energijskega razreda "G".

Svetlobni vir v tem izdelku lahko zamenjajo le strokovni serviserji.

## Citiți mai întâi acest manual!

Stimate client,

Sperăm că veți fi mulțumit de acest produs, care a fost fabricat în unități moderne și verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calității. Vă recomandăm să citiți cu atenție întregul manual înainte de a folosi produsul; păstrați manualul la îndemână, pentru a-l putea consulta pe viitor.

Acest manual

- Vă ajută să folosiți aparatul eficient și în siguranță.
- Citiți manualul înainte de a instala și utiliza produsul.
- Respectați instrucțiunile, în special cele referitoare la siguranță.
- Păstrați manualul într-un loc accesibil, pentru a-l putea consulta în viitor.
- Citiți și celealte documente furnizate cu produsul.

Rețineți că acest manual se poate adresa și altor modele.

Acest manual de instrucții conține următoarele simboluri:

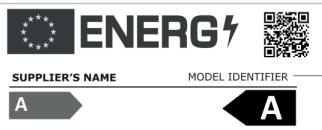
 Pericol de moarte sau pagube materiale.

**NOTĂ** Un pericol care poate cauza daune materiale produsului sau împrejurimilor acestuia

 Informații importante sau sfaturi utile privind utilizarea.

 Citiți manualul de utilizare.

### INFORMAȚII



Informațiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (\*) afiat pe eticheta energetică.

<https://eprel.ec.europa.eu>



DE-31301397 OHS 18  
www.tuv.com  
D 1600099900

<b>1 Instrucțiuni de siguranță</b>	<b>3</b>	<b>5 Pregătirea</b>	<b>12</b>
⚠ 1.1. Scopul utilizării.....	3	6.1.Panou de control.....	14
⚠ 1.2 .Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie.....	3	6.2.Schimbare direcție ușă.....	14
⚠ 1.3. Siguranță electrică.....	4	6.3.Avertizare ușă deschisă .....	14
⚠ 1.4.Siguranța la manipulare.....	4	6.4.Modul de deodorizare.....	15
⚠ 1.5. Instrucțiuni instalare.....	4	6.5. Blue light/HarvestFresh .....	16
⚠ 1.6. Informații generale privind siguranța .....	5	6.6.Cutie de legume cu umiditate controlată.....	16
⚠ 1.7. Întreținere și curățare.....	7	6.7.Congelarea alimentelor proaspete.....	17
⚠ 1.8.HomeWhiz.....	7	6.8.Plasarea produselor alimentare ....	18
⚠ 1.9.Illuminare.....	7	6.9. Detalii congelator .....	18
<b>2 Instrucțiuni de mediu</b>	<b>8</b>	6.10.Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete.....	19
<b>3 Prezentarea aparatului</b>	<b>9</b>	6.11. Raft pliabil pentru vinuri.....	20
<b>4 Instalarea</b>	<b>10</b>	<b>7 Întretinere și curățare</b>	<b>21</b>
4.1.Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului.....	10	<b>8 Solutii recomandate pentru probleme</b>	<b>22</b>
4.2.Ajustarea picioarelor .....	11		
4.3.Conexiunea electrică.....	11		
4.4.Instalare penelor de plastic.....	11		

# 1 Instrucțiuni de siguranță

- Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni riscul de vătămare corporală sau daune materiale.
- Compania noastră nu va fi făcută responsabilă pentru daunele care pot apărea dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.

**⚠️** Operațiunile de instalare și reparații vor fi întotdeauna efectuate de servicii autorizat.

**⚠️** Utilizați întotdeauna piese de schimb și accesorii originale.

**⚠️** Pieele de schimb originale vor fi furnizate timp de 10 ani, de la data achiziționării produsului.

**⚠️** Nu reparați sau înlocuiți nici o piesă a produsului decât dacă este specificat în mod expres în manualul de utilizare.

**⚠️** Nu efectuați nici o modificare asupra produsului.

## 1.1 Scopul utilizării

- Acest produs nu este destinat utilizării comerciale și nu trebuie utilizat în afara scopului prevăzut.

Acest produs este destinat operațiunilor interioare, cum ar fi gospodăriile sau similare. De exemplu;

- În bucătăriile personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru,
- la ferme,
- în unitățile de hoteluri, moteluri sau alte unități de odihnă care sunt utilizate de clienți,
- În pensiuni sau medii similare,
- În servicii de catering și aplicații similare non-retail.

Acest produs nu trebuie utilizat în medii externe deschise sau închise, cum ar fi vase, balcoane sau terase. Expunerea produsului la ploaie, zăpadă, lumina soarelui și vânt poate cauza riscul de incendiu.

## ⚠️ 1.2 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie

- Acest produs poate fi folosit de copii cu vîrstă de 8 ani și peste și de persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale subdezvoltate sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur pentru produs și pericolele implicate.

- Copiii între 3 și 8 ani au voie să pună și să scoată mancare în/de la frigider.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animale de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace, să se urce sau să intre în produs.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu ar trebui să fie efectuate de copii decât dacă există cineva care îi supraveghează.
- Păstrați materialele de ambalare departe de copii. Risc de rănire și sufocare.
- Înainte de a arunca produsele vechi care nu vor mai fi folosite:

1. Deconectați cablul de alimentare de la priza de alimentare.
  2. Tăiați cablul de alimentare și scoateți-l din aparat împreună cu ștecherul.
  3. Nu scoateți rafturile și sertarele din produs pentru a preveni intrarea copiilor în interiorul aparatului.
  4. Scoateți ușile.
  5. Depozitați produsul astfel încât să nu fie răsturnat.
  6. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul casat.
- Nu aruncați produsul aruncându-l în foc. Risc de explozie.

# Instrucțiuni de siguranță

- Dacă există o cheie disponibilă în ușa produsului, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.

## ! 1.3 Siguranța electrică

- Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul operațiunilor de instalare, întreținere, curățare, reparare și transport.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta va fi înlocuit de service autorizat numai pentru a evita orice risc care ar putea apărea.
- Nu introduceți cablul de alimentare sub produs sau în spatele acestuia. Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie să fie îndoit, zdrobit și să intre în contact cu nicio sursă de căldură
- Nu utilizați un prelungitor, mufă multiplă sau adaptor pentru a utiliza produsul.
- Prizele portabile multiple sau sursele de alimentare portabile se pot supraîncărzi și provoca incendii. Astfel, nu aveți un multiplu în spatele sau în apropierea produsului.
- Ștecherul trebuie să fie ușor accesibil. Dacă acest lucru nu este posibil, la instalația electrică va fi disponibil un mecanism care să respecte legislația electrică și care să deconecteze toate bornele de la rețea (siguranță, întrerupător, întrerupător principal etc.).
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude
- Când deconectați aparatul, nu țineți de cablul de alimentare, ci de ștecher.

## ! 1.4 Siguranța la manipulare

- Acest produs este greu, nu îl manipulați singur.
- Nu țineți produsul de ușă în timp ce manevrați produsul.
- Aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul manipulării produsului. Nu utilizați produsul dacă țevile sunt deteriorate și contactați un service autorizat

## ! 1.5 Instrucțiuni instalare

- Contactați Serviciul Autorizat pentru instalarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru instalare, consultați informațiile din ghidul utilizatorului și asigurați-vă că utilitățile electrice și de apă sunt necesare. Dacă instalația nu este adekvată, chemați un electrician și un instalator calificat pentru ca aceștia să facă aranjamentele necesare. În caz contrar, pot apărea soc electric, incendiu, probleme cu produsul sau răni
- Verificați dacă produsul este deteriorat înainte de a-l instala. Nu instalați produsul dacă este deteriorat.
- Așezați produsul pe o suprafață plană și tare și echilibrați cu picioarele reglabile. În caz contrar, frigidерul se poate răsturna și poate provoca răni
- Produsul trebuie instalat într-un mediu uscat și ventilat. Nu țineți sub produs covoare, covoare sau huse de podea similare. Acest lucru poate cauza risc de incendiu ca urmare a ventilației necorespunzătoare!
- Nu blocați sau acoperiți orificiile de ventilație. În caz contrar, consumul de energie poate crește și poate apărea deteriorarea produsului.

# Instrucțiuni de siguranță

- Nu conectați produsul la sisteme de alimentare cum ar fi sursele de energie solară. În caz contrar, poate apărea deteriorarea produsului ca urmare a fluctuațiilor brusete de tensiune!
- Cu cât un frigider conține mai mult agent frigorific, cu atât camera de instalare va fi mai mare. În încăperi foarte mici, poate apărea un amestec inflamabil gaz-aer în cazul unei scurgeri de gaz în sistemul de răcire. Este necesar cel puțin 1 m<sup>3</sup> de volum pentru fiecare 8 grame de agent frigorific. Cantitatea de agent frigorific disponibil în produsul dumneavoastră este specificată în eticheta de tip.
- Locul de instalare a produsului nu trebuie expus la lumina directă a soarelui și nu trebuie să fie în apropierea unei surse de căldură, cum ar fi sobe, calorifere etc.

Dacă nu puteți împiedica instalarea produsului în apropierea unei surse de căldură, trebuie să utilizați o placă izolație adecvată, iar distanța minimă până la sursa de căldură va fi cea specificată mai jos.

- La cel puțin 30 cm distanță de surse de căldură, cum ar fi sobe, unități de încălzire și încălzitoare etc.,

- și la cel puțin 5 cm distanță de cupoarele electrice.

- Produsul dumneavoastră are clasa de protecție I. Conectați produsul la o priză cu împământare care respectă valorile de tensiune, curent și frecvență specificate în eticheta de tip. Priza va fi echipată cu o siguranță cu o putere nominală de 10 A - 16 A. Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care vor fi suferite ca urmare a utilizării produsului fără a asigura împământarea și conexiunile electrice realizate conform prevederilor locale sau reglementarile nationale.

- Cablul de alimentare al produsului trebuie deconectat în timpul instalării. În caz contrar, poate apărea riscul de electrocutare și rănire!
- Nu conectați produsul la prize slăbite, rupte, murdare, deteriorate sau la prize care au ieșit din locaș sau prize cu risc de contact cu apa.
- Așezați cablul de alimentare și furtunurile (dacă sunt disponibile) ale produsului astfel încât să nu provoace riscul de împiedicare.
- Pătrunderea umidității în părțile sub tensiune sau în cablul de alimentare poate cauza scurtcircuit. Astfel, nu utilizați produsul în medii umede sau în zone în care apă poate stropi (de exemplu, garaj, spălătorie etc.) Dacă frigidierul este udat de apă, scoateți-l din priză și contactați un service autorizat.
- Nu conectați frigidierul la dispozitive de economisire a energiei. Aceste sisteme sunt dăunătoare pentru produs.

## 1.6 Informații generale privind siguranță

- Nu utilizați soluții chimice pe produs. Aceste materiale prezintă risc de explozie.
- În cazul unei defecțiuni a produsului, deconectați-l din priză și nu utilizați până când nu este reparat de către service-ul autorizat. Există riscul de electrocutare!
- Nu așezați o sursă de flacără (de exemplu, lumânări, țigări etc.) pe produs sau în apropierea acestuia.
- Nu urcați pe produs. Pericol de cădere și rănire!
- Nu deteriorați țevile sistemului de răcire folosind unele ascuțite și perforatoare. Agentul frigorific care se pulverizează în cazul perforării țevilor de gaz, prelungirilor țevilor sau a stratului de acoperire a suprafeței superioare poate provoca iritații ale pielii și răni ale ochilor.
- Nu așezați și nu utilizați aparate electrice în interiorul frigidierelor/congelatorului decât dacă acest lucru este recomandat de către producător.

# Instrucțiuni de siguranță

- Nu blocați nicio parte a mâinilor sau a corpului de părțile mobile din interiorul produsului. Aveți grijă să preveniți blocarea degetelor între frigider și ușă. Aveți grijă când deschideți sau închideți ușa dacă sunt copii în preajmă
- Nu puneți la gură înghețată, cuburi de gheață sau alimente congelate imediat ce le scoateți din congelator. Risc de degeraturi!
- Nu atingeți pereții interiori, părțile metalice ale congelatorului sau alimentele păstrate în frigider cu mâinile ude. Risc de degeraturi!
- Nu puneți cutii de sifon sau cutii și sticle care conțin lichide care pot îngheța în compartimentul congelator. Cutiile sau sticlele pot exploda. Pericol de rănire și daune materiale!
- Nu utilizați și nu așezați materiale sensibile la temperatură precum spray-uri inflamabile, obiecte inflamabile, gheață carbonică sau alți agenți chimici în apropierea frigiderului. Pericol de incendiu și explozie!
- Nu depozitați în interiorul produsului materiale explozive, cum ar fi cutii de aerosoli, cu materiale inflamabile.
- Nu așezați cutii care conțin lichide peste produs. Stropirea cu apă pe o parte electrică poate cauza riscul de electrocutare sau incendiu
- Acest produs nu este destinat depozitării și răcirei medicamentelor, plasmei sanguine, preparatelor de laborator sau materialelor și produselor similare care fac obiectul Directivei Produselor Medicale.
- Dacă produsul este utilizat în scopul pentru care nu a fost destinat, acesta poate cauza deteriorarea sau deteriorarea produselor păstrate în interior.
- Dacă frigidierul dumneavoastră este echipat cu lumină albastră, nu priviți această lumină cu dispozitive optice. Nu vă uitați direct la lumina UV LED pentru o lungă perioadă de timp. Razele ultraviolete pot provoca oboseala ochilor.
- Nu umpleți produsul cu mai multe alimente decât capacitatea acestuia. Pot apărea răni sau deteriorări dacă conținutul frigidierului cade atunci când ușa este deschisă. Probleme similare pot apărea atunci când un obiect este plasat peste produs
- Asigurați-vă că ati îndepărtat orice gheață sau apă care ar fi putut cădea pe podea pentru a preveni rănirea.
- Schimbați locațiile rafturilor/rafturilor pentru sticle de pe ușa frigidierului dvs. În timp ce rafturile sunt numai goale. Pericol de vătămare fizică!
- Nu așezați pe produs obiecte care pot cădea/răsturna. Aceste obiecte pot cădea în timpul deschiderii sau închiderii ușii și pot provoca răni și/sau daune materiale.
- Nu loviți și nu exercitați presiune excesivă pe suprafețele din sticlă. Sticla spartă poate provoca răni și/sau daune materiale.
- Sistemul de răcire al produsului dumneavoastră conține agent frigorific R600a. Tipul de agent frigorific utilizat în produs este specificat în eticheta de tip. Acest gaz este inflamabil. Prin urmare, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul utilizării produsului. În caz de deteriorare a conductelor:
  - Nu atingeți produsul sau cablul de alimentare,
  - Țineți produsul departe de surse potențiale de incendiu care ar putea provoca focul produsului.

# Instrucțiuni de siguranță

- Ventilati zona în care este plasat produsul. Nu folosiți un ventilator.
- Contactați service-ul autorizat.
- Dacă produsul este deteriorat și observați o scurgere de gaz, vă rugăm să stați departe de gaz. Gazul poate provoca arsuri dacă intră în contact cu pielea dumneavoastră.

## ⚠ 1.7 Întreținere și curățenie

- Nu trageți de mânerul ușii dacă mutați produsul pentru curățare. Mânerul poate provoca răni dacă este tras prea tare.
- Nu curățați produsul prin pulverizare sau turnare cu apă pe produs și în interiorul produsului. Risc de electrocutare și incendiu.
- Nu folosiți unelte ascuțite sau abrazive pentru a curăța produsul. Nu folosiți materiale precum agenți de curățare de uz casnic, detergenți, gaz, benzină, alcool, ceară etc.
- Folosiți agenți de curățare și întreținere care nu sunt dăunători pentru alimente numai în interiorul produsului.
- Nu utilizați abur sau materiale de curățare aburite pentru curățarea produsului și pentru dezghețarea gheții din interiorul acestuia. Aburul intră în contact cu zonele sub tensiune din frigider și provoacă scurtcircuit sau soc electric!
- Aveți grijă să păstrați apa departe de circuitele electronice sau de iluminatul produsului.
- Utilizați o cârpă curată și uscată pentru a șterge praful sau materialul străin de pe vârfurile dopurilor. Nu folosiți o bucată de cârpă umedă sau umedă pentru a curăța ștecherul. În caz contrar, poate apărea riscul de incendiu sau electrocutare.

## ⚠ 1.8 HomeWhiz

(Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele)

- Urmați avertisamentele de siguranță chiar dacă sunteți departe de produs în timp ce utilizați produsul prin aplicația HomeWhiz. De asemenea, acordați atenție avertismentelor din aplicație.

## ⚠ 1.9 Iluminare

(Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele)

- Contactați un service autorizat când înlocuiți LED-ul/becul folosind pentru iluminare.

## 2 Instrucțiuni de mediu

### 2.1 Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor:

Acest produs este în conformitate cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE). Acest produs poartă un simbol de clasificare pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).



Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de viață. Dispozitivul folosit trebuie returnat la punctul oficial de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Eliminarea adecvată a aparatului uzat ajută la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane.

### 2.2 Conformitate cu Directiva RoHS

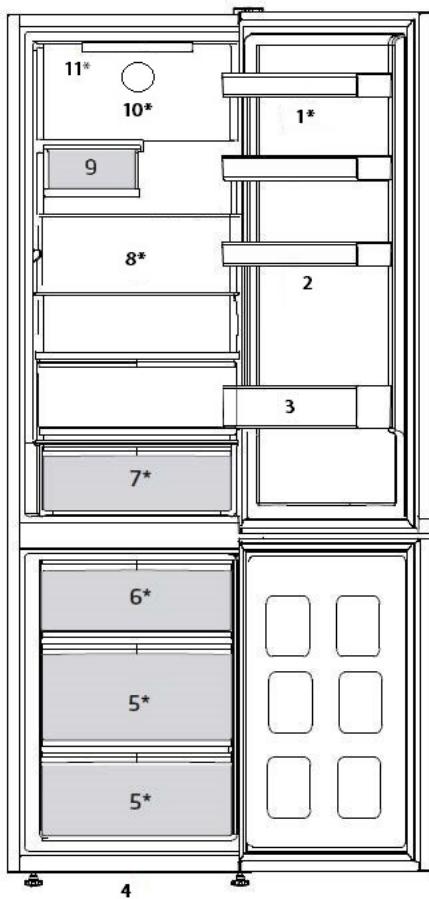
Produsul pe care l-ați achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în directivă.

### 2.3 Informații despre ambalaj

Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu reglementările noastre naționale de mediu. Nu aruncați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau de altă natură. Depozitați-le la punctele de colectare a materialelor de ambalare desemnate de autoritățile locale.



### 3 Prezentarea aparatului



1. Etajere
2. Suport ouă
3. Raft pentru sticle
4. Picior reglabil
5. Compartiment pentru păstrarea alimentelor congelate
6. Compartiment pentru congelare rapidă
7. Cutie de legume cu umiditate controlată
8. Suport sticle
9. Rafturi ajustabile
10. Ventilator frigidier
11. Lumina interioară

\*Este posibil să nu fie disponibil pentru toate modelele



Cifrele care apar în acest manual de instrucții sunt schematicе și pot să nu corespundă exact cu produsul dumneavoastră. Dacă piesele subiect nu sunt incluse în produsul pe care l-ați achiziționat, atunci este valabil pentru alte modele.

## 4 Instalarea

**!** Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

### 4.1. Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

Contactați un service autorizat pentru instalarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru utilizare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că instalația electrică și instalația de apă sunt adecvate. Dacă nu, apelați un electrician și un tehnician calificat pentru a efectua toate aranjamentele necesare.

	<b>AVERTISMENT:</b> Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daunele care pot apărea din procedurile efectuate de persoane neautorizate.
	<b>AVERTISMENT:</b> Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul instalării. În caz contrar, există riscul de deces sau rănire gravă!
	<b>AVERTISMENT:</b> Dacă spațiul liber al ușii din încăperea în care va fi amplasat produsul este atât de strâns încât să împiedice trecerea produsului, scoateți ușa încăperii și treceți produsul prin ușă rotindu-l în lateral; dacă acest lucru nu funcționează, contactați serviciul autorizat.

- Trebuie asigurată o ventilație adecvată în jurul produsului dumneavoastră pentru a obține o funcționare eficientă. Dacă produsul urmează să fie plasat într-o adâncitură din perete, acordați atenție să lăsați o distanță de cel puțin 5 cm cu tavanul și pereții laterali.
- Vă rugăm să asigurați o distanță de cel puțin 5 cm pentru circulația aerului între partea din spate a produsului și perete, pentru a evita condensul pe panoul din spate al produsului.
- Produsul dumneavoastră necesită o circulație adecvată a aerului pentru a funcționa eficient.
- Dacă produsul va fi așezat într-o încăpere, nu uități să lăsați un spațiu liber de cel puțin 5 cm între produs și tavan, peretele din spate și pereții laterali. Verificați dacă componenta de protecție a spațiului din peretele din spate este prezentă în locația sa (dacă este furnizată împreună cu produsul). Dacă componenta nu este disponibilă, sau dacă este pierdută sau căzută, poziționați produsul astfel încât să rămână un spațiu liber de cel puțin 5 cm între suprafața din spate a produsului și peretele încăperii. Spațiul liber din spate este important pentru funcționarea eficientă a produsului.

- Așezați produsul pe o suprafață plană pentru a preveni șocurile.
- Instalați produsul la cel puțin 30 cm distanță de sursele de căldură, cum ar fi plite, sobe și la cel puțin 5 cm distanță de cupoarele electrice.
- Produsul nu trebuie expus la lumina directă a soarelui și păstrat în locuri umede.

## Instalarea

### 4.2.Ajustarea picioarelor

Dacă produsul stă dezechilibrat după instalare, reglați picioarele din față rotindu-le spre dreapta sau spre stânga.



### 4.3.Conexiunea electrică



**AVERTISMENT:** Nu efectuați conexiuni prin cabluri prelungitoare sau mufe multiple



**AVERTISMENT:** Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de către agentul de service autorizat.



Dacă urmează să fie instalate două răcitoare una lângă alta, ar trebui să existe o distanță de cel puțin 4 cm între ele.

- Compania noastră nu va fi responsabilă pentru nici o daună care va apărea atunci când produsul este utilizat fără împământare și conexiune electrică în conformitate cu reglementările naționale.
- Fișa cablului de alimentare trebuie să fie la îndemână după instalare.
- Nu utilizați prelungitoare sau prize multiple fără fir între produsul dumneavoastră și priza de perete.

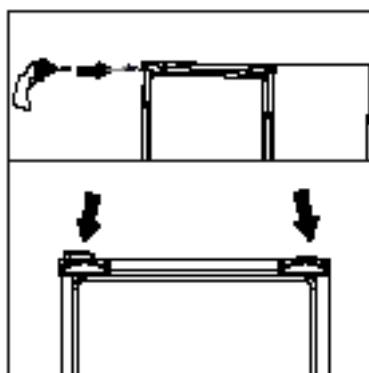
### Avertisment de suprafață fierbințe!

Pereții laterali ai produsului dumneavoastră sunt echipați cu conducte de agent frigorific pentru a îmbunătăți sistemul de răcire. Agentul frigorific cu temperaturi ridicate poate curge prin aceste zone, rezultând suprafețe fierbinți pe pereții lateralii. Acest lucru este normal și nu necesită nicio întreținere. Vă rugăm să acordați atenție când atingeți aceste zone.

### 4.4.Instalare penelor de plastic

Utilizați pene de plastic din pachetul furnizat împreună cu produsul pentru a oferi spațiu suficient pentru circulația aerului între produs și perete.

1. Pentru a ataşa penele , scoateți șuruburile de pe produs și utilizați șuruburile furnizate împreună cu pene.
2. Ataşați 2 pene de plastic pe capacul de ventilație, așa cum se arată în figură

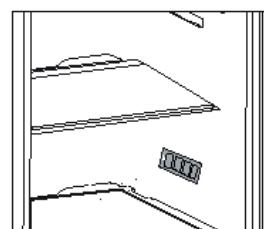


## 5 Pregătirea

! Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.

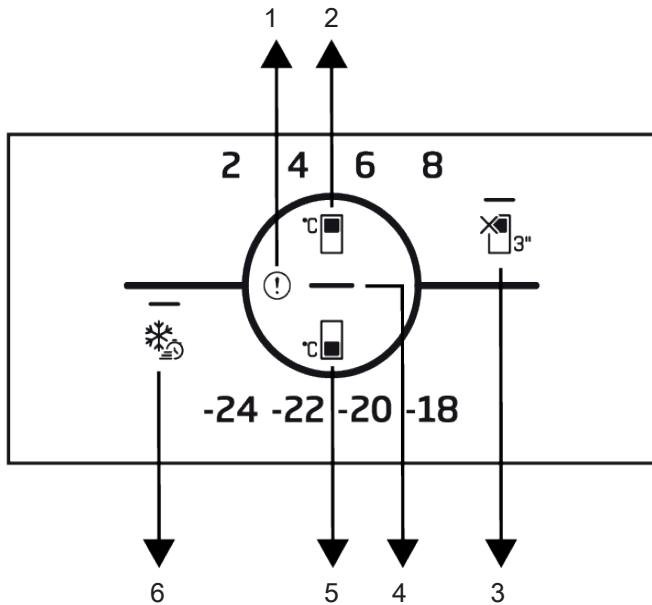
- Pentru un aparat de sine stătător; „Acest aparat frigorific nu este destinat a fi utilizat ca aparat încorporat.
- Frigiderul dumneavoastră trebuie instalat la cel puțin 30 cm distanță de sursele de căldură precum plite, cuptoare, încălzire centrală și aragaz și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice și nu trebuie amplasat sub lumina directă a soarelui.
- Temperatura ambiantă a încăperii în care instalați frigiderul trebuie să fie de cel puțin +5°C. Utilizarea frigidului în condiții mai răcoroase nu este recomandată în ceea ce privește eficiența acestuia.
- Vă rugăm să vă asigurați că interiorul frigidului dumneavoastră este curătat temeinic.
- Dacă urmează să fie instalate două frigidere una lângă alta, trebuie să existe o distanță de cel puțin 2 cm între ele.
- Când frigiderul funcționează pentru prima dată, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în primele șase ore:
  - Ușa nu trebuie deschisă frecvent
  - Aceasta trebuie să funcționeze fără nici un aliment în interior.
  - Nu deconectați frigidul de la rețeaua electrică. În cazul în care are loc o pană de curând vă rugăm să consultați avvertismentele din secțiunea "Soluțiile recomandate pentru probleme".
  - Ambalajul original și materialele de protecție ar trebui păstrate pentru transportul sau mutarea ulterioară.
  - Coșurile/sertarele care sunt prevăzute cu compartimentul de răcire trebuie să fie întotdeauna în uz pentru un consum redus de energie și pentru condiții de depozitare mai bune.

- Contactul alimentelor cu senzorul de temperatură din compartimentul congelator poate crește consumul de energie al aparatului. Astfel, orice contact cu senzorul (senzorii) trebuie evitat.
- La unele modele, tabloul de bord se oprește automat la 1 minut după ce ușa s-a închis. Acesta va fi reactivat atunci când ușa s-a deschis sau s-a apăsat pe orice tastă.
- Din cauza schimbării de temperatură ca urmare a deschiderii/închiderii ușii produsului în timpul funcționării, condensul pe rafturile ușii/corpului și recipienteelor de sticlă este normal.
- Deoarece aerul cald și umed nu va pătrunde direct în produs atunci când ușile nu sunt deschise, produsul dumneavoastră se va optimiza în condiții suficiente pentru a vă proteja alimentele. Funcțiile și componente precum compresor, ventilator, încălzire, dezghețare, iluminare, afișaj și aşa mai departe vor funcționa în funcție de nevoile de consum minim de energie în aceste circumstanțe
- În cazul în care există mai multe opțiuni, rafturile din sticlă trebuie amplasate astfel încât orificiile de evacuare a aerului de la peretele din spate să nu fie blocate, de preferință, orificiile de aer rămân sub raftul de sticlă. Această combinație poate ajuta la îmbunătățirea distribuției aerului și a eficienței energetice.



# 6 Utilizarea frigiderului

## Panoul de control al produsului



1. Indicator de semnalare a erorilor
3. \* Mod vacanță
5. Butonul de setare a temperaturii în compartimentul congelator
2. Butonul de setare a temperaturii în compartimentul refrigerat
4. Funcția de economisire a energiei (display oprit)
6. Buton de congelare rapidă



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.

Funcțiile auditive și vizuale de pe panoul indicator vă vor ajuta să utilizați frigiderul.

**\*Optional:** Funcțiile afișate sunt optionale, pot exista diferențe de formă și locație în funcțiile găsite pe panoul indicator al aparatului dumneavoastră.

**1. Indicator de semnalare a erorilor** !  
Acest indicator va fi activ atunci când frigiderul dumneavoastră nu poate efectua o răcire adecvată sau în cazul oricărei erori ale senzorului. Semnul exclamării poate fi

afișat atunci când încărcați alimente calde în compartimentul congelator sau țineți ușa deschisă pentru o perioadă lungă de timp. Aceasta nu este o defecțiune, acest avertisment trebuie eliminat atunci când alimentele sunt răcite sau când este apăsată orice tastă.

### 2. Butonul de setare a temperaturii

in compartimentul refrigerat °C

Permite setarea temperaturii pentru compartimentul mai rece. Apăsarea tastei va permite setarea temperaturii compartimentului răcitor la 8 °C, 6 °C, 4 °C și 2 °C.

# Utilizarea frigiderului

## 3. Mod vacanță

Apăsați tasta timp de 3 secunde pentru a activa funcția vacanță. Modul vacanță este activat și LED-ul de pe simbolul vacanță este aprins. Compartimentul răcitor nu realizează funcția de răcire activă. Nu trebuie să păstrați alimentele în compartimentul rece dacă activați această funcție. Celelalte compartimente continuă să se răcească conform temperaturilor setate anterior. Apăsați din nou tasta timp de 3 secunde pentru a anula această funcție.

## 4. Funcția de economisire a energiei (display oprit)

Când ușile nu sunt deschise și închise pentru o perioadă lungă de timp, modul de economisire a energiei este activat automat și pictograma de economisire a energiei se aprinde. Când funcția de economisire a energiei este activată, toate pictogramele, altele decât pictograma de economisire a energiei, dispar de pe ecran. Când funcția de economisire a energiei este activă, apăsarea oricărei taste sau deschiderea ușii va dezactiva funcția de economisire a energiei și semnalele afișate vor reveni la normal. Funcția de economisire a energiei este o funcție activată din fabrică și nu poate fi anulată.

## 5. Butonul de setare a temperaturii în compartimentul congelator

Setarea temperaturii se face pentru compartimentul congelator. Apăsarea tastei va permite setarea temperaturii compartimentului congelator la valori de -18 °C, -20 °C, -22 °C și -24 °C.

## 6. Buton de congelare rapidă

Când tasta de congelare rapidă este apăsată, LED-ul de pe tasta de congelare rapidă este aprins și funcția de congelare rapidă va fi activată.

Temperatura compartimentului congelator este setată la -27 °C. Apăsați din nou tasta pentru a anula funcția. Funcția de congelare rapidă va fi anulată automat după o perioadă specificată. Pentru a congela o cantitate mare de alimente proaspete, apăsați tasta de congelare rapidă înainte de a pune alimentele în compartimentul congelator.

## 6.1 Panou de control

Pentru a schimba becul/LED-ul folosit pentru iluminarea frigiderului, apelați Serviciul Autorizat. Lămpile utilizate în acest aparat nu sunt potrivite pentru iluminarea încăperii casnice. Scopul acestei lămpi este de a ajuta utilizatorul să plaseze alimentele în frigider/congelator într-un mod sigur și confortabil. Lămpile utilizate în acest aparat trebuie să reziste la condiții fizice extreme, cum ar fi temperaturi sub -20 °C. (doar lădă și congelator vertical)

## 6.2 Schimbare direcție uși

Direcția de deschidere a ușii frigiderului dumneavoastră poate fi schimbată în funcție de locul în care îl utilizați. Dacă acest lucru este necesar, vă rugăm să sunați cel mai apropiat service autorizat.

## 6.3 Avertizare ușă deschisă

O avertizare sonoră va fi emisă atunci când ușa compartimentului frigiderului sau congelatorului a produsului dumneavoastră este lăsată deschisă pentru o anumită perioadă de timp. Acest semnal de avertizare audio se va opri atunci când este apăsat orice buton de pe indicator sau când ușa este închisă.

## Utilizarea frigiderului

### 6.4. Modul de deodorizare (FreshGuard)

Modulul de deodorant elimină rapid mirosurile neplăcute din frigider înainte ca acestea să pătrundă pe suprafețe. Datorită acestui modul, care este amplasat pe tavanul compartimentului pentru alimente proaspete, mirosurile neplăcute se dizolvă în timp ce aerul este trecut activ pe filtrul de mirosuri, apoi aerul care a fost curățat de filtru este reemis în compartimentul alimentar. În acest fel, mirosurile nedorite care pot apărea în timpul depozitării alimentelor în frigider sunt eliminate înainte ca acestea să pătrundă pe suprafețe. Acest lucru se realizează datorită ventilatorului, LED-ului și filtrului de miros integrat în modul. În utilizarea zilnică, modulul de deodorant se va porni automat în mod periodic. Pentru a menține performanța eficientă, se recomandă ca filtrul în modulul de deodorizare să fie de către furnizorul de servicii autorizat la fiecare 5 ani. Datorită ventilatorului integrat în modul, zgomotul pe care îl veți auzi în timpul funcționării este normal. Dacă deschideți ușa compartimentului pentru alimente proaspete în timp ce modulul este activ, ventilatorul se va opri temporar și va relua de unde a rămas după un timp ce ușa este închisă din nou. În caz de întrerupere a curentului, modulul dezodorizant va relua acolo unde să oprească pe durata totală de funcționare, odată ce este alimentat din nou.

 Se recomandă păstrarea alimentelor aromate (cum ar fi brânză, măslini și delicate) în ambalajele lor și sigilate pentru a evita mirosurile neplăcute care pot apărea atunci când se amestecă mirosurile diferitelor alimente. În plus, se recomandă să scoateți rapid alimentele stricate din frigider pentru a preveni stricarea celorlalte alimente și pentru a evita mirosurile neplăcute..

## Utilizarea frigiderului

### 6.5. Blue light/HarvestFresh

\*Este posibil să nu fie disponibil pentru toate modelele

#### Pentru blue light,

Fructele și legumele depozitate în recipientele care sunt iluminate cu lumină albastră își continuă fotosinteza prin efectul de lungime de undă al luminii albastre și își păstrează astfel conținutul de vitamine.

#### Pentru HarvestFresh,

Fructele și legumele păstrate în compartimentele pentru legume și iluminate prin tehnologia HarvestFresh își păstrează vitaminele pentru o perioadă mai lungă datorită luminilor albastră, verde, roșie și a ciclurilor de lumină-întuneric care simulează un ciclu de zi.

Dacă deschideți ușa frigiderului în timpul perioadei de întuneric a tehnologiei HarvestFresh, frigiderul va detecta automat acest lucru și va permite luminii albastre-verzi sau a celei roșii să ilumineze mai bine compartimentul pentru confortul dvs. După ce ați închis ușa frigiderului, perioada de întuneric va continua, reprezentând timpul de noapte într-un ciclu de zi.

### 6.6.Cutie de legume cu umiditate controlată (EverFresh+)

#### \*optional

Cu funcția de control al umidității, ratele de umiditate ale legumelor și fructelor sunt ținute sub control și asigură o perioadă mai lungă de prospetime pentru alimente. Se recomandă să păstrați legumele cu frunze, cum ar fi salata verde și spanacul și legumele similare predispușe la pierderea umidității, nu pe rădăcini, ci în poziție orizontală în coșul de legume, cât mai mult posibil. La așezarea legumelor, puneți în partea de jos legume grele și tari și deasupra cele ușoare și moi, ținând cont de greutățile specifice legumelor.

Nu lăsați legume în coșul de legume în pungi de plastic. Lăsarea lor în pungi de plastic face ca legumele să putrezească în scurt timp. În situațiile în care nu se preferă contactul cu alte legume, folosiți materiale de ambalare precum hartia care are o anumita porozitate din punct de vedere igienic.

Nu puneți fructele care au o producție mare de etilenă, cum ar fi perele, caisele, piersicii și în special mărul în același coș de legume cu alte legume și fructe. Gazul de etilenă careiese din aceste fructe poate face ca alte legume și fructe să se maturizeze mai repede și să putrezească într-o perioadă mai scurtă de timp.

## Utilizarea frigiderului

Pentru a vă păstra fructele și legumele în condiții ideale de umiditate, puteți schimba locația încuietoarei de pe toc. Dacă sunt depozitate doar fructe și legume, puneți încuietoarea pe fructe; dacă sunt depozitate numai legume, setați încuietoarea pe legume, dacă sunt depozitate articole amestecate, setați încuietoarea pe setarea mixtă.



Gheată în compartimentul de congelare automat.

### 6.7. Congelarea alimentelor proaspete

- Cu 8 ore înainte de a congela alimentele proaspete activați funcția Congelare rapidă
- Pentru a păstra calitatea alimentelor, alimentele introduse în compartimentul congelator trebuie congelate cât mai repede posibil, folosiți congelarea rapidă pentru aceasta.
- Congelarea alimentelor când sunt proaspete va prelungi timpul de păstrare în compartimentul congelator.
- Împachetați alimentele în pachete etanșe și sigilați ermetic.
- Asigurați-vă că alimentele sunt ambalate înainte de a le pune în congelator. Utilizați suporturi pentru congelator, folie de staniol și hârtie rezistentă la umezeală, pungi de plastic sau materiale de ambalare similare în locul hârtiei de ambalare tradiționale.

- Marcați fiecare pachet de alimente notând data pe ambalaj înainte de congelare. Acest lucru vă va permite să determinați prospețimea fiecărui pachet de fiecare dată când congelatorul este deschis. Păstrați alimentele anterioare în față pentru a vă asigura că sunt folosite mai întâi.
- Alimentele congelate trebuie folosite imediat după decongelare și nu trebuie congelate din nou.
- Nu eliberați cantități mari de alimente deodată.

# Utilizarea frigiderului

Setarea temperaturii compartimentului lui congelator	Setarea temperaturii în compartimentul refrigerat	Explicații
-18°C	4°C	Aceasta este setarea recomandată normală.
-20,-22 or -24°C	4°C	Recomandăm aceste setări pentru temperaturi ambientale mai mari de 30 °C.
Congelare rapidă	4°C	Utilizați atunci când doriți să vă congelați alimentele într-un timp scurt. Când procesul se încheie, produsul își va recăptă poziția.
-18°C sau mai rece	2°C	Utilizați aceste setări dacă credeți că compartimentul răcitor nu este suficient de rece din cauza temperaturii ambientale sau a deschiderii frecvente a ușii.

## 6.8.Plasarea produselor alimentare

Compartimentul trebuie setat la cel puțin -18°C.

1. Puneti alimentele în congelator cât mai repede posibil pentru a evita dezghețarea.
2. Înainte de congelare, verificați „Data de expirare” de pe pachet pentru a vă asigura că nu este expirat.
3. Asigurați-vă că ambalajul alimentelor nu este deteriorat.

Se fierb legumele și se filtrează apa pentru a prelungi timpul de păstrare congelată. Puneti alimentele în ambalaje hermetice după filtrare și puneti-le la congelator. Bananele, roșiiile, salata verde, țelină, ouăle fierte, cartofii și alte alimente similare nu trebuie congelate. În cazul în care acest aliment putrezește, doar valorile nutriționale și calitățile alimentare vor fi afectate negativ.

## 6.9.Detalii congelator

Conform standardelor IEC 62552, congelatorul trebuie să aibă capacitatea de a îngheța 4,5 kg de alimente la -18°C sau temperaturi mai mici în 24 de ore pentru fiecare 100 de litri de volum al compartimentului congelator. Produsele alimentare pot fi conservate doar pentru perioade lungi de timp la temperaturi de -18°C sau mai mici.

Puteți păstra alimentele proaspete luni de zile (în congelator la temperaturi de 18°C sau mai mici).

Alimentele care urmează să fie congelate nu trebuie să intre în contact cu alimentele deja congelate din interior pentru a evita dezghețarea parțială.

## Utilizarea frigiderului

### 6.10.Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete.

Rafturile congelatorului	Diverse alimente congelate precum carne, peste, inghetata, legume etc.
Rafturile frigiderului	Mâncare în tigăi, oale, pe farfurii acoperite, în recipiente închise
Rafturi,usi, compartiment frigider	Alimente sau băuturi mici și ambalate
Sertar pentru legume	Legume și fructe
Compartiment pentru alimente proaspete	Delicatese (mic dejun, produse din carne care se consumă în scurt timp)

## Utilizarea frigiderului

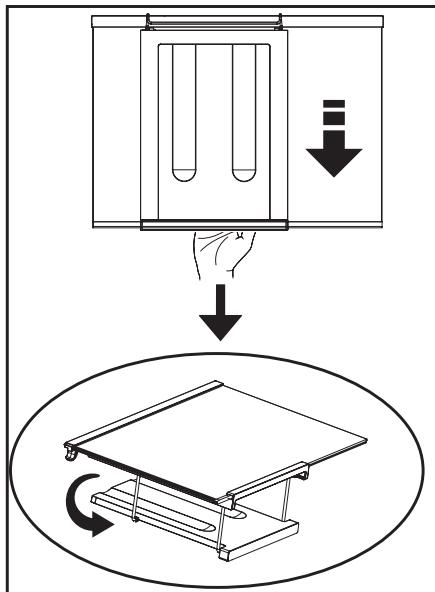
### 6.11 Raft pliabil pentru vin

\*Este posibil să nu fie disponibil pentru toate modelele

Dacă este necesar, oferă utilizatorului depozitarea sticlelor de vin. Pentru a utiliza secțiunea, țineți piesa de plastic și trageți-o încet în următoarea direcție. Acum poate fi folosit raftul pliabil pentru vin.

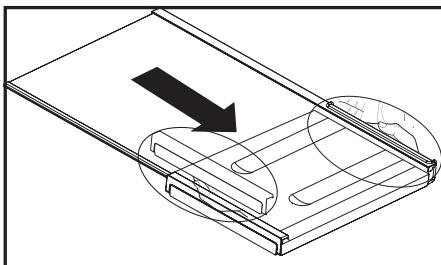
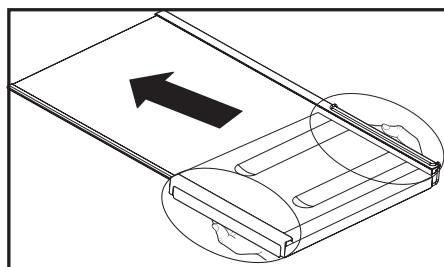


Se recomanda depozitarea a maxim 2 sticle de vin pe raftul rabatabil pentru vinuri.



Pentru a asambla raftul pliabil pentru vin, scoateți mai întâi raftul de sticlă din frigider.

Apoi, țineți piesa de plastic și glisați-o în orice direcție laterală folosind partea din față și din spate a piesei de plastic. Acum produsul poate fi folosit cu un suport pliabil pentru vin, dacă este necesar.



## 7 Întreținere și curățare

- ⚠️** Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!
- ⚠️** Nu utilizați niciodată gaz, benzină sau substanțe similare pentru curățare.
- ⚠️** Vă recomandăm să deconectați aparatul înainte de curățare.
- ⚠️** Nu utilizați niciodată instrumente abrazive ascuțite, săpun, detergent de uz casnic, detergent și ceară pentru curățare.
- ⚠️** La dispozitivele care nu sunt fără gheăță, pe peretele din spate al compartimentului de răcire se formează picături de apă, care pot îngheța formând un strat de gheăță gros cât un deget. Nu îndepărtați, nu curătați, nu aplicați niciodată ulei sau alte mijloace.
- ⚠️** Curătați suprafețele exterioare a aparatului numai cu o cârpă din microfibrușă umerită. Bureți și alte ajutoare de curățare pot zgâria suprafața.
- ⓘ** Folosiți apă călduță pentru a curăta interiorul, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
- ⓘ** Ștergeți interiorul cu o cârpă umerită într-o soluție de o lingură de bicarbonat de sodiu dizolvat în 1l apă, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
- ⚠️** Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
- ⚠️** Dacă frigidierul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la priză și scoateți toate alimentele, lăsând ușa întredeschisă.
- ⓘ** Verificați periodic garniturile ușii, asigurându-vă că nu s-au murdărit cu alimente.
- ⚠️** Pentru a îndepărta suporturile ușii, scoateți tot conținutul și apoi pur și simplu împingeți suportul ușii în sus de la bază.
- ⚠️** Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau apă care conțin clor pentru a curăta suprafețele exterioare și părți ale produsului acoperite cu crom. Clorul provoacă corozione pe astfel de suprafețe metalice.
- ⚠️** Nu folosiți unelte ascuțite, abrazive, săpun, agenți de curățare de uz casnic, detergenti, kerosen, păcură, lac etc. pentru a preveni îndepărarea și deformarea amprentelor de pe partea din plastic. Utilizați apă călduță și o cârpă moale pentru curățare și apoi ștergeți-o.

### Protejarea suprafețelor din plastic

**ⓘ** Nu introduceți în frigidier ulei sau alimente gătite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafețele din plastic ale frigidierului. Dacă uleiul ajunge pe suprafețele din plastic, curătați-le și clătiți-le imediat cu apă caldă.

## 8 Soluții recomandate pentru probleme

Vă rugăm să parcurgeti această listă înainte de a contacta serviciul pentru clienți. Acest lucru vă poate economisi timp și bani. Lista conține probleme mai frecvente care nu sunt cauzate de defecte de manoperă sau materiale. Nu toate funcțiile descrise aici sunt disponibile pentru fiecare model.

### Dacă frigiderul nu funcționează.

- Ștecherul de alimentare nu este introdus corect. >>> Introduceți ștecherul în priză cât de departe poate ajunge.
- Siguranța respectivă a casei s-a ars >>> Verificați siguranța.

### Condens pe peretei laterali ai zonei de răcire (Multizone, control răcire și FlexiZone).

- Ușa a fost deschisă frecvent. >>> Evitați deschiderea frecventă a ușii frigiderului.
- Umiditatea din zonă este prea mare. >>> Nu așezați frigiderul în locuri cu umiditate ridicată.
- Alimentele cu un continut ridicat de lichid se pastrează în recipiente deschise. >>> Nu păstrați alimente cu conținut ridicat de lichid în recipiente deschise.
- Ușa frigiderului este deschisă. >>> Închideți ușa frigiderului.
- Termostatul este setat la o temperatură foarte scăzută. >>> Reglați termostatul în consecință.

### Dacă compresorul nu funcționează.

- Un circuit de protecție oprește compresorul în cazul unor întreruperi scurte în alimentarea cu energie și dacă dispozitivul este pornit și oprit prea des și rapid, deoarece presiunea agentului frigorific trebuie egalizat pentru o perioadă. Frigiderul va începe să funcționeze din nou după aproximativ șase minute. Vă rugăm să contactați serviciul pentru clienți dacă frigiderul dumneavoastră nu începe să funcționeze după expirarea acestui timp.
- Frigiderul se dezgheta. >>> Acest lucru este complet normal într-un frigider care se dezgheță complet automat. Aparatul se dezgheta din cand în cand.
- Ștecherul nu este conectat. >>> Verificați dacă ștecherul a fost introdus corect.
- Temperatura nu este setată corect. >>> Alegeți o temperatură potrivită.
- S-a întrerupt curentul. >>> De îndată ce alimentarea cu energie este restabilită, frigiderul va începe să funcționeze din nou.

### Zgomotul de funcționare crește atunci când frigiderul funcționează.

- Performanța dispozitivului de răcire se poate modifica în funcție de temperatura ambientală. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.

## Soluții recomandate pentru probleme

Frigiderul funcționează foarte intens sau foarte mult timp.

- Noul dvs. dispozitiv poate fi puțin mai lat decât predecesorul său. Frigiderele mari funcționează adesea puțin mai mult.

Temperatura mediului ambiant poate fi foarte ridicată. >>> Dispozitivul funcționează puțin mai mult la temperaturi ambientale ridicate.

- Este posibil ca frigiderul să fi fost pornit recent sau să fi fost umplut cu alimente. >>> Dacă frigiderul a fost pornit recent sau a fost umplut cu alimente, va dura ceva timp până când ajunge la temperatura setată. Asta este normal.
- Cu puțin timp înainte, în frigider au fost puse cantități mari de alimente calde. >>> Nu puneti alimente calde sau chiar fierbinți în frigider.
- Ușile au fost deschise frecvent sau nu s-au închis corespunzător pentru o perioadă lungă de timp. >>> Frigiderul trebuie să funcționeze mai mult deoarece aerul cald a pătruns în interior. Evitați deschiderea frecventă a ușilor.
- Ușile frigiderului sau congelatorului nu au fost închise corect. >>> Asigurați-vă că ușile sunt închise corect.
- Temperatura frigiderului este setată foarte scăzută. >>> Setați temperatura frigiderului mai mare. Apoi așteptați până când se atinge temperatura dorită.
- Garniturile ușilor frigiderului sau congelatorului sunt murdare, uzate, deteriorate sau nu se potrivesc corect. >>> Curătați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate sau defecte înseamnă că frigiderul trebuie să funcționeze mai mult pentru a menține temperatura.

Dacă temperatura în congelator este foarte scăzută, în timp ce temperatura în frigider este normală.

- Temperatura congelatorului este setată la un nivel foarte scăzut >>> Setați temperatura congelatorului, verificați temperatura după un timp.

Temperatura în compartimentul frigider este foarte scăzută, în timp ce temperatura în compartimentul congelator este normală.

- Temperatura de răcire este setată foarte scăzută. >>> Setați temperatura compartimentului frigider mai căld, verificați temperatura după un timp.

Alimentele depozitate în compartimentul frigider îngheță.

- Temperatura de răcire este setată foarte scăzută. >>> Selectați o temperatură mai mare în compartimentul frigiderului, verificați temperatura după un timp.

Temperatura din frigider sau congelator este foarte ridicată.

- Temperatura de răcire este setată foarte ridicată. >>> Temperatura compartimentului frigider afectează temperatura compartimentului congelator. Schimbați temperatura compartimentului frigider sau congelator și așteptați ca compartimentele relevante să atingă o temperatură adecvată.
- Ușile au fost deschise frecvent sau nu au fost închise corespunzător pentru o perioadă lungă de timp. >>> Evitați deschiderea frecventă a ușilor.
- Ușa e deschisă. >>> Închide complet ușa.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost pornit recent sau să fi fost umplut cu alimente. >>> Acest lucru este normal. Dacă frigiderul a fost folosit recent sau a fost umplut cu alimente, va dura ceva timp pentru a ajunge la temperatura setată.
- Cu puțin timp înainte, în frigider au fost puse cantități mari de alimente calde. >>> Nu puneti alimente calde sau chiar fierbinți în frigider.

## Soluții recomandate pentru probleme

### Vibrări sau zgomote în timpul funcționării.

- Podeaua nu este orizontală sau suficient de stabilă. >>> Dacă frigiderul se cătina cu mișcări ușoare, echilibrați-l cu ajutorul picioarelor. De asemenea, asigurați-vă că podeaua este orizontală și poate suporta cu ușurință greutatea frigiderului.
- Obiectele puse pe frigider pot face zgomote. >>> Luați articolele de pe frigider.

### Se aud zgomote asemanatoare curgerii sau pulverizării lichidelor.

- Din motive tehnice, lichidele și gazele se deplasează în interiorul dispozitivului. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.

### Se aude un fluierat de la frigider.

- Ventilatoarele sunt folosite pentru o răcire uniformă. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.

### Condens în interiorul frigiderului.

- În condiții de vreme caldă și umedă, formarea ghetii și condensul apar mai frecvent. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.
- Ușile au fost deschise frecvent sau nu au fost închise corespunzător pentru o perioadă lungă de timp. >>> Evitați deschiderea frecventă a ușilor. Închideți ușile deschise.
- Ușa e deschisă. >>> Închide complet ușa.

### Umiditatea în exteriorul frigiderului sau pe uși.

- Poate exista umiditate ridicată; acest lucru este complet normal, în funcție de vreme. Condensul dispare imediat ce umiditatea scade.

### Miros neplăcut în frigider.

- Frigiderul nu a fost curătat regulat. >>> Curătați în mod regulat interiorul frigiderului cu un burete pe care l-ați umezit cu apă călduță sau carbonatăță.
- Anumite recipiente sau materiale de ambalare provoacă miroslul. >>> Utilizați un alt recipient sau material de ambalare diferit.
- Alimentele au fost introduse la frigider în recipiente deschise. >>> Păstrați alimentele în recipiente închise. Microorganismele care scapă din recipientele desigilate pot provoca mirosluri neplăcute.
- Scoateți din frigider alimentele cu o dată expirată și alimentele stricate.

### Ușa nu se inchide.

- Pachetele alimentare împiedică închiderea completă a ușii. >>> Scoateți ambalajul care blochează ușa.
- Frigiderul nu este complet nivelat pe podea. >>> Nivelati frigiderul cu ajutorul picioarelor.
- Podeaua nu este orizontală sau suficient de stabilă. >>> Asigurați-vă că podeaua este orizontală și poate suporta cu ușurință greutatea frigiderului.

### Compartimentul pentru legume este blocat.

- Alimentele pot atinge partea de sus a sertarului. >>> Rearanjați mâncarea în sertar.

### Suprafetele produsului au temperaturi ridicate.

- Zonele dintre cele două uși, pe laterale și pe spatele gratarului se pot încinge foarte mult în timpul funcționării. Acest lucru este complet normal și nu indică o defecțiune.

**DISCLAIMER / AVERTISMENT** Unele erori (simple) pot fi tratate în mod rezonabil de către utilizatorul final fără a cauza probleme de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția ca acestea să fie efectuate în limitele și conform instrucțiunilor următoare (vezi secțiunea „Auto-reparare”).

Dacă nu este autorizat altfel în secțiunea „Auto-reparare” de mai jos reparațiiile se fac către tehnicieni de reparații profesioniști înregistrati pentru a fi abordate problemelor de securitate a evită. Un reparator profesionist înregistrat este un tehnician profesionist de reparații căruia producătorul îl-a acordat acces la instrucțiunile și lista de piese de schimb pentru acest produs în conformitate cu metodele descrise în actele juridice corespunzătoare Directivei 2009/125/CE.

Cu toate acestea, numai furnizorul de servicii (adică tehnicianul de reparații profesionist autorizat), pe care îl puteți contacta prin numărul de telefon indicat în manualul de utilizare / cardul de garanție sau prin dealer-ul dumneavoastră autorizat, poate oferi un serviciu în conformitate cu condițiile de garanție. Vă rugăm să rețineți, prin urmare, că reparațiiile efectuate de tehnicieni de reparații profesioniști (care nu sunt autorizați de Beko) vor anula garanția. Auto-reparare Auto-repararea poate fi efectuată de către utilizatorul final asupra următoarelor piese de schimb: garnituri, filtre, balamale uși, coșuri, elice, accesorii din plastic etc. (o listă actualizată va fi disponibilă și pe support.beko.com începând cu 1 martie, 2021).

Pentru a asigura siguranța produsului și pentru a reduce riscul de vătămare gravă, procesul de auto-reparare menționat trebuie efectuat conform instrucțiunilor din manualul de utilizare pentru auto-reparare disponibil la support.beko.com. Pentru propria dumneavoastră siguranță, scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua o auto-reparare. Reparații și încercări ale utilizatorului final pentru piese care nu sunt incluse în această listă sunt și/sau instrucțiunile Nerespectarea ghidurilor de utilizare pentru auto-reparare sau a celor disponibile pe support.beko.com poate duce la probleme de siguranță non-Beko și poate anula garanția produsului. Prin urmare, se recomandă insistent că utilizatorii finali să nu încerce să efectueze reparații care se află în afara listei de piese de schimb specificate și pe dvs în astfel de cazuri, contactați un tehnician de reparații profesional autorizat sau un tehnician de reparații profesional înregistrat. În caz contrar, astfel de încercări ale utilizatorilor finali pot crea probleme de siguranță și pot deteriora produsul, ceea ce ar putea duce la incendiu, inundații, scurgeri electrice și vătămări corporale grave. De exemplu, dar fără a se limita la, următoarele reparații trebuie direcționate către tehnicieni de reparații profesioniști autorizați sau către tehnicieni de reparații profesioniști înregistrati: compresor, circuit frigorific, placă de bază, placă invertor, panou de afișare etc.

Producătorul/vânzătorul nu poate fi tras la răspundere în niciun caz în care utilizatorii finali nu respectă prevederile de mai sus.

Disponibilitatea pieselor de schimb pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 10 ani.

În acest timp, sunt disponibile piese de schimb originale pentru a funcționa corect frigiderul.

Perioada minimă de garanție pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 24 de luni.

Acest produs este echipat cu o sursă de lumină din clasa energetică „G”.

Doar tehnicienii profesioniști de reparații sunt autorizați să înlocuiască sursa de lumină a acestui produs..

**Gentile Cliente,**

**Prima di utilizzare l'apparecchio si consiglia di leggere questo manuale.**

Grazie per aver scelto questo apparecchio. Desideriamo che i consumatori possano ottenere le migliori prestazioni da questo apparecchio di alta qualità, realizzato con una tecnologia all'avanguardia. Perciò, consigliamo di leggere attentamente questo manuale e qualsiasi altro tipo di documentazione in dotazione prima di procedere con l'utilizzo dell'apparecchio e di conservarla come riferimento. Rispettare tutte le informazioni e avvertenze contenute nel manuale utente. In questo modo, i consumatori e l'apparecchio stesso saranno tutelati da eventuali danni/pericoli. Conservare il manuale utente. In caso di cessione dell'apparecchio, includere la seguente guida.

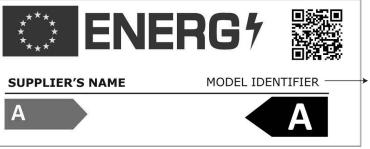
Nella guida utente vengono utilizzati i seguenti simboli:

**!** Pericolo che può provocare morte o lesioni.

**AVVISO** Un pericolo che può causare danni materiali all'apparecchio o all'ambiente circostante

**i** Informazioni importanti o consigli utili sul funzionamento.

**!** Leggere il manuale utente.

<b>i INFORMAZIONI</b>	
 <p>The energy label displays the following information: SUPPLIER'S NAME: A MODEL IDENTIFIER: A A QR code is also present on the label.</p>	<p>Le informazioni sul modello memorizzate nella banca dati dei prodotti possono essere consultate sul seguente sito web, cercando l'identificativo del modello (*) presente sull'etichetta energetica.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>

<b>1 Istruzioni per la sicurezza .....</b>	<b>3</b>
⚠ 1.1 Scopo d'uso .....	3
⚠ 1.2 Misure di sicurezza per bambini, soggetti vulnerabili e animali domestici .....	3
1.3 Sicurezza elettrica .....	4
⚠ 1.4 Gestione.....	4
⚠ 1.5 Installazione .....	4
⚠ 1.6 Sicurezza funzionale .....	5
⚠ 1.7 Pulizia e manutenzione .....	7
⚠ 1.8 Applicazione HomeWhiz.....	7
⚠ 1.9 Illuminazione .....	7
<b>1 Istruzioni ambientali.....</b>	<b>8</b>
<b>3 Il frigorifero.....</b>	<b>9</b>
<b>4 Installazione .....</b>	<b>10</b>
4.1. Posizione adeguata di montaggio .....	10
4.2. Regolazione dei piedini .....	11
4.3 Collegamento elettrico .....	11
4.4. Montaggio dei distanziali di plastica .....	11
<b>5 Preparazione.....</b>	<b>12</b>
<b>6 Utilizzo del tuo apparecchio .....</b>	<b>13</b>
6.1. Sostituzione della lampadina di illuminazione .....	14
6.2. Modifica della direzione di aperture dello sportello .....	14
6.3. Avvertenza apertura sportello .....	14
6.4. Modulo deodorizzatore .....	15
6.5. Spia blu/HarvestFresh .....	15
6.6. Scomparto per verdure a umidità controllata .....	16
6.7. Congelamento di alimenti freschi .....	16
6.8. Consigli per la conservazione degli alimenti congelati .....	17
6.9. Dettagli sul freezer.....	17
6.10. Posizionamento degli alimenti .....	18
6.11. Mensola vino ripiegabile .....	18
<b>7 Pulizia e manutenzione .....</b>	<b>19</b>
<b>8 Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>20</b>

# **1 Istruzioni per la sicurezza**

- In questa sezione vengono illustrate le istruzioni di sicurezza necessarie per evitare il rischio di lesioni personali o danni materiali.
- La nostra azienda non può essere ritenuta responsabile di eventuali danni nel caso in cui queste istruzioni non vengano osservate.

**⚠** Le procedure di installazione e riparazione devono essere eseguite sempre dal Servizio Assistenza Autorizzato.

**⚠** Utilizzare sempre ricambi e accessori originali.

**⚠** Verranno forniti ricambi originali per 10 anni dopo la data d'acquisto dell'apparecchio.

**⚠** Non riparare o sostituire nessun componente dell'apparecchio a meno che non venga espressamente specificato nel manuale utente.

**⚠** Non apportare modifiche all'apparecchio.

## **⚠ 1.1 Scopo d'uso**

- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale e non deve essere utilizzato al di fuori dello scopo previsto.

Questo apparecchio è destinato all'uso in ambienti chiusi, come case o simili. Per esempio:

- Nelle cucine del personale dei negozi, degli uffici e di altri ambienti di lavoro, - Nelle case di campagna,
- Negli alloggi di hotel, motel o altre strutture di riposo ad uso dei clienti,
- Negli ostelli o ambienti simili,
- Nei servizi di catering e applicazioni di vendita non al dettaglio simili.

Questo apparecchio non deve essere usato in ambienti esterni aperti o chiusi come navi, balconi o terrazze. L'esposizione dell'apparecchio a pioggia, neve, luce solare e vento può causare un rischio di incendio.

## **⚠ 1.2 Misure di sicurezza per bambini, soggetti vulnerabili e animali domestici**

- Questo apparecchio può essere usato da bambini di 8 anni o età superiore e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenze, purché vengano fornite loro sorveglianza o indicazioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli implicati.
- I bambini tra i 3 e gli 8 anni possono riporre e togliere cibi da e nel frigorifero.
- I prodotti elettrici costituiscono un pericolo per bambini e animali domestici. Bambini e animali domestici non devono giocare, arrampicarsi o entrare nell'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non ricevano supervisione.
- Tenere i componenti dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di lesioni e soffocamento.
- Prima di buttare i vecchi apparecchi inutilizzati:
  1. Scollegare il cavo dell'alimentazione dalla presa di corrente.
  2. Tagliare il cavo dell'alimentazione e rimuoverlo dall'apparecchio insieme alla spina.
  3. Non smontare i ripiani e gli scomparti dall'apparecchio, così da evitare che i bambini possano entrarvi.
  4. Rimuovere gli sportelli
  5. Conservare l'apparecchio in modo che non possa essere ribaltato.
  6. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio rottamato.
- Non gettare l'apparecchio nel fuoco. Rischio di esplosione.

# Istruzioni per la sicurezza

- Se lo sportello dell'apparecchio dispone di un blocco, tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

## ⚠ 1.3 Sicurezza elettrica

- L'apparecchio non deve essere collegato alla presa di corrente durante le operazioni di installazione, manutenzione, pulizia, riparazione e trasporto.
- Se il cavo dell'alimentazione è danneggiato deve essere sostituito solo dal Servizio Tecnico Autorizzato per evitare l'insorgenza di ogni eventuale rischio.
- Non infilare il cavo dell'alimentazione sotto o nella parte posteriore dell'apparecchio. Non mettere oggetti pesanti sopra al cavo dell'alimentazione. Il cavo dell'alimentazione non deve essere piegato, schiacciato o entrare in contatto con qualsiasi fonte di calore.
- Non utilizzare una prolunga, una multi-presa o un adattatore per mettere in funzione l'apparecchio.
- Le multi-prese portatili o i dispositivi di alimentazione portatili potrebbero surriscaldarsi e causare un incendio. Perciò, non di deve tenere una multi-presa dietro o in prossimità dell'apparecchio.
- La presa deve essere facilmente accessibile. Se ciò non è possibile, deve essere predisposto nell'impianto elettrico un meccanismo che soddisfi le norme elettriche vigenti e che disconnetta tutti i terminali dalla rete centrale (fusibile, interruttore, interruttore principale ecc.).
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Quando si scollega l'apparecchio, farlo prendendo la spina e non tirando il cavo dell'alimentazione.

## ⚠ 1.4 Gestione

- L'apparecchio è pesante, spostarlo o muoverlo almeno in due persone o più.
- Non tenere o sorreggere l'apparecchio

dallo sportello durante la gestione.

- Fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante la gestione dell'apparecchio. Non accendere l'apparecchio se le tubazioni sono danneggiare e contattare il Servizio Assistenza Autorizzato.

## ⚠ 1.5 Installazione

- Per installare l'apparecchio contattare il Servizio Assistenza Autorizzato. Per predisporre l'installazione dell'apparecchio, leggere le informazioni rilevanti nella guida utente e assicurarsi che siano presenti tutte le utenze elettriche e idriche richieste. Se queste non sono adatte all'installazione, chiamare un elettricista e un idraulico qualificati per apportare le modifiche necessarie. In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti quali folgorazione, incendi o problemi con l'apparecchio.
- Controllare l'apparecchio per eventuali danni prima dell'installazione. Non installare l'apparecchio se danneggiato.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, dura e a livello mediante le gambe regolabili. In caso contrario, il frigorifero potrebbe ribaltarsi e causare delle lesioni/danni.
- L'apparecchio deve essere installato in un luogo asciutto e ventilato. Non lasciare tappetti o coperture per il pavimento sotto l'apparecchio. Questo potrebbe causare degli incendi dovuti alla ventilazione inadeguata.
- Non bloccare o coprire le prese di ventilazione. In caso contrario, il consumo di energia potrebbe aumentare e causare dei danni all'apparecchio.

# Istruzioni per la sicurezza

- Non collegare l'apparecchio a sistemi di alimentazione, ad esempio quelli solari. In caso contrario, l'apparecchio potrebbe riportare dei danni come risultato di un'improvvisa fluttuazione di tensione.
- Maggiore è la quantità di refrigerante contenuta dal frigorifero, più grande dovrà essere la stanza dove viene installato l'apparecchio. In ambienti piccoli, una miscela di aria e gas infiammabili potrebbe avere luogo in caso si verifichi una perdita di gas dal sistema di raffreddamento. Per 8 grammi di refrigerante è richiesto almeno 1 m<sup>3</sup> di volume. La quantità di refrigerante disponibile nell'apparecchio acquistato viene specificato nell'Etichetta modello.
- Il luogo d'installazione dell'apparecchio non deve essere esposto alla luce diretta del sole e non deve trovarsi nei pressi di fonti di calore quali fornelli, termosifoni ecc.

Se non è possibile evitare l'installazione dell'apparecchio in prossimità di una fonte di calore, è necessario utilizzare una piastra isolante adeguata e la distanza minima dalla fonte di calore deve essere come specificato di seguito.

- Almeno a 30 cm di distanza dalle fonti di calore, come fornelli, utensili per non scegliersi e termosifoni ecc.
- E ad almeno 5 minuti di distanza dai fornì elettrici.
- L'apparecchio dispone di un livello di protezione I. Collegare l'apparecchio ad una presa con messa a terra conforme ai valori specifici di tensione, corrente e frequenza riportati nell'etichetta. La presa deve essere dotata di un fusibile con una portata di 10 A - 16 A. La nostra azienda non è da considerarsi responsabile dei danni che si verificheranno in seguito all'utilizzo dell'apparecchio senza garantire la messa a terra e i collegamenti elettrici effettuati secondo le norme locali o nazionali.
- Il cavo dell'alimentazione dell'apparecchio deve essere scollegato durante l'installazione. In caso contrario, si può

- incorrere nel rischio di folgorazione e lesioni.
- Non collegare l'apparecchio a prese rotte, sporche o sporche di grasso o prese che non sono ben fissate al muro o che possono entrare a contatto con l'acqua.
- Posizionare il cavo di alimentazione e i tubi (se disponibili) dell'apparecchio in modo che non causino il rischio di inciampare.
- La penetrazione di umidità nelle parti in tensione o nel cavo dell'alimentazione può causare un corto circuito. Perciò, non usare l'apparecchio in ambienti umidi o in aree dove possono verificarsi fuoriuscite d'acqua (ad esempio garage, lavanderie ecc.) Se il frigorifero entra in contatto con dell'acqua, scollegarlo e contattare il Servizio Assistenza Autorizzato.
- Non collegare il frigorifero a dispositivi per il risparmio energetico. Questi sistemi sono dannosi per l'apparecchio.

## **⚠ 1.6 Sicurezza funzionale**

- Non utilizzare solventi chimici sull'apparecchio. Questi materiali possono comportare un rischio di esplosione.
- In caso di guasto dell'apparecchio, scollegare la spina e non accendere fino a quando non sia stato riparato dal Servizio Assistenza Autorizzato. Sussiste il rischio di folgorazione.
- Non posizionare una fiamma (ad esempio candele, sigarette ecc.) sull'apparecchio o nelle sue vicinanze.
- Non arrampicarsi sull'apparecchio. Rischio di caduta e lesioni.
- Non danneggiare le tubazioni del sistema di raffreddamento con strumenti taglienti e appuntiti. Il refrigerante che fuoriesce in caso di perforazione delle tubazioni del gas, delle prolunghe dei tubi o dei rivestimenti della superficie superiore può causare irritazioni alla pelle e lesioni agli occhi.
- Non collocare e accendere apparecchi elettrici all'interno del frigorifero/congelatore a meno che non sia consigliato dal produttore.

## Istruzioni per la sicurezza

- Non incastrare nessuna parte delle vostre mani o del vostro corpo nei componenti mobili all'interno dell'apparecchio. Attenzione a non incastrare le vostre dita nello sportello del frigorifero. Attenzione durante l'apertura e la chiusura dello sportello se ci sono bambini nelle vicinanze.
- Non riporre gelato, cubetti di ghiaccio o cibi congelati in bocca una volta rimossi dal congelatore. Rischio di congelamento.
- Non toccare le pareti interne, le parti metalliche del congelatore o il cibo conservato all'interno del frigorifero con le mani bagnate. Rischio di congelamento.
- Non riporre bevande gasate o lattine e bottiglie contenenti liquidi che possono congelarsi nello scomparto del congelatore. Le lattine e le bottiglie possono esplodere. Rischio di lesioni e danni materiali.
- Non utilizzare o collocare materiali sensibili alla temperatura, come spray infiammabili, oggetti infiammabili, ghiaccio secco o altri agenti chimici nelle vicinanze del frigorifero. Rischio di incendio ed esplosione.
- Non conservare materiale esplosivo come bombolette spray con materiali infiammabili all'interno dell'apparecchio.
- Non conservare bombolette contenenti liquidi al di sopra dell'apparecchio. Spruzzare acqua sui componenti elettrici può comportare il rischio di folgorazione o incendio.
- Questo apparecchio non è concepito per conservare e refrigerare medicine, plasma sanguigno, preparazioni di laboratorio o materiali simili e prodotti soggetti alla Direttiva sui prodotti medici.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in modo non conforme alla sua destinazione, può danneggiare o deteriorare i prodotti conservati all'interno.
- Se l'apparecchio è dotato di luce blu, non guardare la luce blu con strumenti ottici. Non fissare direttamente la luce a LED UV per un periodo prolungato di tempo. I raggi ultravioletti possono affaticare gli occhi.
- Non riempire l'apparecchio con una quantità di cibo superiore alla sua capacità. Lesioni o danni possono avere luogo se il contenitore del frigorifero cade quando lo sportello viene aperto. Problemi simili possono presentarsi quando un oggetto viene posto al di sopra dell'apparecchio.
- Assicurarsi di aver rimosso il ghiaccio o l'acqua eventualmente caduti sul pavimento per evitare lesioni.
- Cambiate la posizione dei ripiani/portabottiglie sullo sportello dell'apparecchio solo quando sono vuoti. Pericolo di lesioni fisiche.
- Non posizionare oggetti che possono cadere dall'apparecchio. Questi oggetti possono cadere durante l'apertura o la chiusura dello sportello e causare lesioni e/o danni materiali.
- Non colpire o esercitare una pressione eccessiva sulle superfici di vetro. Il vetro rotto può causare lesioni e/o danni materiali.
- Il sistema di raffreddamento dell'apparecchio contiene il refrigerante R600a. Il tipo di refrigerante utilizzato nell'apparecchio viene specificato sull'etichetta del modello. Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni quando l'apparecchio è in funzione. In caso di danni alle tubazioni:
  - Non toccare l'apparecchio o il cavo dell'alimentazione,
  - Tenere l'apparecchio lontano da potenziali fonti di calore che possono causare incendi.

## Istruzioni per la sicurezza

- Ventilare l'area dove si trova l'apparecchio. Non usare un ventilatore.
- Contattare il Servizio di Assistenza Autorizzato.
- Se l'apparecchio risulta danneggiato e osservate delle perdite di gas, allontanarsi dalle furoiuscite. Il gas può causare sintomi di congelamento se entra in contatto con la pelle.

### ⚠ 1.7 Pulizia e manutenzione

- Non tirare la maniglia dello sportello in caso di movimentazione dell'apparecchio durante le pulizie. La maniglia può causare delle lesioni se tirata troppo forte.
- Non pulire l'apparecchio spruzzandovi o versandovi acqua sopra e/o dentro. Rischio di folgorazione e incendio.
- Non usare strumenti taglienti o abrasivi per pulire l'apparecchio. Non usare materiali come detergenti per la casa, detergenti generici, gas, benzina, alcol, cera ecc.
- Utilizzare detergenti per la pulizia e la manutenzione non dannosi per il cibo sono all'interno dell'apparecchio.
- Non utilizzare vapore o strumenti a vapore per pulire l'apparecchio e sbrinare il ghiaccio al suo interno. Il vapore a contatto con le parti elettriche del frigorifero può causare cortocircuiti o folgorazioni.
- Tenere l'acqua lontana dai circuiti elettrici o luminosi dell'apparecchio.
- Utilizzare un panno pulito e asciutto per togliere la polvere o materiali estranei presenti sulle punte della spina. Non usare panni bagnati i umidi per pulire la spina. In caso contrario, si può incorrere nel rischio di folgorazione o incendio.

### ⚠ 1.8 Applicazione HomeWhiz

(Non applicabile a tutti i modelli)

- Seguire le istruzioni di sicurezza

anche quando ci si trova lontano dall'apparecchio in funzione tramite l'app HomeWhiz. Inoltre, fare attenzione agli avvisi dell'app.

### ⚠ 1.9 Illuminazione

(Non applicabile a tutti i modelli)

- Contattare il Servizio di Assistenza Autorizzato quando si deve sostituire il LED/la lampadina dell'illuminazione.

## **2 Istruzioni ambientali**

### **2.1 Conformità alla direttiva WEEE e allo smaltimento dei rifiuti:**

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE WEEE (2012/19/EU). Questo apparecchio riporta il simbolo di classificazione per i rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo simbolo indica che questo apparecchio non dev'essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine della propria vita utile.

I dispositivi usati devono essere riportati nei punti di raccolta ufficiali per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Per trovare questi impianti di raccolta, contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio. Ogni abitazione svolge un ruolo importante nel recupero e riciclaggio di vecchi apparecchi. Lo smaltimento adeguato di apparecchi usati impedisce potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo.



### **2.2 Conformità con la Direttiva RoHS**

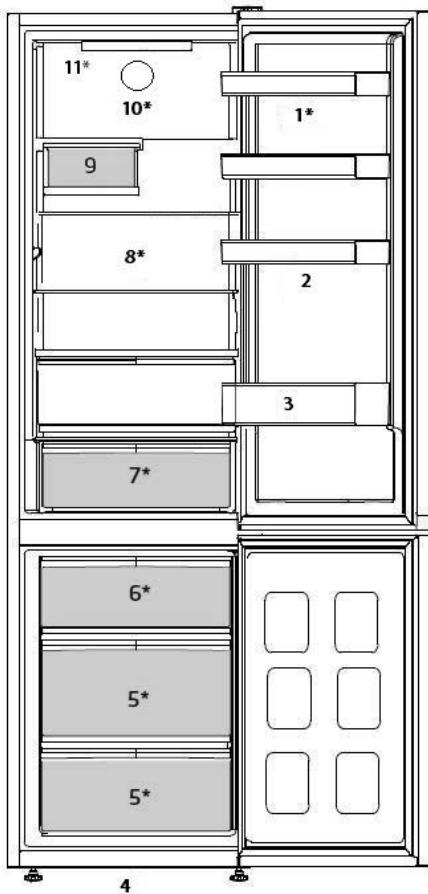
L'apparecchio acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali pericolosi o proibiti specificati nella Direttiva.

### **2.3 Informazioni di imballaggio**



I materiali di imballaggio dell'apparecchio sono realizzati con materiali riciclabili secondo i nostri regolamenti nazionali sull'ambiente. Non smaltire i materiali di imballaggio con i rifiuti domestici o altri rifiuti. Portarli ai punti di raccolta dedicati ai materiali di imballaggio, previsti dalle autorità locali.

### 3 Il frigorifero



- 1. Mensole dello sportello regolabili
- 2. Scomparto per le uova
- 3. Ripiano bottiglie
- 4. Piedi anteriori regolabili
- 5. Scomparto freezer
- 6. Contenitore del ghiaccio
- 7. Cassetto per frutta e verdura
- 8. Ripiani regolabili
- 9. Mensola vino
- 10. Ventola
- 11. Luce

\*Può non essere disponibile in tutti i modelli



Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nell'apparecchio acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

## 4 Installazione

**⚠ Assicurarsi di leggere la sezione relativa alle istruzioni di sicurezza prima di procedere.**

### 4.1. Posizione

#### Adeguata di montaggio

Per installare l'apparecchio contattare un Servizio Assistenza Autorizzato. Per preparare l'apparecchio all'uso, consultare le informazioni contenute nel manuale utente e assicurarsi che l'installazione elettrica e l'installazione idrica siano adeguate. Se non è così, chiamare un elettricista e un tecnico qualificati per far eseguire tutte le necessarie regolazioni.

**AVVERTENZA:** Il produttore non sarà ritenuto responsabile per danni che possono derivare da procedure eseguite da persone non autorizzate.

**AVVERTENZA:** L'apparecchio non deve essere collegato durante l'installazione. Altrimenti c'è rischio di morte o lesioni gravi!

**AVVERTENZA:**  
Se la distanza dalla porta della stanza in cui deve essere collocato l'apparecchio è così stretta da impedire il passaggio dello stesso, rimuovere la porta e far passare l'apparecchio attraverso la porta ruotandolo di lato; se non funziona, contattare il Servizio di Assistenza Autorizzato.

- Posizionare l'elettrodomestico solo su superfici uniformi e piane per evitare dondoli.
- Installare l'elettrodomestico ad almeno 30 cm di distanza da fonti di calore, come piani cottura, forni, riscaldamento centrale e stufe e ad almeno 5 cm da forni elettrici.
- L'elettrodomestico non deve essere sottoposto alla luce solare diretta né

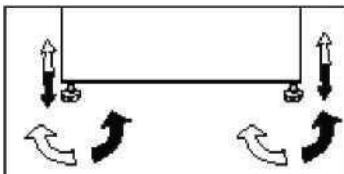
tenuto in luoghi umidi dopo l'installazione.

- Intorno all'elettrodomestico deve esserci ventilazione appropriata per poter avere operatività efficiente. Se l'apparecchio deve essere posizionato in una nicchia nella parete, prestare attenzione a lasciare almeno 5 cm di distanza da soffitto e pareti laterali.
- Predisporre una distanza di almeno 5 cm per la circolazione dell'aria tra il lato posteriore dell'apparecchio e la parete per evitare la formazione di condensa sul pannello posteriore.
- L'apparecchio necessita di una circolazione dell'aria adeguata per funzionare in modo efficiente. Se l'apparecchio verrà collocato in una nicchia, ricordarsi di lasciare uno spazio libero di almeno 5 cm tra l'apparecchio e il soffitto, la parete posteriore e le pareti laterali.
- Se l'apparecchio verrà collocato in una nicchia, ricordarsi di lasciare uno spazio libero di almeno 5 cm tra l'apparecchio e il soffitto, la parete posteriore e le pareti laterali.  
Controllare se il componente di protezione della parete posteriore è in posizione (se fornito con l'apparecchio). Se il componente non è disponibile, o se è stato perso o è caduto, posizionare l'apparecchio in modo da lasciare uno spazio libero di almeno 5 cm tra la superficie posteriore dell'apparecchio e la parete della stanza. Lo spazio posteriore è importante per un funzionamento efficiente dell'apparecchio.

# Installazione

## 4.2. Regolazione dei piedini

Se l'apparecchio risulta sbilanciato dopo l'installazione, regolare i piedini sulla parte anteriore ruotandoli a destra o a sinistra.



## 4.3. Collegamento elettrico



**AVVERTENZA:** Non eseguire collegamenti usando prolunghe o spine multiple.



**AVVERTENZA:** Cavi di alimentazione danneggiati devono essere sostituiti da un Agente Autorizzato dell'Assistenza.



In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 4 cm di distanza tra di loro.

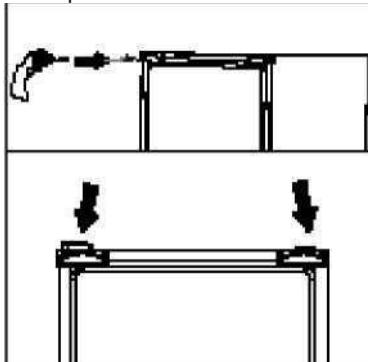
- La nostra azienda non sarà responsabile dei danni derivanti dall'uso dell'apparecchio senza messa a terra conforme e collegamento elettrico secondo i regolamenti nazionali.
- Una volta terminata l'installazione, il cavo di alimentazione deve essere a portata di mano.
- Non interporre prolunghe o prese multiple senza fili tra l'apparecchio e la presa a muro.

**Avvertenza superficie calda.**  
Le pareti laterali sono dotate di tubi refrigeranti per migliorare il sistema di raffreddamento. Il refrigerante ad alta temperatura può fluire attraverso queste aree, innalzando la temperatura delle superfici sulle pareti laterali. Questo fa parte del normale funzionamento dell'apparecchio e non richiede assistenza alcuna. Fare attenzione quando si toccano quelle aree.

## 4.4. Montaggio dei distanziali di plastica

Utilizzare i distanziali di plastica in dotazione con l'apparecchio per garantire uno spazio sufficiente alla circolazione dell'aria tra questo e la parete.

1. Per installare i distanziali, rimuovere le viti dall'apparecchio e usare le viti fornite con i distanziali.
2. Fissare 2 distanziali di plastica sul coperchio di ventilazione come in figura.



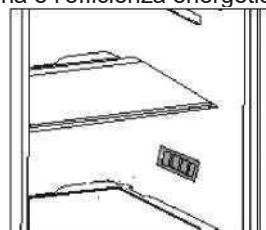
## 5 Preparazione

Assicurarsi di leggere la sezione relativa alle istruzioni di sicurezza prima di procedere.

- Per un apparecchio indipendente; questo apparecchio di refrigerazione non è destinato a essere utilizzato come apparecchio da incasso.
- Il frigorifero dovrà essere installato ad almeno 30 cm lontano da fonti di calore, come forni, riscaldamento centrale e stufe, e ad almeno 5 cm da forni elettrici e non deve essere esposto alla luce diretta del sole
- La temperatura ambiente della stanza in cui si installa il frigorifero deve essere di almeno +5°C. Far funzionare il frigorifero in condizioni di temperatura inferiore non è consigliabile in quanto l'efficienza potrebbe risentirne.
- Assicurarsi che l'interno del frigorifero sia ben pulito.
- In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 2 cm di distanza tra di loro.
- Quando il frigorifero viene messo in funzione per la prima volta, osservare le seguenti istruzioni per le prime sei ore.
- Lo sportello non si deve aprire frequentemente.
- Deve funzionare vuoto senza alimenti all'interno.
- Non staccare il frigo dalla presa elettrica. Se si verifica un calo di potenza al di là del controllo dell'utente, vedere le avvertenze nella sezione "Soluzioni consigliate per i problemi".
- Conservare i materiali originali di imballaggio per futuri trasporti o spostamenti.
- Cestelli/cassetti in dotazione con lo scomparto Chiller devono essere sempre in uso per un basso consumo energetico e per migliori condizioni di conservazione.
- Il contatto degli alimenti con il sensore della temperatura nello scomparto freezer potrebbe far aumentare il consumo energetico dell'apparecchio. Pertanto è necessario evitare il contatto

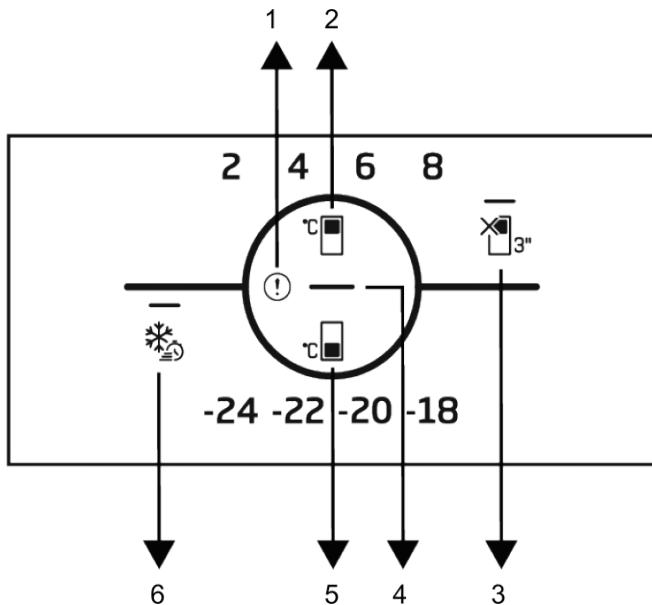
con i sensori.

- In alcuni modelli il pannello degli strumenti si spegne automaticamente 1 minuto dopo la chiusura dello sportello. Si riattiva quando lo sportello viene aperto o se viene premuto un pulsante.
- A causa della variazione di temperatura dovuta all'apertura/chiusura dello sportello dell'apparecchio durante il funzionamento, è normale che si formi della condensa sui ripiani dello sportello/del corpo e sui contenitori di vetro.
- Poiché l'aria calda e umida non penetra direttamente nell'apparecchio quando le porte non sono aperte, questo si regola e ottimizza le sue prestazioni in misura sufficiente a proteggere il cibo. Funzioni e componenti quali compressore, ventola, caloriferi, sbrinamento, illuminazione, display e via dicendo funzionano secondo necessità per consumare il minimo di energia in tali circostanze.
- Se sono presenti più opzioni, i ripiani in vetro devono essere posizionati in modo da non bloccare le uscite dell'aria sulla parete posteriore; preferibilmente le uscite dell'aria devono rimanere sotto il ripiano in vetro. Questa combinazione può aiutare a migliorare la distribuzione dell'aria e l'efficienza energetica.



## 6 Utilizzo del tuo apparecchio

### Pannello di Controllo del Prodotto



1 Indicatore Stato Errore

3 \* Funzione Vano Frigorifero OFF (Vacanza)

5 Tasto Impostazione della Temperatura  
Vano Freezer

2 Tasto di Impostazione della Temperatura  
del Vano Frigorifero

4 Indicatore Risparmio Energia (Display Off)

6 Tasto Congelamento Rapido

 Leggere prima la sezione "Istruzioni  
di Sicurezza".

Le funzioni audio e visive del pannello  
indicatore aiutano nell'utilizzo del  
frigorifero.

**\*Opzionale:** Le funzioni mostrate sono  
opzionali, ci potrebbero essere differenze di  
forma e posizione che si trovano sul  
pannello indicatore del vostro apparecchio.

#### 1. Indicatore di Condizioni di Errore

Questo indicatore si attiva quando il  
frigorifero non riesce a garantire un  
raffreddamento adeguato o in caso di  
qualsiasi errore del sensore. Il Punto

esclamativo apparirà sul display quando si  
caricano cibi caldi nel vano congelatore o  
se si tiene la porta aperta per troppo tempo.  
Non si tratta di un guasto, è un'avvertenza  
che sparirà quando il cibo si sarà  
raffreddato o quando verrà premuto un  
tasto qualsiasi.

#### 2. Tasto di Impostazione della

#### Temperatura Vano Frigorifero

Consente l'impostazione della temperatura  
per il vano frigorifero. Premendo il tasto  
sarà possibile impostare la temperatura del  
vano frigorifero a 8°C, 6°C, 4°C, e 2°C.

# Utilizzo del tuo apparecchio

## 3. Tasto Funzione Vano Frigorifero

Off (Vacanza)

Premere il tasto per 3 secondi per attivare la funzione vacanza. La modalità vacanza è attivata e il LED sul simbolo vacanza è acceso. Il vano frigorifero non esegue la funzione di raffreddamento attivo. Non bisogna tenere gli alimenti nel vano frigorifero se si attiva questa funzione. Gli altri scomparti continuano a essere raffreddati secondo le temperature impostate.

Premere di nuovo il tasto per 3 secondi per disattivare la funzione.

## 4. Indicatore Risparmio Energia (Display Off)

Quando le porte non vengono aperte e chiuse per un lungo periodo di tempo, la modalità risparmio energia si attiva automaticamente e l'icona del risparmio energetico si accende. Quando la funzione risparmio energetico è abilitata, tutte le icone diverse dall'icona di risparmio energetico scompaiono dallo schermo. Quando la funzione di risparmio energetico è attiva, premendo un tasto qualsiasi o l'apertura dello sportello disattiverà la funzione di risparmio energetico e le segnalazioni sul display torneranno normali.

La funzione di risparmio energetico è una impostazione di fabbrica e non può essere annullata.

## 5. Tasto Impostazione Temperatura

Vano Freezer °C

L'impostazione della temperatura è eseguita per il vano freezer. Premendo il tasto sarà possibile impostare la temperatura del vano freezer a -18°C, -20°C, -22°C, e -24°C.

## 6. Tasto Congelamento Rapido

Quando si preme il tasto per il congelamento rapido, il LED sul tasto congelamento rapido si illumina e la funzione congelamento rapido si attiva. La temperatura vano freezer è impostata su -27 °C. Premere il tasto di nuovo per

annullare la funzione. La funzione per il congelamento rapido si disattiva automaticamente dopo un determinato periodo. Per congelare una grossa quantità di alimenti freschi, premere il pulsante di congelamento rapido prima di mettere gli alimenti nel vano congelatore.

## 6.1. Cambiare la lampadina di illuminazione

Per cambiare lampadina/LED utilizzati per illuminare il frigorifero, rivolgersi al Servizio Assistenza Autorizzato.

Le lampadine utilizzate per questo apparecchio non sono adatte all'illuminazione di un'abitazione. Lo scopo di questa lampadina è quello di aiutare l'utente a collocare gli alimenti nel frigorifero/congelatore in modo sicuro e confortevole.

Le lampadine utilizzate in questo apparecchio devono sopportare condizioni fisiche estreme come temperature inferiori a -20 °C.  
**(solo congelatori a cassetta e verticali)**

## 6.2. Modifica della direzione di apertura dello sportello

La direzione di apertura dello sportello del frigorifero può essere modificata secondo il luogo in cui il frigorifero stesso sarà utilizzato. Per farlo, chiamare l'assistenza autorizzata più vicina.

## 6.3. Avvertenza apertura sportello

Un segnale audio di avvertenza viene emesso quando lo sportello dello scomparto frigo o freezer viene lasciato aperto per un certo periodo di tempo. Questo segnale audio di avvertenza si azzerà quando viene premuto un pulsante sull'indicatore o quando lo sportello è chiuso.

# Utilizzo del tuo apparecchio

## 6.4. Modulo deodorizzatore (FreshGuard)

Il modulo deodorizzatore elimina in un istante i cattivi odori dal frigorifero prima che penetrino nelle superfici. Grazie a questo modulo, il quale viene collocato sul soffitto dello scomparto per alimenti freschi, i cattivi odori si dissolvono mentre l'aria viene fatta passare attivamente sul filtro anti-odore, quindi l'aria che è stata purificata dal filtro viene reimessa nello scomparto per alimenti freschi. In questo modo, gli odori indesiderati che potrebbero sprigionarsi durante la conservazione degli alimenti nel frigorifero vengono eliminati prima che possano penetrare nelle superfici. Ciò si ottiene grazie alla ventola, al LED e al filtro anti-odore integrato all'interno del modulo. Durante l'uso quotidiano, il modulo deodorizzatore si attiverà automaticamente a intervalli regolari. Per mantenere prestazioni efficienti, si consiglia la sostituzione del filtro nel modulo deodorizzatore da parte del fornitore del servizio autorizzato ogni 5 anni. A causa della ventola integrata nel modulo, il rumore che si avverrà durante il funzionamento è del tutto normale. Se si apre lo sportello dello scomparto per alimenti freschi mentre il modulo è attivo, la ventola si bloccherà temporaneamente e riprenderà a funzionare dal punto in cui si era fermata una volta trascorso un determinato tempo dopo aver richiuso lo sportello. In caso di interruzione di corrente, il modulo deodorizzatore riprenderà a funzionare dal punto in cui si era fermato nella durata di funzionamento completa una volta ripristinata la corrente.

 Si consiglia di conservare gli alimenti aromatici (come formaggio, olive e salumi) nella relativa confezione e sigillarli per evitare cattivi odori che potrebbero sprigionarsi quando odori di vari alimenti si mescolano tra loro. Si consiglia inoltre di togliere il più in fretta possibile dal frigorifero alimenti avariati per impedire che gli altri alimenti vadano a male ed evitare cattivi odori.

## 6.7. Spia blu/HarvestFresh

\*Può non essere disponibile in tutti i modelli

### Per la luce blu,

Frutta e verdura immagazzinati nei cestelli che sono segnati da una spia blu continuano la loro fotosintesi grazie all'effetto delle onde della luce blu e quindi conservano il loro contenuto di vitamine.

### Per HarvestFresh,

Frutta e verdura conservati nei cestelli illuminati con la tecnologia HarvestFresh conservano le vitamine più a lungo grazie alle luci rossa, verde e blu e ai cicli di buio, che simulano il ciclo di un giorno.

Aprendo lo sportello del frigorifero durante il periodo buio della tecnologia HarvestFresh, il frigorifero lo rileverà automaticamente e consentirà alla luce rossa o verde-blu di illuminare il cestello, per comodità dell'utilizzatore. Dopo aver chiuso lo sportello del frigorifero, il periodo buio riprenderà, per simulare il ciclo notturno in un giorno.

## Utilizzo del tuo apparecchio

### 6.6. Scomparto per verdure a umidità controllata

#### (EverFresh+) \*opzionale

Con la funzione di controllo dell'umidità, i tassi di umidità di verdura e frutta sono tenuti sotto controllo e assicurano un periodo di freschezza più lungo per gli alimenti. Si raccomanda di conservare le verdure a foglia come lattuga e spinaci e verdure simili che rischiano la perdita di umidità non sulle radici ma in posizione orizzontale nel cestino per le verdure, per quanto possibile.

Quando si posizionano le verdure, mettere le verdure pesanti e dure sul fondo e quelle leggere e morbide sopra, tenendo conto del peso specifico delle verdure.

Non lasciare le verdure nel cestino nei sacchetti di plastica. Lasciarle nei sacchetti di plastica provoca in breve tempo il deterioramento delle verdure. In situazioni in cui non si consiglia il contatto con le altre verdure, utilizzare materiali di imballaggio come carta con una certa porosità per motivi di igiene. Non mettere frutta con elevata emissione di gas etilene come pere, albicocche, pesche e in particolare mele nello stesso cestino di verdure con altra verdura e frutta. Il gas etilene che fuoriesce da questi frutti potrebbe provocare all'altra frutta e verdura una maturazione e un deterioramento più veloci.

Per conservare la frutta e la verdura in condizioni di umidità ideali, è possibile modificare la posizione della chiusura dello scomparto. Se si conservano solo frutta e verdura, impostare il fermo su frutta; se si conservano solo verdure, impostare il fermo su verdure; se si conservano articoli misti, impostare il fermo su impostazione mista.

### 6.7. Congelamento alimenti freschi

- 8 ore prima di congelare gli alimenti freschi, attivare la funzione di congelamento rapido.
- Per preservare la qualità degli alimenti, i cibi collocati nello scomparto del congelatore devono essere congelati il più rapidamente possibile; a tal fine, utilizzare il congelamento rapido.
- Il congelamento degli alimenti freschi prolunga il tempo di conservazione nello scomparto freezer.
- Chiudere i cibi in sacchetti sigillati e chiudere ermeticamente.
- Assicurarsi che gli alimenti siano imballati prima di metterli nel congelatore. Utilizzare sacchetti per congelatori, carta stagnola e carta impermeabile, sacchetti di plastica o materiali di imballaggio simili al posto della carta da imballaggio tradizionale.



Il ghiaccio nello scomparto di congelamento si scongela automaticamente.

- Prima di congelare, contrassegnare ogni confezione di cibo scrivendo la data sulla confezione. In questo modo sarà possibile determinare la freschezza di ogni confezione ogni volta che si apre il congelatore. Tenete gli alimenti con scadenza ravvicinata nella parte anteriore per assicurarvi che vengano utilizzati per primi.
- Gli alimenti congelati devono essere utilizzati immediatamente dopo lo scongelamento e non devono essere congelati nuovamente.
- Non congelare quantità di cibo troppo grandi in una volta sola.

## Utilizzo del tuo apparecchio

Impostazione temperatura scomparto freezer	Impostazione temperatura scomparto refrigeratore	Dettagli
-18°C	4°C	Queste sono le impostazioni predefinite consigliate.
-20,-22 o -24°C	4°C	Queste impostazioni sono consigliate quando la temperatura ambiente supera i 30°C.
Quick Freeze (congelamento rapido)	4°C	Usare quando si desidera congelare gli alimenti in poco tempo. A fine processo, l'apparecchio ritorna nella posizione iniziale.
-18°C o inferiore	2°C	Utilizzare queste impostazioni se si ritiene che il scomparto refrigeratore non sia sufficientemente freddo a causa della temperatura ambiente o dell'apertura frequente dello sportello.

### 6.8. Consigli per la conservazione di alimenti surgelati

Lo scomparto deve essere regolato ad almeno -18°C.

1. Riporre gli alimenti nel congelatore il più rapidamente possibile per evitare lo scongelamento.
2. Prima di congelare del cibo, controllare la "Data di scadenza" sulla confezione per assicurarsi che non sia scaduto.
3. Assicurarsi che la confezione del cibo non sia danneggiata.

Bollire le verdure e filtrare l'acqua per prolungare il tempo di conservazione dei surgelati. Dopo il filtraggio, riporre gli alimenti in confezioni ermetiche e metterli nel congelatore. Banane, pomodori, lattuga, sedano, uova sode, patate e altri alimenti simili non devono essere congelati. Se questo cibo marcisce, solo i valori nutrizionali e le qualità alimentari ne risentono negativamente. In caso di putrefazione, non vi è dubbio che questa possa rappresentare una minaccia per la salute dell'uomo.

### 6.9. Dettagli sul congelatore

Come previsto dalle norme IEC 62552, il congelatore deve avere la capacità di congelare 4,5 kg di alimenti a -18°C o a temperature inferiori in 24 ore per ogni 100 litri di volume del vano congelatore. Gli alimenti possono essere conservati per periodi prolungati solo a una temperatura pari o inferiore a -18°C .

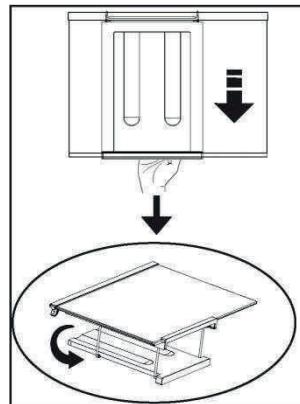
È possibile conservare gli alimenti freschi per mesi (in un congelatore a una temperatura di 18°C o inferiore).

Gli alimenti da congelare non devono entrare in contatto con gli alimenti già congelati all'interno per evitare uno scongelamento parziale.

# Utilizzo del tuo apparecchio

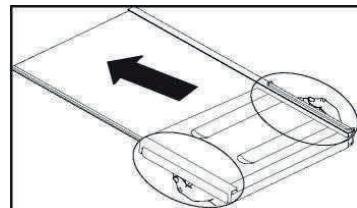
## 6.10. Posizionamento degli alimenti

Ripiani dello scomparto freezer	Diversi alimenti congelati come carne, pesce, gelato, verdura ecc.
Ripiani scomparto Cooler	Prodotti alimentari all'interno di vasi, piatti e contenitori, uova (in contenitore chiusi)
Ripiano sportello scomparto refrigeratore	Alimenti o bevande piccoli e confezionati
Cestino per verdure	Frutta e verdura
Scomparto cibi freschi	Gastronomia (alimenti per la prima colazione, prodotti a base di carne da consumare in tempi brevi)



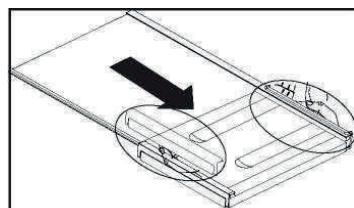
Per montare il portabottiglie pieghevole, rimuovere innanzitutto il ripiano in vetro dal frigorifero.

Quindi tenere la parte in plastica e spingerla in qualsiasi direzione utilizzando le aree anteriore e posteriore della parte in plastica. Ora l'apparecchio può essere utilizzato con il portabottiglie pieghevole, se necessario.



Per rimuovere il portabottiglie pieghevole, rimuovere innanzitutto il ripiano in vetro dal frigorifero.

Quindi afferrare la parte in plastica e tirarla in qualsiasi direzione. Ora l'apparecchio può essere utilizzato anche senza portabottiglie pieghevole, se necessario.



Si consiglia di riporre al massimo 2 bottiglie di vino sul portabottiglie pieghevole.

## 7 Manutenzione e pulizia

- ⚠ Assicurarsi di leggere la sezione relativa alle istruzioni di sicurezza prima di procedere.
- ⚠ Non usare mai gasolio, benzene o simile per scopi di pulizia
- ⚠ Consigliamo di scollegare l'apparecchio prima della pulizia.
- ⚠ Non utilizzare mai attrezzi appuntiti o sostanze abrasive, saponi, detergenti per la casa o cere per la pulizia.
- ⚠ Per i prodotti non-No Frost, si verifica la formazione di gocce di acqua e ghiaccio fino allo spessore di un dito sulla parete posteriore dello scomparto frigo. Non pulire; non applicare mai olio né agenti simili.
- ⚠ Utilizzare solo panno umido in microfibra per pulire la superficie esterna dell'apparecchio. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia possono graffiare la superficie.
- i** Utilizzare acqua tiepida per pulire l'armadietto del frigorifero e asciugarlo.
- i** Utilizzare un panno umido intriso di una soluzione composta da un cucchiaino di bicarbonato di soda e da circa mezzo litro di acqua e pulire l'interno, quindi asciugare.
- ⚠ Assicurarsi che l'acqua non penetri nel quadro di comando della temperatura.
- ⚠ Se il frigorifero non viene usato per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere tutti gli alimenti dal suo interno, pulirlo e lasciare lo sportello aperto.
- i** Controllare le guarnizioni dello sportello periodicamente per garantire che siano pulite e che non siano presenti particelle di cibo.
- ⚠ Per rimuovere il vassoio dello

sportello, rimuovere tutto il contenuto e spingere semplicemente il vassoio verso l'alto.

- ⚠ Non utilizzare mai agenti di pulizia o acqua contenente cloro per pulire le superfici esterne e le parti rivestiti in cromo dell'apparecchio. Il cloro provoca corrosione su tali superfici di metallo.
- ⚠ Non utilizzare strumenti taglienti e abrasivi, sapone, detergenti domestici, detersivi, cherosene, olio combustibile, vernice ecc. per evitare la rimozione e la deformazione delle impronte sulla parte in plastica. Usare acqua tiepida e un panno morbido per pulire e asciugare l'apparecchio.

### Protezione delle superfici di plastica

- i** Non mettete oli liquidi o pietanze cucinate con l'olio nel frigorifero in contenitori non sigillati, perché danneggiano le superfici di plastica del frigorifero. In caso di fuoriuscita di olio sulle superfici in plastica, pulire e asciugare le parti della superfici con acqua tiepida.

## 8 Risoluzione dei problemi

Prima di chiamare il servizio assistenza, rivedere la lista precedente. Si risparmierà tempo e denaro. Questa lista comprende frequenti reclami che non derivano da difetti di lavorazione o dai materiali utilizzati. Alcune delle funzioni descritte qui potrebbero non esistere nel proprio apparecchio.

### Il frigorifero non funziona.

- La spina non è inserita correttamente nella presa. >>>Inserire in modo sicuro la spina nella presa.
- Il fusibile della presa a cui è collegato il frigorifero o il fusibile principale sono saltati. >>>Controllare il fusibile.

Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigo (MULTIZONE, COOL CONTROL e FLEXI ZONE).

- Lo sportello è stato aperto con eccessiva frequenza. >>>Non aprire e chiudere lo sportello del frigorifero con eccessiva frequenza.
- L'ambiente è molto umido. >>>Non installare il frigorifero in luoghi molto umidi.
- Gli alimenti che contengono liquidi sono conservati in contenitori aperti. >>>Non conservare alimenti che contengono liquido in contenitori aperti.
- Lo sportello del frigorifero è lasciato aperto. >>>Chiudere lo sportello del frigorifero.
- Il termostato è impostato ad un livello molto freddo. >>>Impostare il termostato ad un livello adatto.

### Il compressore non funziona

- La protezione termica del compressore è inattiva in caso di mancanza di corrente o di mancato collegamento alla presa, se il sistema di raffreddamento non è ancora stato regolato. Il frigorifero comincerà a funzionare dopo circa 6 minuti. Chiamare il servizio assistenza se il frigorifero non inizia a funzionare al termine di questo periodo.
- Il frigorifero è nel ciclo di sbrinamento. >>>Si tratta di una cosa per un frigorifero con sbrinamento completamente automatico. Il ciclo di sbrinamento si verifica periodicamente.
- L'elettrodomestico non è collegato alla presa. >>>Accertarsi che la spina sia inserita nella presa.
- Le regolazioni di temperatura non sono eseguite in modo corretto. >>>Selezionare il valore di temperatura adatto.
- Vi è una mancanza di alimentazione. >>>Il frigorifero torna ad un funzionamento normale quando viene ripristinata l'alimentazione.

### Il rumore aumenta quando il frigorifero sta lavorando.

- La performance operativa del frigorifero può cambiare secondo i cambiamenti della temperatura ambiente. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.

### Il frigorifero funziona frequentemente o per lunghi periodi.

# Risoluzione dei problemi

- Il nuovo apparecchio è più grande del precedente. I frigoriferi più grandi lavorano per un più lungo periodo di tempo.
- La temperatura ambiente può essere alta. >>>È normale che l'apparecchio funzioni per periodi più lunghi in ambienti caldi.
- Il frigorifero è stato collegato alla presa di recente o è stato riempito di cibo. >>>Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata. Questo è normale.
- Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. >>>Non inserire alimenti caldi nel frigorifero.
- Le porte potrebbero essere aperte di frequente o lasciate aeree per molto tempo. >>>L'aria tiepida entrata nel frigorifero ne provoca il funzionamento per un periodo più lungo. Non aprire gli sportelli di frequente.
- Lo sportello del freezer o dello scomparto frigo sono rimasti aperti. >>>Controllare se gli sportelli sono perfettamente chiusi.
- Il frigo è regolato a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più alto e attendere fino a che la stessa sia acquisita.
- La chiusura dello sportello del frigorifero o del freezer può essere usurata, rotta o non inserita in modo appropriato. >>>Pulire o sostituire la guarnizione. Guarnizioni danneggiate/rotte provocano il funzionamento del frigo per periodi più lunghi per mantenere la temperatura corrente.

La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del frigorifero è sufficiente.

- La temperatura del freezer è regolata a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.

La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del freezer è sufficiente.

- La temperatura del frigo è regolata a temperatura molto bassa. >>>Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.

Gli alimenti che sono nei cassetti dello scomparto frigo sono congelati.

- La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto. >>>Regolare la temperatura del frigo ad un livello più basso e controllare.

La temperatura di frigo o freezer è molto bassa.

- La temperatura del frigo è regolata su un valore molto alto. >>>L'impostazione della temperatura dello scomparto frigo provoca effetti sulla temperatura del freezer. Cambiare le temperature di frigo o freezer e aspettare finché i relativi scomparti non raggiungono una temperatura sufficiente.
- Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. >>>Non aprire gli sportelli di frequente.
- Lo sportello è aperto. >>>Chiudere completamente lo sportello.
- Il frigorifero è stato recentemente collegato all'alimentazione o caricato con alimenti. >>>Questo è normale. Quando il frigorifero è stato appena collegato all'alimentazione o caricato con alimenti, ci vuole più tempo per raggiungere la temperatura impostata.
- Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. >>>Non inserire alimenti caldi nel frigorifero.

Vibrazioni o rumore.

- Il pavimento non è orizzontale o stabile. >>>Se il frigorifero ondeggiava quando è mosso lentamente, equilibrarlo regolando i piedini. Accertarsi anche che il pavimento sia in piano e forte abbastanza da sopportare il frigorifero.
- Gli articoli messi sul frigorifero possono provocare rumore. >>>Rimuovere gli articoli da sopra al frigorifero.

# Risoluzione dei problemi

Ci sono rumori che provengono dal frigorifero come gocciolamenti, spruzzo di liquidi, ecc.

- Il flusso di liquido e gas si verifica secondo i principi operativi del frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.

Dal frigorifero si sente un fischio.

- Le ventole sono usate per raffreddare il frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.

Condensa sulla parete interna del frigorifero.

- Il clima caldo/umido aumenta il ghiaccio e la condensa. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
- Gli sportelli sono aperti con eccessiva frequenza o sono stati lasciati aperti a lungo. >>>Non aprire gli sportelli di frequente. Chiuderli se sono aperti.
- Lo sportello è aperto. >>>Chiudere completamente lo sportello.

Umidità al di fuori del frigorifero o tra le porte.

- Potrebbe esserci umidità nell'aria; questo è normale nei climi umidi. Al diminuire dell'umidità, la condensa scompare.

Odore cattivo dentro al frigorifero.

- Non viene eseguita una pulizia regolare. >>>Pulire regolarmente l'interno del frigorifero con una spugna, acqua tiepida o carbonato di sodio diluito in acqua.
- Alcuni contenitori o alcuni materiali per la confezione possono provocare odori. >>>Usare contenitori diversi o marche diverse.
- Gli alimenti sono posti nel frigorifero in contenitori non coperti. >>>Tenere gli alimenti in contenitori chiusi. I microrganismi che fuoriescono da contenitori non coperti possono provocare odori sgradevoli.
- Rimuovere gli alimenti scaduti e che si sono rovinati nel frigorifero.

Lo sportello non è chiuso.

- Gli imballaggi degli alimenti impediscono la chiusura dello sportello. >>>Sostituire le confezioni che ostruiscono lo sportello.
- Il frigorifero non è completamente poggiato sul pavimento. >>>Regolare i piedini per bilanciare il frigorifero.
- Il pavimento non è orizzontale o forte. >>>Accertarsi che il pavimento sia in piano, forte e in grado di sopportare il frigorifero.

Gli scomparti frutta e verdura sono bloccati.

- Gli alimenti potrebbero toccare il tetto del cassetto. >>>Risistemare gli alimenti nel cassetto.

Se la superficie dell'apparecchio è bollente.

- Quando l'apparecchio è in funzione, possono essere osservate alte temperature tra i due sportelli, sui pannelli laterali e sul grill posteriore. . Ciò è normale e non richiede manutenzione!

## **DISCLAIMER/AVVERTENZAS**

Alcuni guasti (semplici) possono essere gestiti adeguatamente dall'utente finale senza che si verifichino problemi di sicurezza o di utilizzo non sicuro, a condizione che vengano eseguiti entro i limiti e in conformità alle seguenti istruzioni (vedere la sezione "Autoriparazione").

Pertanto, se non diversamente autorizzato nella sezione "Autoriparazione" di seguito, le riparazioni devono essere effettuate da riparatori professionisti registrati per evitare problemi di sicurezza. Un riparatore professionale registrato è un professionista a cui il produttore ha concesso l'accesso alle istruzioni e all'elenco delle parti di ricambio di questo apparecchio secondo i metodi descritti negli atti legislativi ai sensi della direttiva 2009/125/CE.

**Tuttavia, solo gli agenti di assistenza (cioè i riparatori professionali autorizzati) raggiungibili tramite il numero di telefono indicato nel manuale utente/della scheda di garanzia o tramite il rivenditore autorizzato possono fornire assistenza in base ai termini della garanzia. Pertanto, si ricorda che le riparazioni effettuate da riparatori professionisti (non autorizzati da Beko) annullano la garanzia.**

### **Auto-riparazione**

L'utente finale può effettuare l'auto-riparazione dei seguenti pezzi di ricambio: maniglie, cerniere, vassoi, cestini e guarnizioni dello sportello (un elenco aggiornato è disponibile anche su support.beko.com a partire dal 1° marzo 2021).

Inoltre, per garantire la sicurezza dell'apparecchio e prevenire il rischio di gravi lesioni, la suddetta auto-riparazione deve essere eseguita seguendo le istruzioni contenute nel manuale utente per l'auto-riparazione o disponibili su support.beko.com. Per la vostra sicurezza, staccate la spina dell'apparecchio prima di tentare qualsiasi riparazione.

I tentativi di riparazione da parte degli utenti finali per parti non incluse in tale elenco e/o non seguendo le istruzioni contenute nei manuali utente per l'auto-riparazione o disponibili sul sito support.beko.com,

potrebbero causare problemi di sicurezza non imputabili a Beko e invalidare la garanzia dell'apparecchio.

Pertanto, si raccomanda vivamente agli utenti finali di astenersi dal tentare di effettuare riparazioni che non rientrano nell'elenco dei pezzi di ricambio indicati, rivolgendosi in questi casi a riparatori professionali autorizzati o registrati. Al contrario, tali tentativi da parte degli utenti finali possono causare problemi di sicurezza e danneggiare l'apparecchio, con conseguenti incendi, allagamenti, folgorazioni e gravi lesioni personali.

A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, le seguenti riparazioni devono essere affidate a riparatori professionali autorizzati o registrati: compressore, circuito di raffreddamento, scheda principale, scheda inverter, scheda display ecc.

Il produttore/venditore non può essere ritenuto responsabile in caso di mancata osservanza di quanto sopra da parte degli utenti finali.

La disponibilità dei pezzi di ricambio del frigorifero acquistato è di 10 anni.

In questo periodo, i pezzi di ricambio originali saranno a disposizione per garantire il corretto funzionamento del frigorifero

La durata minima della garanzia del frigorifero acquistato è di 24 mesi.

Questo apparecchio è dotato di una fonte di illuminazione di classe energetica "G".

La fonte di illuminazione di questo apparecchio deve essere sostituita solo da riparatori professionisti.

**Αγαπητέ πελάτη,**

**Παρακαλούμε να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.**

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν. Θα θέλαμε να επιτύχετε τη βέλτιστη απόδοση αυτού του προϊόντος υψηλής ποιότητας που έχει κατασκευαστεί με τεχνολογία αιχμής. Για να το κάνετε αυτό, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και οποιαδήποτε άλλη τεκμηρίωση παρέχεται πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, και φυλάξτε το ως αναφορά. Λάβετε υπόψη όλες τις πληροφορίες και τις προειδοποιήσεις στο εγχειρίδιο χρήσης. Κατ' αυτόν τον τρόπο, θα προστατεύσετε τον εαυτό σας και το προϊόν σας από τους κινδύνους που μπορεί να προκύψουν.

Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης. Συμπεριλάβετε αυτόν τον οδηγό με τη μονάδα αν την παραδώσετε σε κάποιον άλλο.

Τα ακόλουθα σύμβολα χρησιμοποιούνται στον οδηγό χρήσης:

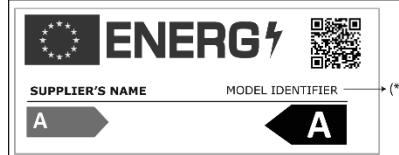
 **Κίνδυνος** που μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σε τραυματισμό.

**ΠΡΟΣΟΧΗ** Κίνδυνος που μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές στο προϊόν ή στο περιβάλλον του

 Σημαντικές πληροφορίες ή χρήσιμες συμβουλές για τη λειτουργία.

 Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.

## **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**



Η πρόσβαση στις πληροφορίες για το μοντέλο όπως είναι αποθηκευμένες στη βάση δεδομένων για τα προϊόντα είναι εφικτή με την είσοδο στον παρακάτω ιστότοπο και την αναζήτηση για το αναγνωριστικό του μοντέλου (\*) της συσκευής σας που αναφέρεται στην ετικέτα ενεργειακής σήμανσης.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b><u>1 Οδηγίες ασφαλείας .....</u></b>	<b><u>3</u></b>	4.3. Ηλεκτρική σύνδεση .....11
△ 1.1. Σκοπός χρήσης .....	3	4.4. Σύνδεση των πλαστικών σφηνών....11
△ 1.2. Ασφάλεια παιδιών, ευάλωτων ατόμων και κατοικίδιων ζώων.....	3	<b><u>5 Προετοιμασία.....</u></b> <b><u>12</u></b>
△ 1.3. Ηλεκτρική ασφάλεια.....	4	<b><u>6 Λειτουργία του προϊόντος .....</u></b> <b><u>13</u></b>
△ 1.4. Ασφάλεια χειρισμού .....	4	6.1. Αντικατάσταση της λάμπας φωτισμού . 14
△ 1.5. Ασφάλεια εγκατάστασης .....	4	6.2. Άλλαγή της φοράς ανοίγματος των πορτών .....14
△ 1.6. Ασφάλεια λειτουργίας.....	5	6.3. Προειδοποίηση ανοικτής πόρτας ..... 14
△ 1.7. Ασφάλεια συντήρησης και καθαρισμού .....	7	6.4 Μονάδα απορρόφησης οσμών .....15
△ 1.8. HomeWhiz.....	7	6.5. HarvestFresh .....15
△ 1.9. Φωτισμός.....	7	6.6. Κατάψυξη νωπών τροφίμων ..... 16
<b><u>2 Περιβαλλοντικές οδηγίες .....</u></b>	<b><u>8</u></b>	6.7. Συστάσεις για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων .....16
<b><u>3 Το ψυγείο σας .....</u></b>	<b><u>9</u></b>	6.8. Λεπτομέρειες βαθιάς κατάψυξης .....17
<b><u>4 Εγκατάσταση .....</u></b>	<b><u>10</u></b>	6.9. Τοποθέτηση των τροφίμων.....18
4.1. Κατάλληλη θέση εγκατάστασης .....	10	6.10. Αναδιπλούμενη βάση κρασιών.....18
4.2. Ρύθμιση των ποδιών .....	11	<b><u>7 Συντήρηση και καθαρισμός .....</u></b> <b><u>19</u></b>
		<b><u>8 Αντιμετώπιση προβλημάτων .....</u></b> <b><u>20</u></b>





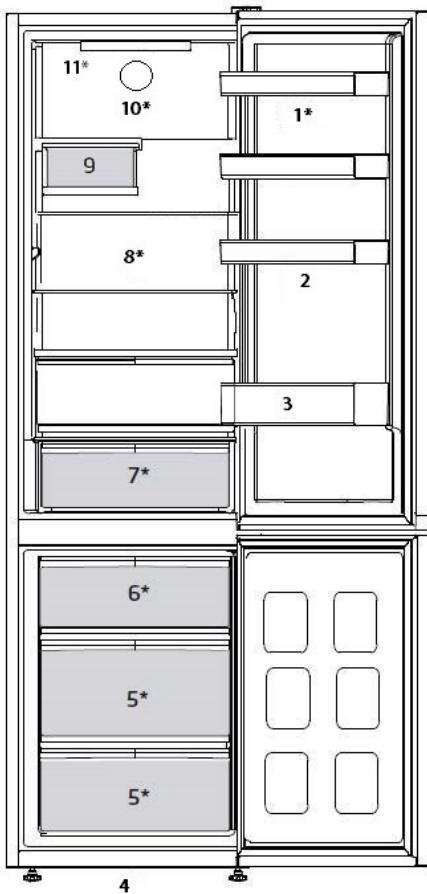








### 3 Το ψυγείο σας



1. Ρυθμιζόμενα ράφια πόρτας
2. Θήκη αυγών
3. Ράφι μπουκαλιών
4. Ρυθμιζόμενα μπροστινά πόδια
5. Χώρος κατάψυξης
6. Χώρος ταχείας κατάψυξης
7. Συρτάρι λαχανικών
8. Θήκη μπουκαλιών
9. Ρυθμιζόμενα ράφια
10. Ανεμιστήρας
11. Εσωτερικό Φως



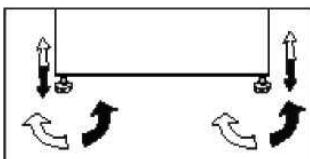
Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα τμήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.



# Εγκατάσταση

## 4.2. Ρύθμιση των ποδιών

Αν το προϊόν δεν είναι ισορροπημένο μετά την εγκατάσταση, προσαρμόστε τα πόδια στο μπροστινό μέρος περιστρέφοντάς τα προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά.



## 4.3. Ηλεκτρική σύνδεση



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις μέσω καλωδίων επέκτασης ή πολύπριζων.



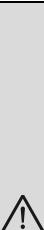
### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Αν ένα καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.



Αν πρέπει να εγκατασταθούν δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, θα πρέπει να υπάρχει μεταξύ τους απόσταση τουλάχιστον 4 εκατοστών.

- Η εταιρεία μας δεν θα είναι υπεύθυνη για οποιεσδήποτε ζημιές προκύψουν σε περίπτωση χρήση του προϊόντος χωρίς γείωση και ηλεκτρική σύνδεση σύμφωνη με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Μην προεκτείνετε καλώδια ή πολλαπλά ασύρματα στόμια εξόδου μεταξύ του προϊόντος σας και της πρίζας στον τοίχο.

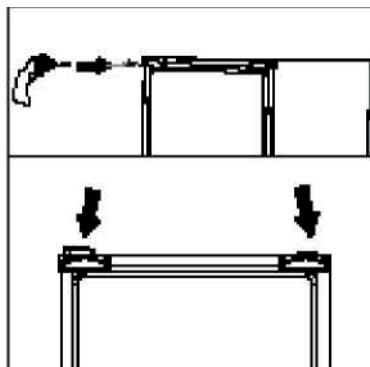


**Προειδοποίηση ζεστής επιφάνειας!**  
Τα πλαϊνά τοιχώματα του προϊόντος σας είναι εξοπλισμένα με σωλήνες ψυκτικού μέσου για τη βελτίωση του συστήματος ψύξης. Το ψυκτικό μέσο με υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να ρέει μέσα από αυτές τις περιοχές, με αποτέλεσμα να δημιουργούνται ζεστές επιφάνειες στα πλαϊνά τοιχώματα. Αυτό είναι κάτι φυσιολογικό και δεν χρειάζεται κάποια συντήρηση. Να είστε προσεκτικοί όταν αγγίζετε αυτές τις περιοχές.

## 4.4. Σύνδεση των πλαστικών σφηνών

Χρησιμοποιήστε τις πλαστικές σφήνες στο παρεχόμενο προϊόν για να παρέχετε επαρκή χώρο για την κυκλοφορία του αέρα μεταξύ του προϊόντος και του τοίχου.

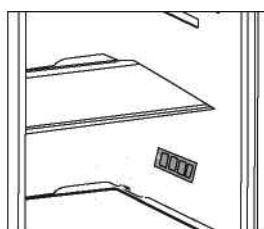
- Για να στερεώσετε τις σφήνες, αφαιρέστε τις βίδες από το προϊόν και χρησιμοποιήστε τις βίδες που παρέχονται με τις σφήνες.
- Στερεώστε 2 πλαστικές σφήνες στο κάλυμμα εξαερισμού, όπως φαίνεται στην εικόνα.



## 5 Προετοιμασία

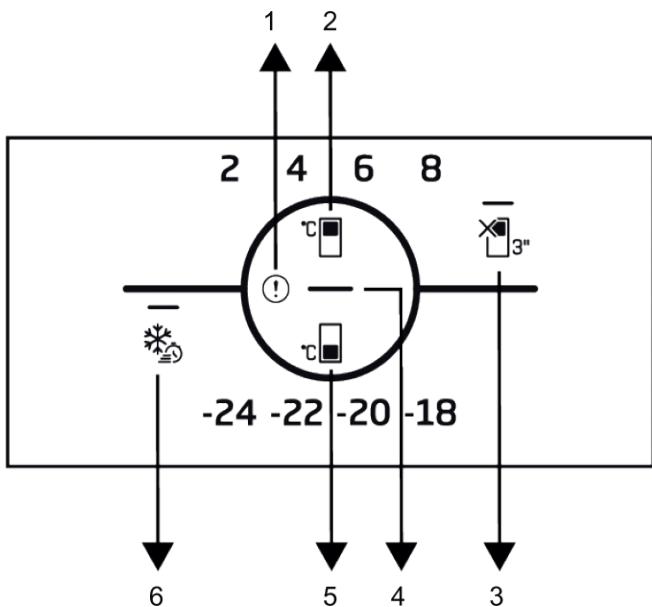
⚠ Διαβάστε πρώτα την ενότητα «Οδηγίες ασφαλείας»!

- Για ανεξάρτητη συσκευή: «αυτή η συσκευή ψύξης δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχισμένη συσκευή».
- Το ψυγείο σας θα πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκατοστών από πηγές θερμότητας όπως εστίες μαγειρέματος, φούρνους, σώματα κεντρικής θέρμανσης και σόμπες και τουλάχιστον 5 εκατοστών μακριά από ηλεκτρικούς φούρνους και δεν θα πρέπει να τοποθετείται σε μέρη όπου δέχεται απευθείας ηλιακή ακτινοβολία.
- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος του δωματίου που τοποθετείτε το ψυγείο σας πρέπει να είναι τουλάχιστον +5°C. Η λειτουργία του ψυγείου σας σε πιο κρύες συνθήκες δεν συνιστάται από την άποψη της απόδοσής του.
- Παρακαλούμε να φροντίζετε να διατηρείτε το εσωτερικό του ψυγείου σας σχολαστικά καθαρό.
- Αν πρέπει να εγκατασταθούν δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, θα πρέπει να υπάρχει μεταξύ τους απόσταση τουλάχιστον 2 εκατοστών.
- Όταν θέσετε το ψυγείο σε λειτουργία για πρώτη φορά, παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες κατά τις αρχικές έξι ώρες.
- Η πόρτα δεν θα πρέπει να ανοίγει συχνά.
- Το ψυγείο θα πρέπει να λειτουργήσει κενό, χωρίς τρόφιμα στο εσωτερικό του.
- Μην αποσυνδέσετε το ψυγείο σας από το ρεύμα. Αν συμβεί μια ανεξέλεγκτη διακοπή ρεύματος, δείτε τις προειδοποιήσεις στην ενότητα «Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα».
- Η αρχική συσκευασία και τα αφρώδη υλικά θα πρέπει να φυλαχτούν για μελλοντικές μεταφορές ή μετακόμιση.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα τα καλάθια / συρτάρια που παρέχονται με το διαμέρισμα έντονης ψύξης, για χαμηλή κατανάλωση ενέργειας και καλύτερες συνθήκες φύλαξης των τροφίμων.
- Η επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα θερμοκρασίας στο θάλαμο κατάψυξης μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση ενέργειας της συσκευής. Επομένως πρέπει να αποφεύγετε κάθε επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα (τους αισθητήρες).
- Σε ορισμένα μοντέλα, ο πίνακας οργάνων απενεργοποιείται αυτόματα 1 λεπτό μετά το κλείσιμο της πόρτας. Ενεργοποιείται ξανά όταν ανοίγει η πόρτα ή πατιέται οποιοδήποτε πλήκτρο.
- Λόγω της αλλαγής θερμοκρασίας ως αποτέλεσμα του ανοίγματος / κλείσιματος της πόρτας του προϊόντος κατά τη λειτουργία, η συμπύκνωση στα ράφια της πόρτας / του θαλάμου και στα γυάλινα δοχεία είναι φυσιολογική.
- Επειδή όταν δεν ανοίγονται οι πόρτες της συσκευής δεν θα εισέρχεται απευθείας ζεστός και υγρός αέρας, η συσκευή θα βελτιστοποιεί τη λειτουργία της σε συνθήκες επαρκείς για την προστασία των τροφίμων σας. Λειτουργίες και επί μέρους μονάδες όπως συμπιεστής, ανεμιστήρας, θερμαντήρας, απόψυξη, φωτισμός, οθόνη, κ.λπ., θα λειτουργούν σύμφωνα με τις απαιτήσεις, ώστε να καταναλώνεται η ελάχιστη ενέργεια υπό τις δεδομένες συνθήκες.
- Σε περίπτωση που υπάρχουν πολλές επιλογές, τα γυάλινα ράφια πρέπει να τοποθετούνται έτσι ώστε οι έξοδοι αέρα στο πίσω τοίχωμα να μην είναι φραγμένες. Κατά προτίμηση, οι έξοδοι αέρα πρέπει να παραμένουν κάτω από το γυάλινο ράφι. Αυτός ο συνδυασμός μπορεί να βοηθήσει στη βελτίωση της διανομής του αέρα και της ενεργειακής απόδοσης.



## 6 Λειτουργία του προϊόντος

### Πίνακας ελέγχου του προϊόντος



1 Ένδειξη κατάστασης σφάλματος

2 Πλήκτρο ρύθμισης θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης

3 \* Απενεργοποίηση λειτουργίας θαλάμου συντήρησης (διακοπές)

4 Ένδειξη εξοικονόμησης ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)

5 Πλήκτρο ρύθμισης θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης

6 Πλήκτρο ταχείας κατάψυξης

**⚠ Διαβάστε πρώτα την ενότητα «Οδηγίες ασφαλείας»!**

Οι οικουστικές και οπτικές λειτουργίες στον πίνακα ενδείξεων θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιήσετε το ψυγείο.

\*Προαιρετικά: Οι εμφανιζόμενες λειτουργίες είναι προαιρετικές.

ενδέχεται να υπάρχουν διαφορές στο σχήμα και στη θέση των λειτουργιών που βρίσκονται στον πίνακα ενδείξεων της συσκευής σας.

**1. Ένδειξη κατάστασης σφάλματος**

Αυτή η ένδειξη θα είναι ενεργή όταν το ψυγείο σας δεν μπορεί να προσφέρει επαρκή ψύξη ή σε περίπτωση σφάλματος οποιουδήποτε

αισθητήρα. Το θαυμαστικό μπορεί να εμφανίζεται όταν τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα στον θάλαμο κατάψυξης ή όταν αφίνετε την πόρτα ανοιχτή για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αυτό δεν αποτελεί σφάλμα. Αυτή η προειδοποίηση θα σβήσει όταν κρυώσουν τα τρόφιμα ή όταν πατηθεί οποιοδήποτε πλήκτρο.

**2. Πλήκτρο ρύθμισης θερμοκρασίας**

θαλάμου συντήρησης

Επιπρέπει τη ρύθμιση της θερμοκρασίας για τον θάλαμο συντήρησης. Πατώντας το πλήκτρο μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης στους 8 °C, 6 °C, 4 °C, και 2 °C.



## Λειτουργία του προϊόντος

### 6.4. Μονάδα απορρόφησης οσμών

#### (FreshGuard)

Η μονάδα απορρόφησης οσμών εξαλείφει γρήγορα τις δυσάρεστες οσμές στο ψυγείο σας πριν προλάβουν να διεισδύσουν στις επιφάνειες. Χάρη στη μονάδα αυτή, η οποία είναι τοποθετημένη στην οροφή του θαλάμου συντήρησης, οι δυσάρεστες οσμές διαλύονται ενώ ο αέρας περνά ενεργά στο φίλτρο οσμών και αφού καθαριστεί από το φίλτρο επιστρέφεται στον θάλαμο συντήρησης. Με αυτό τον τρόπο εξαλείφονται οι ανεπιθύμητες οσμές που αναδίδονται κατά την αποθήκευση των τροφίμων στο ψυγείο πριν ακόμα προλάβουν να διεισδύσουν στις επιφάνειες. Αυτό επιτυγχάνεται με τη βοήθεια του ανεμιστήρα, της λάμπας LED και του φίλτρου οσμών που συμπεριλαμβάνονται στη μονάδα. Κατά την καθημερινή χρήση, η μονάδα απορρόφησης οσμών θα ενεργοποιείται αυτόματα σε περιοδική βάση. Για να διατηρείται η καλή απόδοση, συνιστάται να αναθέτετε στο εξουσιοδοτημένο σέρβις τη συντήρηση της μονάδας απορρόφησης οσμών κάθε 5 χρόνια. Λόγω του ανεμιστήρα που είναι ενσωματωμένος στη μονάδα, ο θόρυβος που θα ακούτε κατά τη λειτουργία της είναι φυσιολογικός. Αν ανοίξετε την πόρτα του θαλάμου συντήρησης ενώ είναι ενεργή η μονάδα, ο ανεμιστήρας θα σταματήσει προσωρινά και θα συνεχίσει από το σημείο που σταμάτησε, λίγη ώρα αφού κλείσει πάλι η πόρτα του ψυγείου. Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η μονάδα απορρόφησης οσμών θα συνεχίσει τη λειτουργία της από το σημείο που σταμάτησε στη συνολική λειτουργία της, αφού αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος.

 Συνιστάται να αποθηκεύετε τα τρόφιμα με έντονη οσμή (όπως τυρί, ελιές και ειδή ντελικατέσεων) μέσα στη συσκευασία τους και σε σφραγισμένους περιέκτες για να αποφεύγετε τις δυσάρεστες οσμές από την ανάμιξη των οσμών διαφορετικών τροφίμων. Επιπλέον, συνιστάται να αφαιρείτε γρήγορα τα χαλασμένα τρόφιμα από το ψυγείο για να αποτρέψετε την αλλοίωση των υπόλοιπων τροφίμων και να αποφύγετε τη δυσοσμία.

### 6.5. HarvestFresh

\*Ισως να μην διατίθενται σε όλα τα μοντέλα

#### For HarvestFresh,

Τα φρούτα και τα λαχανικά που είναι αποθηκευμένα σε συρτάρια λαχανικών που φωτίζονται με την τεχνολογία HarvestFresh διατηρούν τις βιταμίνες τους για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα χάρη στους κύκλους μπλε, πράσινου, κόκκινου φωτός και σκοταδιού, που προσομοιώνουν έναν ημερήσιο κύκλο.

Εάν ανοίξετε την πόρτα του ψυγείου κατά τη διάρκεια της περιόδου σκοταδιού της τεχνολογίας HarvestFresh, το ψυγείο θα προβεί σε αυτόματη ανίχνευση και θα ενεργοποιήσει το μπλε-πράσινο ή το κόκκινο φως για να φωτίσει το συρτάρι λαχανικών για τη διευκόλυνσή σας. Αφού κλείσετε την πόρτα του ψυγείου, η περίοδος σκοταδιού θα συνεχιστεί, αντιπροσωπεύοντας τη νύχτα σε έναν κύκλο ημέρας.

## Λειτουργία του προϊόντος

### 6.6. Κατάψυξη νωπών τροφίμων

- Να ενεργοποιείτε τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης 8 ώρες πριν από την κατάψυξη των φρέσκων τροφίμων.
- Για να διατηρηθεί η ποιότητα των τροφίμων, τα τρόφιμα που τοποθετούνται στον θάλαμο κατάψυξης πρέπει να καταψύχονται όσο το δυνατόν γρηγορότερα. Να χρησιμοποιείτε την ταχεία κατάψυξη για αυτόν το σκοπό.
- Η κατάψυξη των τροφίμων όταν είναι νωπά θα παρατείνει τον χρόνο αποθήκευσης στον θάλαμο κατάψυξης.
- Βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα είναι συσκευασμένα πριν τα βάλετε στην κατάψυξη. Χρησιμοποιήστε θήκες κατάψυξης, αλουμινόχαρτο και αδιάβροχο χαρτί, πλαστικές σακούλες ή παρόμοια υλικά συσκευασίας αντί για παραδοσιακό χαρτί συσκευασίας.
- Συσκευάστε τα τρόφιμα σε αεροστεγείς συσκευασίες και σφραγίστε καλά.



Ο πάγος στον θάλαμο κατάψυξης αποφύγεται αυτόματα.

- Να σημειώνετε κάθε συσκευασία τροφίμων γράφοντας την ημερομηνία στη συσκευασία πριν την κατάψυξη. Αυτό θα σας επιτρέψει να προσδιορίσετε τη φρεσκάδα κάθε συσκευασίας κάθε φορά που ανοίγετε την κατάψυξη. Να διατηρείτε τα προηγούμενα τρόφιμα στο μπροστινό μέρος προκειμένου να καταναλώνονται πρώτα.
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα πρέπει να χρησιμοποιούνται αμέσως μετά την απόψυξη και δεν πρέπει να καταψύχονται εκ νέου.
- Μην καταψύχετε ταυτόχρονα μεγάλες ποσότητες τροφίμων.

### 6.7. Συστάσεις για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

Ο θάλαμος πρέπει να ρυθμιστεί τουλάχιστον στους -18°C.

1. Τοποθετήστε τα τρόφιμα στην κατάψυξη όσο το δυνατόν γρηγορότερα προκειμένου να αποφύγετε την απόψυξη.
2. Πριν από την κατάψυξη, ελέγχετε την «Ημερομηνία λήξης» στη συσκευασία για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν λήξει.
3. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία των τροφίμων δεν είναι κατεστραμμένη.

## Λειτουργία του προϊόντος

Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης	Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης	Λεπτομέρειες
-18°C	4°C	Αυτή είναι η προεπιλεγμένη, συνιστώμενη ρύθμιση.
-20°C,-22°C ή -24°C	4°C	Οι ρυθμίσεις αυτές συνιστώνται για θερμοκρασία περιβάλλοντος που υπερβαίνει τους 30°C .
Ταχεία κατάψυξη	4°C	Χρησιμοποιήστε την όταν θέλετε να καταψύξετε τα τρόφιμά σας σε σύντομο χρόνο. Όταν τελειώσει η διαδικασία, το προϊόν θα ανακτήσει τη θέση του.
-18°C ή μικρότερη	4°C	Χρησιμοποιήστε αυτές τις ρυθμίσεις αν πιστεύετε ότι ο θάλαμος συντήρησης δεν είναι αρκετά κρύος λόγω της θερμοκρασίας περιβάλλοντος ή λόγω του συχνού ανοίγματος της πόρτας.

### 6.8. Λεπτομέρειες βαθιάς κατάψυξης

Σύμφωνα με τα πρότυπα IEC 62552, ο καταψύκτης πρέπει να έχει την ικανότητα να καταψύχει 4,5 κιλά τροφίμων στους -18°C ή σε χαμηλότερες θερμοκρασίες σε 24 ώρες για κάθε 100 λίτρα όγκου του θαλάμου κατάψυξης. Τα τρόφιμα μπορούν να διατηρηθούν μόνο για παρατεταμένες περιόδους σε θερμοκρασία -18°C ή μικρότερη.

Μπορείτε να διατηρήσετε τα τρόφιμα φρέσκα για μήνες (σε βαθιά κατάψυξη σε θερμοκρασία -18°C ή μικρότερη).

Τα τρόφιμα που πρόκειται να καταψυχθούν δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα στο εσωτερικό προκειμένου να αποφευχθεί η μερική απόψυξη.

Να βράζετε τα λαχανικά και να φιλτράρετε το νερό προκειμένου να παρατείνετε τον χρόνο διατήρησης στην κατάψυξη. Να τοποθετείτε τα τρόφιμα σε αεροστεγείς συσκευασίες μετά το φιλτράρισμα και να τα βάζετε στην κατάψυξη.

Οι μπανάνες, οι τομάτες, το μαρούλι, το σέλινο, τα βραστά αυγά, οι πατάτες και παρόμοια τρόφιμα δεν

πρέπει να καταψύχονται. Σε περίπτωση που αυτά τα τρόφιμα σαπίσουν, μόνο οι θρεπτικές αξίες και οι διατροφικές ιδιότητες θα επηρεαστούν αρνητικά. Δεν τίθεται θέμα απειλής της ανθρώπινης υγείας από ένα σάπιο τρόφιμο.

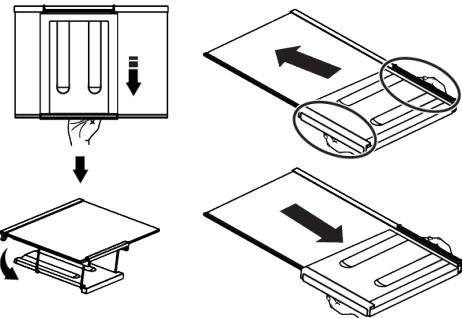
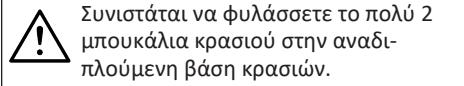
# Λειτουργία του προϊόντος

## 6.9. Τοποθέτηση των τροφίμων

Ράφια θαλάμου κατάψυξης	Διάφορα κατεψυγμένα τρόφιμα συμπεριλαμβανομένων κρέατος, ψαριών, παγωτού, λαχανικών, κ.λπ.
Ράφια θαλάμου συντήρησης	Τρόφιμα μέσα σε δοχείο, πιάτο με καπάκι και θήκες με καπάκι, αυγά (σε θήκες με καπάκι)
Ράφια πόρτας θαλάμου συντήρησης	Μικρά και συσκευασμένα τρόφιμα ή ποτά
Συρτάρι λαχανικών	Φρούτα και λαχανικά
Διαμέρισμα φρέσκων τροφίμων	Ντελικατέσεν (τρόφιμα για πρόγευμα, κρέατα που πρέπει να καταναλωθούν σε σύντομο χρονικό διάστημα)

## 6.10. Αναδιπλούμενη βάση κρασιών

Επιτρέπει τη φύλαξη μπουκαλιών κρασιών αν χρειάζεται. Για να χρησιμοποιήσετε το τμήμα της βάσης, πιάστε το πλαστικό τμήμα και τραβήξτε το προσεκτικά προς τα κάτω. Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την αναδιπλούμενη βάση κρασιών.



Για να τοποθετήσετε την αναδιπλούμενη βάση κρασιών, πρώτα αφαιρέστε το γυάλινο ράφι από το ψυγείο. Τοποθετήστε την πάνω στο γυάλινο ράφι σπρώχνοντας το πλαστικό τμήμα μέσα από τις μπροστινές και πίσω αυλακώσεις όπως δείχνει η ει-κόνα. Το προϊόν θα είναι έτοιμο για χρήση με την αναδιπλούμενη βάση κρασιών.

Για να αφαιρέσετε την αναδιπλούμενη βάση κρασιών, πρώτα αφαιρέστε το γυάλινο ράφι από το ψυγείο. Κατόπιν, πιάστε το πλαστικό τμήμα και τραβήξτε το προς οποιαδήποτε κατεύθυνση. Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν χωρίς αναδιπλούμενη βάση κρασιών όταν χρειάζεται.

## 7 Συντήρηση και καθαρισμός

- ⚠ Διαβάστε πρώτα την ενότητα «Οδηγίες ασφαλείας!»
- ⚠ Ποτέ μην χρησιμοποιείτε βενζίνη ή παρόμοια συστατικά για τον καθαρισμό.
- ⚠ Συνιστούμε να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.
- ⚠ Ποτέ μην χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό οποιοδήποτε αιχμηρό λειαντικό όργανο, σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά και λούστρο.
- ⚠ Σε προϊόντα που δεν είναι No Frost, στο πίσω τοίχωμα του θαλάμου συντήρησης σχηματίζονται σταγόνες και πάχνη πάχους έως ενός δακτύλου. Μην καθαρίζετε και μην απλώνετε λάδι ή παρόμοια υλικά.
- ⚠ Χρησιμοποιείτε μόνο ελαφρώς υγρά πανιά μικροϊνών για τον καθαρισμό της εξωτερικής επιφάνειας του προϊόντος. Τα σφουγγάρια και άλλοι τύποι πανιών καθαρισμού μπορεί να χαράξουν την επιφάνεια.
- ⓘ Για να καθαρίσετε το περίβλημα του ψυγείου σας, να χρησιμοποιείτε χλιαρό νερό και στη συνέχεια να το σκουπίζετε για να στεγνώνετε.
- ⓘ Για να καθαρίσετε το εσωτερικό, να χρησιμοποιείτε πανί που έχει υγρανθεί σε διάλυμα από μια κουταλιά του γλυκού μαγειρικής σόδας σε περίπου μισό λίτρο νερού. Στη συνέχεια, να σκουπίζετε τις επιφάνειες για να στεγνώνουν.
- ⚠ Φροντίστε να μην εισέρχεται νερό στο περίβλημα της λάμπας και σε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- ⚠ Αν το ψυγείο σας δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, καθαρίστε το και αφήστε την πόρτα μισάνοιχτη.
- ⓘ Ελέγχετε τακτικά τις στεγανοποιήσεις στις πόρτες για να βεβαιώνεστε ότι είναι καθαρές και απαλλαγμένες από σωματίδια τροφίμων.
- ⚠ Για να αφαιρέσετε ένα ράφι πόρτας, αφαιρέστε όλα τα περιεχόμενα και κατόπιν απλά σπρώξτε το ράφι προς τα πάνω ώστε να βγει από τη βάση του.
- ⚠ Ποτέ μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή νερό που περιέχουν χλώριο για να καθαρίσετε τις εξωτερικές επιφάνειες και τα επιχρωμιωμένα εξαρτήματα του προϊόντος. Το χλώριο προκαλεί διάβρωση σε μεταλλικές επιφάνειες αυτού του είδους.
- ⚠ Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά, λειαντικά εργαλεία, σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά, κηροζίνη, μαζούτ, βερνίκι, κ.λπ., για να αποτρέψετε την αφαίρεση και την παραμόρφωση των εκτυπώσεων στο πλαστικό μέρος. Να χρησιμοποιείτε χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί για το καθαρισμό και στη συνέχεια να το σκουπίζετε.

### Προστασία των πλαστικών επιφανειών

- ⓘ Μην τοποθετείτε υγρά λάδια ή φαγητά μαγειρεμένα σε λάδι στο ψυγείο σας σε μη σφραγισμένα δοχεία, διότι προξενούν βλάβες στις πλαστικές επιφάνειες του ψυγείου σας. Σε περίπτωση που χυθεί ή αλειφτεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες, αμέσως καθαρίστε και ξεπλύνετε το επηρεαζόμενο μέρος της επιφάνειας με χλιαρό νερό.



# Αντιμετώπιση προβλημάτων

- Οι πόρτες μπορεί να ανοίγονταν συχνά ή να έμειναν μισάνοιχτες για πολλή ώρα. >> Ο θερμός αέρας που έχει εισέλθει στο ψυγείο προκαλεί τη λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους. Μην ανοίγετε συχνά τις πόρτες.
- Η πόρτα του χώρου κατάψυξης ή συντήρησης μπορεί να έχει μείνει μισάνοιχτη. >> Ελέγξτε αν έχουν κλείσει καλά οι πόρτες.
- Το ψυγείο έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. >> Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του ψυγείου σε υψηλότερο επίπεδο και περιμένετε έως ότου η επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία.
- Η στεγανοποίηση της πόρτας του θαλάμου συντήρησης ή κατάψυξης μπορεί να είναι λεωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή να μην εφαρμόζει καλά. >> Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν υπάρχει ζημιά/σπάσιμο στη στεγανοποίηση της πόρτας, μπορεί να προκληθεί λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες περιόδους προκειμένου να διατηρείται η τρέχουσα θερμοκρασία.

## Η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της συντήρησης είναι επαρκής.

- Η θερμοκρασία της κατάψυξης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή τιμή. >> Ρυθμίστε τη θερμοκρασία κατάψυξης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.

## Η θερμοκρασία της συντήρησης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι επαρκής.

- Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή τιμή. >> Ρυθμίστε τη θερμοκρασία συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.

## Τα τρόφιμα στα συρτάρια του θαλάμου συντήρησης είναι παγωμένα.

- Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή τιμή. >> Ρυθμίστε τη θερμοκρασία της συντήρησης σε χαμηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.

## Η θερμοκρασία της συντήρησης ή της κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή.

- Η πόρτα είναι μισάνοιχτη. >> Κλείστε καλά την πόρτα.
- Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή τιμή. >> Η ρύθμιση της θερμοκρασίας του θαλάμου συντήρησης επηρεάζει τη θερμοκρασία της κατάψυξης. Άλλαξτε τις θερμοκρασίες της συντήρησης ή της κατάψυξης και περιμένετε έως ότου οι αντίστοιχοι θάλαμοι επιτύχουν το επαρκές επίπεδο θερμοκρασίας.
- Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. >> Μην ανοίγετε συχνά τις πόρτες.
- Το ψυγείο συνδέθηκε με το δίκτυο ή φορτώθηκε με τρόφιμα μόλις πρόσφατα. >> Αυτό είναι φυσιολογικό. Αν το ψυγείο συνδέθηκε με το δίκτυο ή φορτώθηκε με τρόφιμα μόλις πρόσφατα, θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος για την επίτευξη της ρυθμισμένη θερμοκρασίας.
- Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστών τροφίμων. >> Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα στο ψυγείο.

## Κραδασμοί ή θόρυβος.

- Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο ή σταθερό. >> Αν το ψυγείο ταλαντεύεται όταν μετακινηθεί ελαφρά, ισορροπήστε το ρυθμίζοντας τα πόδια του. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι αρκετά ανθεκτικό για να αντέξει το βάρος του ψυγείου, καθώς και ότι είναι οριζόντιο.
- Τα αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί πάνω στο ψυγείο μπορεί να προκαλούν θόρυβο. >> Αφαιρέστε τα αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί πάνω στο ψυγείο.

## Υπάρχουν θόρυβοι από το ψυγείο, σαν ροή ή φεκασμός υγρού, κ.λπ.

- Η ροή υγρού και αερίου είναι σύμφωνη με την αρχή λειτουργίας του ψυγείου σας. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.







[www.beko.com](http://www.beko.com)

4578339627/AF  
SL-RO-IT-EL